

Gigaset

SL450 A GO

Le mode d'emploi actuel
est accessible sous
www.gigaset.com/manuals



Mode d'emploi en ligne sur votre
smartphone ou votre tablette :
Gigaset Help Télécharger l'application de



Gigaset GO : pour le réseau fixe de l'avenir

Avec ce téléphone Gigaset GO, vous pouvez téléphoner de manière très flexible depuis chez vous. Trois alternatives de connexion ainsi que les fonctions GO sont disponibles.

Téléphoner via le réseau fixe analogique

Raccordez le téléphone à votre prise de réseau fixe analogique (PSTN). Pour cela, branchez le câble téléphonique à la prise de réseau fixe. Vous pouvez ensuite

- téléphoner via la ligne analogique,
- utiliser la messagerie externe intégrée,
- utiliser d'autres fonctions de votre téléphone Gigaset (répertoire, journaux des appels etc.)

Téléphoner par Internet

Raccordez le téléphone à un routeur. Dans ce cas, ignorez le câble téléphonique et branchez le câble réseau dans un port LAN de votre routeur. Inscrivez votre téléphone auprès de votre fournisseur de téléphonie mobile (IP). Avec cette connexion vous pouvez notamment

- effectuer deux appels simultanément
- attribuer à chaque mobile un numéro spécifique
- téléphoner via différents fournisseurs de téléphonie
- configurer trois répondeurs avec des textes d'enregistrement et des remarques différents
- utiliser d'autres fonctions de votre téléphone Gigaset (répertoire, journaux des appels etc.).

Téléphoner via le réseau fixe analogique et Internet

Si vous disposez aussi bien d'une connexion fixe analogique que d'une connexion Internet, vous pouvez utiliser les fonctions des deux connexions, par exemple une conversation sur le réseau fixe et deux communications Internet simultanément.

Les nouvelles fonctions des téléphones Gigaset GO

Parallèlement aux fonctions usuelles des téléphones IP ou analogiques, les téléphones Gigaset GO proposent d'autres possibilités :

- téléphoner dans le monde entier gratuitement entre des téléphones Gigaset GO via Gigaset.net
- afficher des informations des services en ligne, par exemple ticker météo ou informations eBay
- utiliser des répertoires en ligne (non disponible dans tous les pays)
- utiliser des services Cloud et des applications smartphone pour la connexion entre un téléphone fixe et un smartphone : être par exemple informé sur le smartphone lorsqu'un appel ou un message vocal arrive sur le téléphone GO à la maison ou transférer des contacts smartphone sur le téléphone GO.

L'éventail des fonctions est continuellement élargi.

➔ Plus d'informations sur le Gigaset GO sous
www.gigaset.com/go



Contenu

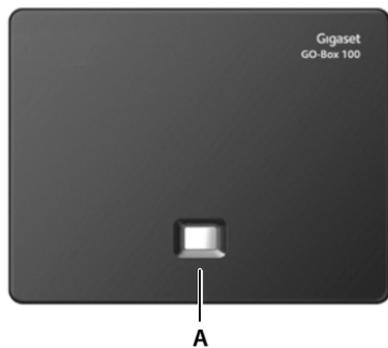
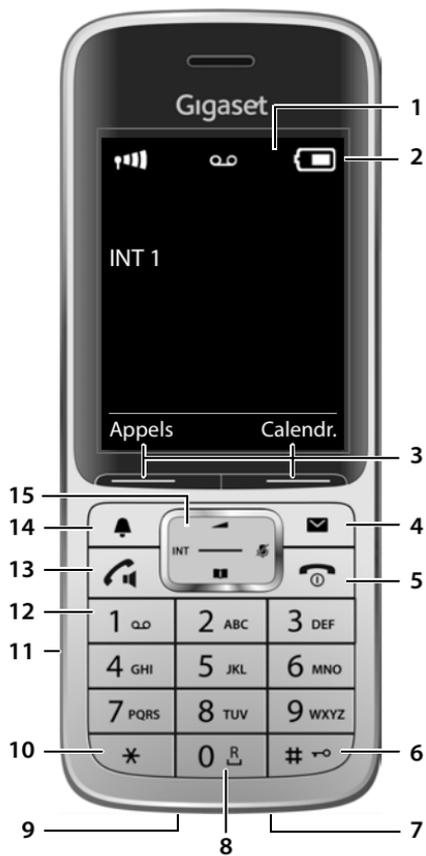
Aperçu	6
Combiné	6
Base	6
Mise en service (aperçu)	7
Utiliser efficacement le manuel d'emploi	8
Consignes de sécurité	9
Mise en service	10
Combiné	11
Base	14
Configuration des comptes IP	16
Utilisation du téléphone	20
Présentation du téléphone	20
Utilisation du téléphone	24
Téléphoner par Internet (VoIP)	30
Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)	33
Listes de messages	41
Listes des appels	43
Répertoires	45
Répertoire local du combiné	45
Répertoires téléphoniques en ligne	50
Répertoire Gigaset.net	53
Répondeur	55
Répondeur local	55
Messagerie externe	61
Définition du répondeur pour l'accès rapide	63
Autres fonctions	64
Profils acoustiques	64
Calendrier	65
Réveil	67
Babyphone	68
ECO DECT	70
Protection contre les appels indésirables	71
SMS (messages texte)	73
Album média	81
Bluetooth	82
Fonctions supplémentaires via une interface PC	85
Notification d'un e-mail	87
Centre Info	90

Contenu

Faire évoluer le téléphone	95
Plusieurs combinés	95
Répéteur	98
Utilisation avec un système téléphonique	99
Réglages du téléphone	101
Combiné	101
Système	109
Téléphonie par Internet (VoIP)	114
Configurateur Web	117
Annexe	133
Questions et réponses	133
Service Clients	137
Remarques du fabricant	139
Caractéristiques techniques	141
Symboles de l'écran	143
Présentation du menu	145
Index	149
Logiciel Open Source	156



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.



Aperçu

Combiné

- 1 **Écran**
- 2 **Barre d'état** (→ p. 143)
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 3 **Touches écran** (→ p. 21)
- 4 **Touche Messages** (→ p. 41)
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
Clignote : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touche Raccrocher, Marche/Arrêt**
Mettre fin à la communication ; Interrompre la fonction
Niveau menu précédent ▶ **appui bref**
Retour au mode veille ▶ **Pression longue**

Activation/désactivation du combiné (en mode veille) ▶ **Pression longue**
- 6 **Touche Dièse**
Verrouillage/déverrouillage du clavier (en mode veille) ▶ **Pression longue**
Commuter entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres (pour la saisie de texte) ▶ **appui bref**
- 7 **Microphone**
- 8 **Touche R**
Double appel (clignotement) ▶ **appui bref**
Insertion d'une pause entre les chiffres ▶ **Pression longue**
- 9 **Liaison USB**
Pour l'échange de données entre le combiné et le PC
- 10 **Touche Astérisque**
Passer de la numérotation par impulsions à la fréquence vocale (pour la connexion existante) ▶ **appui bref**
Ouverture du tableau des caractères spéciaux (pour la saisie de texte) ▶ **appui bref**
- 11 **Prise kit oreillette**
(prise de 2,5 mm)
- 12 **Touche 1**
Répondeur/messagerie externe ▶ **Pression longue**

13 Touche Décrocher / Touche Mains-Libres

Accepter la conversation ; composer le numéro affiché ; commuter entre le mode combiné et mains-libres; envoyer des SMS (lors de la rédaction d'un SMS)

Début de la composition du numéro ▶ **Pression longue**

14 Touche Profil

Commutation entre les profils acoustiques

15 Touche de navigation/Touche Menu (→ p. 21)

Base

A Touche Inscription/Paging

Chercher les combinés ▶ **appui bref** (Paging) ;
afficher l'adresse IP sur le combiné

Inscrire le combiné ▶ **appui long**

Allumée : connexion LAN (le téléphone est connecté au routeur)

Clignotante : transfert de données par la connexion LAN

Mise en service (aperçu)

Téléphone fixe et Internet

Mettre le combiné en service



Connecter la base sur le secteur



Téléphonie fixe

Connexion de la base au réseau téléphonique analogique



Téléphonie Internet (IP)

Connecter la base au routeur



Configuration du compte IP

- ▶ Appuyer sur la touche Messages du combiné



ou

- ▶ avec le configurateur Web sur l'ordinateur ou la tablette

→ <http://www.gigaset-config.com>

Terminé

Fonctions GO

- ▶ Connecter la base au routeur
- ▶ Charger des applications sur le smartphone (par exemple Gigaset elements, Gigaset ContactsPush)
- ▶ Inscrire le téléphone auprès de Gigaset elements

Utiliser efficacement le manuel d'emploi

Symboles

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

Touches

Touche Décrocher/Mains-Libres  ou  et 

Touche Raccrocher 

Touches de chiffres/lettres  à 

Touche Astérisque  / touche Dièse 

Touche Messages  / touche R 

Touche de navigation bord  / milieu 

Touche profil 

Touches écran, p ex. **OK**, **Précéd.**, **Sélect.**, **Modifier**, **Sauver**

Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique

Présentation dans le manuel d'utilisation :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier** ( = activé)

Etape	Ce que vous devez faire
▶ 	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶  	Avec la touche de navigation  sélectionner l'icône  .
▶ OK	Confirmer avec OK . Le sous-menu Réglages s'ouvre.
▶  Téléphonie	A l'aide de la touche de navigation  sélectionner l'entrée Téléphonie .
▶ OK	Confirmer avec OK . Le sous-menu Téléphonie s'ouvre.
▶ Décroché auto.	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
▶ Modifier	Activer ou désactiver avec Modifier . La fonction est activée  / désactivée  .

Consignes de sécurité

	<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p> <p>Utiliser exclusivement les câbles fournis pour le raccordement de la ligne fixe et du LAN et ne les brancher que sur les prises prévues à cet effet.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audio-prothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Mise en service

Contenu de l'emballage

- une **base**,
- un bloc secteur pour la base,
- un cordon téléphonique,
- un câble LAN,
- un **combiné**,
- un couvercle de batterie (couvercle arrière du combiné),
- une batterie,
- un chargeur avec bloc secteur,
- un clip ceinture,
- un mode d'emploi.

Variante avec plusieurs combinés, par combiné :

- un combiné,
- un chargeur avec bloc secteur,
- une batterie, un couvercle de batterie et un clip ceinture



La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

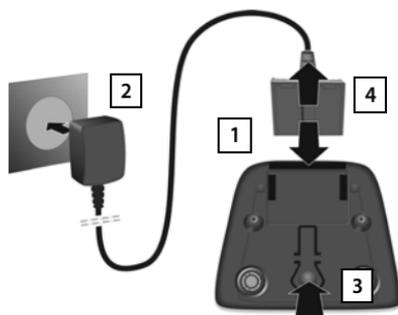
Combiné

Raccordement du chargeur (s'il est fourni)

- ▶ Brancher le connecteur plat du bloc-secteur **1**.
- ▶ Brancher le bloc-secteur dans la prise de courant **2**.

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Débrancher le bloc-secteur.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage **3**.
- ▶ Retirer le connecteur **4**.



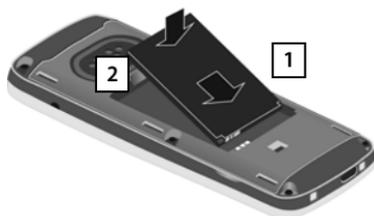
Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. ▶ **Prière de retirer le film de protection !**

Insertion de la batterie



N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe de la batterie pourrait se désagréger ou la batterie exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

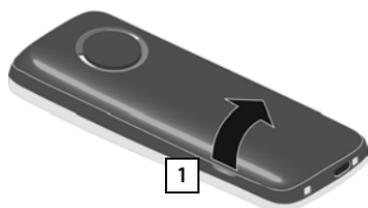


- ▶ Insérer la batterie avec la face de contact orientée vers le bas **1**.
- ▶ Appuyer sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche **2**.



- ▶ Aligner les ergots latéraux du couvercle de batterie avec les encoches situées à l'intérieur du boîtier **3**.
- ▶ Appuyer sur le couvercle, jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie



- ▶ Retirer le clip ceinture (s'il est monté).
- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche sous le couvercle de la batterie et tirer ce dernier vers le haut. **1.**

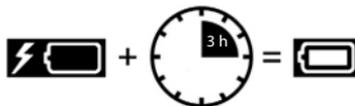


- ▶ Pour changer la batterie, insérer un ongle dans l'encoche du boîtier et tirer la batterie vers le haut **2.**

Charger la batterie

- ▶ Avant le premier emploi, charger entièrement la batterie dans la base/le chargeur ou via un bloc d'alimentation USB standard.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair  s'allume sur l'écran.



Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.

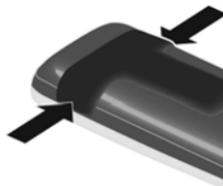
Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage « **Enregistrez combiné SVP** »), inscrire le combiné manuellement (→ p. 95).

Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- Fixation du clip ceinture : ▶ Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les ergots du clip s'enclipsent dans les trous.
- Retrait du clip ceinture : ▶ Avec le pouce, appuyer fortement au centre du clip ceinture. ▶ Insérer l'ongle du pouce de l'autre main sur le côté en haut entre le clip et le boîtier. ▶ Retirer le clip vers le haut.



Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶ Appuyer au centre de la touche de navigation .
- ▶ Actionner les touches **9** et **5** **lentement** successivement ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (par exemple **English**) est marquée ( = sélectionnée).
- ▶ Choix d'une autre langue : ▶ Actionner la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ appuyer sur la touche droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- ▶ Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée

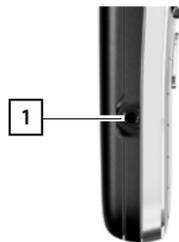


Raccordement du kit oreillette

- ▶ Raccorder un kit-oreillette sur le côté gauche du combiné à l'aide d'une prise de 2,5 mm. **1**.

Des recommandations sur les kits oreillette sont disponibles sur la page relative à l'appareil sur → www.gigaset.com/sl450.

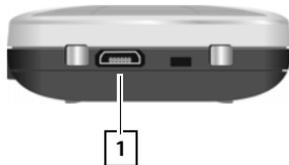
Le volume du kit oreillette correspond au réglage du volume du combiné (→ p. 104).



Raccordement du câble de données USB

Pour l'échange de données entre le combiné et le PC :

- ▶ Raccorder le câble de données USB avec micro-connecteur USB sur le port USB en bas du combiné. **1**.

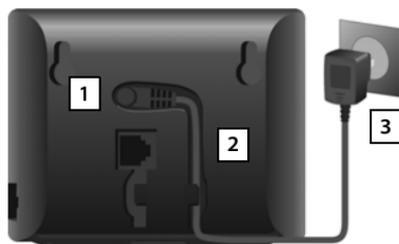


Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

Base

Raccordement au secteur

- ▶ Brancher le câble électrique du bloc secteur de l'appareil à la prise supérieure **1** de l'arrière de la base.
- ▶ Glisser le câble dans la rainure **2** prévue à cet effet.
- ▶ Brancher le bloc-secteur dans la prise de courant **3**.



Utiliser exclusivement le câble électrique **fourni**.

Le cordon électrique doit **toujours être branché** car le téléphone a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.

Connexion au réseau fixe analogique

- ▶ Brancher le câble téléphonique à la prise inférieure **1** de l'arrière de la base.
- ▶ Glisser le câble dans la rainure **2** prévue à cet effet.
- ▶ Brancher **3** le câble téléphonique dans la prise de réseau fixe.



Utiliser exclusivement le câble téléphonique **fourni**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (→ p. 57).

Vous pouvez maintenant téléphoner avec votre téléphone via le réseau fixe et vous êtes joignable sur votre numéro de réseau fixe !

Un répondeur de la base est activé en mode Répondeur enregistreur avec une annonce standard (→ p. 55).

Connecter à Internet

Pour la téléphonie par Internet (IP), l'accès à Internet et au réseau domestique ainsi que pour les fonctions Gigaset GO, vous devez connecter le téléphone à Internet.



Pour le raccordement à Internet : un routeur connecté à Internet

Pour la téléphonie via Interne : une ligne Internet large bande (par ex. DSL) avec forfait.

Connecter la base au routeur.

- ▶ Brancher une extrémité du câble Ethernet fourni à la prise LAN sur le côté de la base **1**.
- ▶ Brancher l'autre extrémité du câble Ethernet à une prise LAN du routeur **2**.



Dès que le câble entre le téléphone et le routeur est branché et que le routeur est activé, la touche s'allume à l'avant de la base (touche Paging).

Le téléphone est maintenant connecté à Internet.



Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de Gigaset GO, il est nécessaire, le cas échéant, d'installer des applications sur votre Smartphone et d'effectuer des réglages dans le configurateur Web du téléphone, par exemple inscrire votre téléphone sur Gigaset elements

Pour plus d'informations sur les réglages → Configurateur Web

Plus d'informations sur le Gigaset GO sous → www.gigaset.com/go

Déclaration de protection des données

Lorsque l'appareil est raccordé au routeur, il se connecte automatiquement au Gigaset Support Server. Il envoie une fois par jour les informations spécifiques à l'appareil suivantes :

- Numéro de série/référence
- Adresse MAC
- Adresse IP privée du Gigaset dans le réseau LAN/ses numéros de ports
- Nom d'appareil
- Version du logiciel

Le Support Server fait le lien avec les informations spécifiques aux appareils déjà connues :

- Numéro d'appel Gigaset.net
- Mots de passe système/appareil

Pour plus d'informations sur les données enregistrées dans le cadre du service Gigaset.net, veuillez consulter le lien :

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Configuration des comptes IP

Afin de pouvoir téléphoner via Internet (VoIP), vous devez avoir au moins un compte VoIP auprès d'un fournisseur de téléphonie (opérateur) Internet. L'inscription se fait avec les données d'accès (nom d'utilisateur, identifiant, mot de passe etc.) reçues de votre opérateur.

Pour l'inscription du téléphone auprès de votre opérateur, utilisez :

- l'assistant VoIP sur le combiné
- ou le configurateur Web sur un ordinateur ou une tablette (→ p. 121)

 Vous pouvez configurer jusqu'à six comptes IP.

Inscription avec l'assistant VoIP du combiné

Si les batteries du combiné sont suffisamment chargées, la touche Messages du combiné clignote.



- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶ **Oui** ... l'assistant est démarré ▶ ... feuilleter dans le texte affiché avec  ▶ **OK**

 Si l'assistant n'est pas démarré dans les règles de l'art ou si vous l'avez interrompu : ▶ Démarrer l'assistant VoIP au moyen du menu sur le combiné
▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶ **Assistant VoIP**

Si « **Nouveau logiciel disponible** » s'affiche à l'écran, un firmware mis à jour est déjà disponible pour votre téléphone.

Mise à jour du firmware : ▶ **Oui** ... le nouveau Firmware est chargé (durée env. 6 min.). Ensuite, la touche Messages  clignote de nouveau.

- ▶ Démarrage de la configuration : Appuyer sur la touche Messages .

L'écran affiche les comptes IP possibles (IP 1 à IP 6). Les comptes déjà configurés sont marqués avec .

- ▶ ... avec  sélectionner le compte souhaité ▶ **OK**

Sél. compte IP	
IP 1	<input checked="" type="checkbox"/>
IP 2	<input type="checkbox"/>
IP 3	<input type="checkbox"/>
IP 4	<input type="checkbox"/>
IP 5	<input type="checkbox"/>
Précéd.	OK



Si aucune connexion Internet ne peut être établie, un message d'erreur correspondant est édité. Informations à ce sujet, voir « Questions et réponses » → annexe

- ▶ Annuler l'assistant VoIP : ▶ **OK** ... l'assistant VoIP est quitté ▶ éliminer les erreurs le cas échéant ▶ ouvrir de nouveau l'assistant ultérieurement via le menu pour configurer le compte IP.

L'assistant de connexion établit une connexion avec le serveur de configuration Gigaset sur Internet. Vous pouvez alors télécharger divers profils avec les données de configuration générales des différents opérateurs.

Sélectionner un fournisseur

Une liste de pays se charge.

- ▶ ... avec  sélectionner le pays où le téléphone doit être utilisé ▶ **OK** ... une liste des fournisseurs de ce pays s'affiche ▶
- ▶ ... avec  sélectionner le fournisseur ▶ **OK** ... les données de configuration générales du fournisseur sont téléchargées et enregistrées dans le téléphone

Sélect. fournisseur	
Provider 1	
Provider 2	
Provider 3	
Provider 4	
Provider 5	
Précéd.	OK



Si votre fournisseur ne figure pas dans la liste :

Interrompre l'assistant : ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher ... le combiné revient en mode de veille ▶ ... configurer le compte IP avec le configurateur Web

Saisir les données d'utilisateur du compte IP

Il vous est demandé de saisir vos données d'accès personnelles pour votre compte IP, par ex. **Identifiant de connexion, Mot de passe**, ... (en fonction du fournisseur).

- ▶ Saisir les données de connexion ▶ confirmer chaque saisie avec **OK**



Veiller à respecter la casse lors de la saisie des coordonnées !

- ▶ Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche 
- ▶ Effacer les caractères mal saisis : ▶ Appuyer sur la touche écran **<C**
- ▶ Naviguer dans le champ de saisie : ▶ Appuyer sur le côté gauche ou droit de la touche de navigation 

Message si la transmission a réussi : **Votre compte IP est enreg. auprès de votre fournisseur**

La connexion fixe est attribuée aux combinés comme connexion d'émission. Veuillez modifier la connexion d'émission pour téléphoner via Internet.

Connexions d'émission et de réception

Les connexions disponibles du téléphone (réseau fixe, Gigaset.net et jusqu'à six connexions IP) sont attribuées aux terminaux comme connexion d'émission et, le cas échéant, de réception. Les terminaux sont les combinés connectés ainsi que les trois répondeurs de la base.

- **Connexions de réception** : numéros auxquels vous pouvez être appelé. Les appels entrants ne sont transmis qu'aux terminaux auxquels la connexion correspondante a été attribuée comme connexion de réception.
- **Connexion d'émission** : Ligne que vous utilisez pour un appel entrant. Le numéro d'appel correspondant est transmis à l'appelé. Vous pouvez attribuer à chaque terminal un numéro ou la connexion correspondante comme connexion d'émission.

Chaque connexion (numéro d'appel) de votre téléphone peut être une connexion de réception et peut être affectée à plusieurs terminaux. Elle ne peut toutefois être attribuée qu'à un seul répondeur comme connexion de réception.

Attribution standard

- Toutes les connexions configurées sont affectées comme connexions de réception aux combinés et au répondeur 1 à la livraison
- La connexion fixe est attribuée aux combinés comme connexion d'émission. Si vous n'avez pas de ligne fixe, aucune connexion d'émission n'est encore affectée.

Modifier les connexions d'émission

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Envoi connexions ▶ OK

Sélection d'un combiné :

- ▶ ... avec  sélectionnez le combiné dont vous voulez modifier l'attribution standard ▶ OK ... la connexion actuelle réglée pour le combiné pour les appels sortants s'affiche : **Ligne fixe** (si vous avez une ligne fixe)

Modifier l'attribution :

- ▶ ... avec  sélectionner la connexion souhaitée ou **Sél. pr ch. app.** ▶ Sauver

Sél. pr ch. app.: Il est possible de sélectionner pour chaque appel la ligne avec laquelle l'appel doit être établi.

Vous pouvez modifier l'affectation standard pour tous les combinés les uns après les autres.



Modifier la connexion de réception

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Connexion récept. ▶ OK

Sélectionner le combiné ou le répondeur :

- ▶ ... avec , sélectionner le combiné ou le répondeur dont vous voulez modifier l'affectation standard ▶ OK ... l'écran contient une entrée pour chaque connexion disponible du téléphone (IP 1– IP 6, Gigaset.net, Ligne fixe)

Modifier l'attribution :

- ▶ ... avec  sélectionner la connexion souhaitée ▶ ... avec  sélectionner **Oui** ou **Non** (**Oui** = les appels vers cette connexion sont transférés au combiné/au répondeur) ▶ **Sauver**



Il est possible d'attribuer exactement une connexion de réception à un répondeur.

Une connexion ne peut toutefois être attribuée **qu'à un seul** répondeur comme connexion de réception. Si vous attribuez à un répondeur une connexion de réception déjà attribuée à un autre répondeur, l'« ancienne » attribution est supprimée.

Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶  Pression **longue**

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche le symbole 



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouverture du répertoire

Ouverture de la liste des répertoires en ligne disponibles.

Ouvrir le menu principal.

Ouverture de la liste des combinés



Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



En communication

Ouverture du répertoire

Ouverture de la liste des répertoires en ligne disponibles.

Désactivation du microphone

Activation d'un double appel interne

Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres



Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Fonctions en cours des touches écran

Touches écran

Icônes des touches écran → p. 143.



Une fonction est définie pour les touches écran sur la page d'accueil. Modification de l'affectation : → p. 108

Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux
→ p. 125

Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec

OK ou appuyer au centre de la touche de navigation 

Retour au niveau de menu précédent avec

Précéd.

Passer en mode veille avec

 appui long

Activation/désactivation de la fonction avec

Modifier activé  / désactivé 

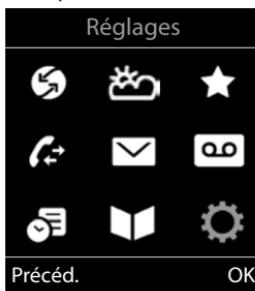
Activation/désactivation de l'option avec

Sélect. sélectionné  / non sélectionné 

Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer sur la touche de navigation au centre  ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner le sous-menu ▶ OK

Exemple



Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction ▶ OK

Exemple



Retour au niveau de menu précédent :

▶ Appuyer sur la touche écran Précéd..

ou

▶ Appuyer  brièvement sur la touche Raccrocher

Retour au mode veille

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

Saisir du texte

Position de saisie

- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

Correction des erreurs de saisie

- Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶  **C** appui bref
- Effacer des **mots** avant le curseur : ▶  **C** appui long

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brèvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche dièse . Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**

Nouvelle entrée

Prénom :
Peter|

Nom :

Téléph. (Maison) :
Abc

 C Sauver



La disponibilité des caractères spéciaux dépend du jeu de caractères du combiné
→ p. 76.

Utilisation du téléphone

Appeler

- ▶ ... avec  entrer le numéro ▶ appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher

La connexion est sélectionnée au moyen de la connexion d'émission (ligne) réglée pour le combiné. Utilisation d'une autre ligne :

- ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Décrocher ▶ ... sélectionner la ligne avec  ▶ **Numérot.** ▶ ... Saisir le numéro avec  ... le numéro est composé environ 3 secondes après la saisie du dernier chiffre

Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 



Informations sur la présentation du numéro : → p. 33

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

Composer un numéro à partir du répertoire

- ▶ ... avec  ouvrir le répertoire ▶ ... avec  sélectionner la saisie ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si plusieurs numéros sont entrés :

- ▶ ... avec  sélectionner le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé



Pour l'accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

Composer à partir de : un répertoire public → p. 50, le répertoire Gigaset.net → p. 53

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

- ▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :

- ▶ **Afficher** ... le numéro s'affiche ▶ ... le cas échéant, parcourir les numéros avec  ▶ ... pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 

Gestion de la liste des numéros bis

- ▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ... options possibles :
Copier l'entrée dans le répertoire. ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK**
Copier un numéro affiché :
▶  **Afficher le numéro** ▶ **OK** ▶ ... avec , modifier ou compléter le cas échéant ... avec  enregistrer comme nouvelle entrée dans le répertoire
- Supprimer l'entrée sélectionnée : ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**
- Supprimer toutes les entrées : ▶  **Effacer liste** ▶ **OK**
- Réglage du rappel automatique :
▶  **Renumérot. Auto.** ... le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s minimum). La touche Mains-Libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.
Le correspondant répond : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ... la fonction se termine
Le correspondant ne répond pas : L'appel s'interrompt au bout de 30 secondes environ. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou après dix tentatives infructueuses.

Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels (→ p. 43) contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Liste d'appels** ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Exemple

Tous appels	
 	François 14.02.15, 15:40
	089563795 13.02.15, 15:32
 	Susan Black 11/02/2015, 13:20
Afficher	Options



Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La Liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

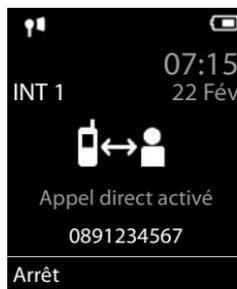
Activer le mode appel direct :

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶  **Appel direct** ▶ OK ▶ ... avec  activer **Activation** ▶  **Destinataire** ▶ ... avec  saisir le numéro ▶ **Sauver** ... dans l'écran de veille, l'appel direct activé s'affiche

Effectuer un appel direct : ▶ Appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est sélectionné

Interruption de la numérotation ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

Quitter le mode d'appel direct : ▶ Appuyez sur la touche de manière  **prolongée**



Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres . Prise d'appel :

- Appuyer sur la touche Décrocher 
- Si **Décroché auto.** est activé : ▶ Retirer le combiné du chargeur
- Transférer au répondeur (→ p. 55) : ▶  (lors d'appels au numéro fixe)
- Accepter une communication au niveau du kit oreillette

Désactiver la sonnerie : ▶ **Silence** ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

Informations sur l'appelant

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.



Le numéro de l'appelant est transmis (→ p. 33).

Accepter/refuser un signal d'appel

Un signal d'appel indique un appel pendant une conversation externe. Le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche si le numéro d'appel est transmis.

- Refus d'appel : ▶ **Options** ▶  **Rejeter appel atten.** ▶ OK
- Prise d'appel : ▶ **Accept.** ▶ ... parler avec le nouvel appelant. La communication qui était en cours est mise en attente.
- Terminer la communication, reprendre une communication en attente ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

Appel interne

- ▶  **Appuyer brièvement** ... la liste des combinés s'ouvre, le propre combiné est identifié par < ▶ ... avec  sélectionner le combiné ou **Appel génér.** (appel général) ▶ appuyer sur la touche Décrocher 



Plusieurs combinés sont inscrits sur la base (→ p. 95).

Accès rapide pour appel général :

- ▶  **Appuyer brièvement** ▶ 

ou ▶  **longuement**



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Vous entendez la tonalité « occupé » si :

- une connexion interne est déjà occupée,
- le combiné appelé n'est pas disponible (désactivé, hors de portée),
- la communication interne n'est pas prise dans un délai de 3 minutes.

Double appel interne / transfert interne

Téléphoner avec un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel.

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'affiche ▶ ... avec , sélectionner le combiné ou **Appel génér.** ▶ **OK** ... les participants internes/externes sont appelés ... options possibles :

Réaliser un double appel :

- ▶ Etre en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe :

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK**

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde.

- ▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Actionner la touche Raccrocher  ... la communication externe est immédiatement renvoyée. Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel externe vous est automatiquement renvoyé.

Terminer l'appel interne lorsque le correspondant interne ne répond **pas** ou est occupé :

- ▶ **Fin** ... Vous revenez à la conversation externe

Mise en place d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

- Va-et-vient : ► Avec  basculer entre les deux correspondants.
- Conférence à trois : ► **Confér.**
- Fin de la conférence : ► **Fin conf.** ... vous êtes à nouveau en communication avec le participant externe ... ► avec  commuter entre les deux participants
Les autres interlocuteurs terminent la participation à la conférence avec la touche Raccrocher .

Accepter/refuser un signal d'appel

Un appel externe pendant une conversation interne est signalé par un signal d'appel. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

- Refus d'appel : ► **Refuser**
Le signal d'appel est désactivé. L'appel est signalé sur les autres combinés inscrits.
- Prise d'appel : ► **Accept.** ... Vous parlez avec le nouveau correspondant, la conversation précédente est mise en attente.

Signal d'appel interne pendant une communication externe

Si un abonné interne essaie de vous appeler pendant une communication interne ou externe, cet appel s'affiche à l'écran (**Appel en attente**).

- Terminer l'affichage : ► Appuyer sur une touche de votre choix.
- Prise d'un appel interne : ► Terminer la communication en cours :
L'appel interne est signalé comme d'habitude. Vous pouvez l'accepter.

En communication

Mains libres

Activer ou désactiver le mode Mains libres pendant une communication, l'établissement de la connexion et l'écoute du répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ appuyer sur la touche Mains-Libres  et la maintenir enfoncée ▶ ... placer le combiné sur le chargeur ▶ ... maintenir la touche  enfoncée pendant 2 secondes supplémentaires

Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, Ecouteur, Kit oreillette) :

- ▶ Appuyer sur  ▶ ... régler le volume avec  ▶ **Sauver**



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Sauver** n'est pas actionné.

Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶  appuyer.

Téléphoner par Internet (VoIP)

Les appels par Internet sont possible via les comptes IP des opérateurs et Gigaset.net.



Le téléphone est connecté à Internet.

VoIP via un opérateur : Au moins un compte IP est configuré (→ p. 114).

VoIP via Gigaset.net : Le téléphone est connecté à Gigaset.net (→ p. 115).

Les connexions d'émission et de réception sont affectées (→ p. 115).

Nombre maximal de comptes IP : 6

Nombre maximum d'appels téléphoniques par Internet : 2

Cet appareil contient des informations sur les spécificités lors des appels VoIP.

Fonctions standards pour téléphoner → p. 24.

Appel

Connexion d'émission attribuée



Une liaison d'émission fixe est attribuée au combiné.

Utiliser la liaison d'émission attribuée.

▶ Avec entrer le numéro ▶ appuyer **brèvement** sur la touche Décrocher

Modifier la connexion d'émission :

▶ Appuyer **longuement** sur la touche Décrocher ▶ ... sélectionner la liaison avec ▶ **Numérot.** ▶ ... Saisir le numéro avec ... le numéro est composé environ 3,5 secondes après la saisie du dernier chiffre



Le téléphone compose automatiquement les numéros se terminant par #9 via la connexion Gigaset.net (→ p. 114). Ces appels sont gratuits.

Sélection de la connexion pour chaque appel



Une liaison d'émission fixe « **Sél. pr ch. app.** » est attribuée au combiné.

▶ Avec saisir le numéro ▶ Actionner la touche de prise de ligne ▶ ... avec sélectionner la connexion ▶ **Numérot.**

Utilisation d'une connexion alternative/d'une liste de connexions sur la touche écran



Une touche d'écran est occupée avec une « connexion alternative » ou la liste avec toutes les connexions configurées.

- ▶ Actionner la touche d'écran **Sél.Conn.** ▶ ... avec sélectionner la connexion ▶ **Numérot.** ▶ ... avec saisir le numéro ... le numéro est composé environ 3,5 secondes après la saisie du dernier chiffre

La règle de numérotation définie pour le numéro d'appel sélectionné est ignorée. La connexion d'émission sélectionnée est toujours utilisée.

Ouverture d'une adresse IP (selon l'opérateur)

- ▶ Avec la touche Étoile séparer les blocs de chiffres de l'adresse IP (par ex. 149*246*122*28).
- ▶ Avec la touche dièse , ajouter le numéro du port SIP de l'interlocuteur à l'adresse IP (p. ex. 149*246*122*28#5060).

Si l'opérateur ne prend pas en charge la sélection d'adresses IP, chaque partie de l'adresse est interprétée comme un numéro de téléphone normal.

Appels entrants



Seuls sont signalés les appels adressés aux connexions de réception affectées au combiné.

Si aucune liaison de réception n'est réglée, tous les appels entrants sont signalés à tous les combinés connectés.

Si des liaisons de réception sont configurées mais qu'une connexion n'est affectée à aucun combiné ou répondeur, les appels ne sont pas signalés pour cette connexion.

Si le numéro n'est attribué qu'à un répondeur, l'appel n'est pas signalé. Si le répondeur est activé, il intercepte l'appel.

Prise d'appel : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .

Refus d'appel : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

Renvoi d'appel sur le répondeur (→ p. 55) ▶ **Options** ▶ **Renvoi voir rép.**

Transfert d'appel

Raccorder un appel externe sur une connexion VoIP à un deuxième correspondant externe (selon l'opérateur).

- ▶ Avec la touche écran **App. ext.** établir une demande externe ▶ ... avec entrer le numéro du second correspondant ... l'appel jusqu'à présent est conservé ... le second correspondant est sélectionné et se manifeste ▶ appuyer sur la touche ... l'appel est transféré



D'autres paramètres relatifs au renvoi d'appel sont dans le configurateur Web

- ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Paramètres VoIP avancés**

Transfert d'appel – ECT (Explicit Call Transfer)



Cette fonctionnalité est prise en charge par votre opérateur.

Activer/désactiver ECT

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Services Réseau ▶ OK ▶  Transfert ▶ Modifier (= marche)

Transfert d'un appel

Vous êtes en communication **externe** sur une connexion VoIP et souhaitez transférer l'appel à un autre correspondant externe. La conversation externe est conservée comme pour le transfert d'appel.

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  (pendant l'appel ou avant que le second correspondant ne se manifeste).

Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Les services réseau dépendent du réseau (réseau fixe analogique ou téléphonie par Internet) et de l'opérateur (Service-Provider) et, le cas échéant, doivent être demandés auprès de ce dernier.

Vous trouverez une description des caractéristiques sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

En cas de problème, contacter l'opérateur.



Pour les services réseau, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Il existe deux types de services réseau :

- Les services activés en mode veille pour l'appel suivant ou pour tous les appels suivants (« Appels masqués » par exemple). Ils sont activés/désactivés via le menu  **Services Réseau**.
- Services réseau qui s'activent durant une conversation externe (par exemple : double appel, va-et-vient avec deux interlocuteurs, mise en place d'une conférence). Ils sont disponibles durant une conversation externe comme option ou via une touche écran (par exemple **App. ext.**, **Conférence**).



Pour activer/désactiver les caractéristiques un code est envoyé sur le réseau téléphonique.

- ▶ Après avoir entendu une tonalité de confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur .

Une reprogrammation de ces services est impossible.

Changement de fournisseur

▶  ▶  *  # →  0  5  # →  2  7 ... puis

Sélectionner Belgacom (fournisseur réseau 1) : ▶  0 

Sélectionner Telenet (fournisseur réseau 2) : ▶  *

Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

Affichage du numéro d'appels entrants

Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Externe:** aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué:** L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Indisponible:** l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

Présentation du numéro en présence d'appels sortants

Activation/désactivation de la présentation du numéro pour tous les appels

Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Ts appels anon.** ▶
Modifier (= activé)

Désactivation de la présentation du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **App. suiv. anonyme** ▶
OK ▶ ... saisir le numéro avec  ▶ **Numérot.** ... la connexion est établie sans présentation
du numéro

Transfert du numéro pour le prochain appel

Lors du prochain appel, le numéro est transféré, même si la suppression permanente de la transmission du numéro est activée.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Appel suivant** ▶ OK ▶
Transmettre No. ▶ ... saisir le numéro avec  ▶ **Numérot.** ... la connexion est établie
avec la présentation du numéro

 Le numéro est enregistré avec ce réglage dans la liste des numéros bis.

Pas de transfert du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Appel suivant** ▶ OK ▶
Appel masqué ▶ ... saisir le numéro avec  ▶ **Numérot.** ... la connexion est établie sans
présentation du numéro

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Le nom enregistré et éventuellement d'autres informations de l'appelant sont affichés en **plus** du numéro. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom de l'entrée du répertoire s'affiche à la place du numéro.

Récupération d'un nom dans le répertoire en ligne

A la place du numéro de l'appelant, le nom de l'appelant enregistré dans le répertoire en ligne peut également être affiché.



L'opérateur proposant le répertoire en ligne choisi prend en charge cette fonction.
L'affichage du nom de l'appelant est activé via le configurateur Web.
L'appelant a demandé la transmission du numéro d'appel et ne l'a pas désactivée.
Le téléphone est connecté à Internet.
Le numéro d'appel de l'appelant n'est pas enregistré dans le répertoire local du combiné.

Signal d'appel lors d'une communication externe

Pendant une communication **externe**, le signal d'appel indique un autre appel externe. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant est affiché.

Refuser un signal d'appel :

- ▶ **Options** ▶  **Rejeter appel atten.** ▶ **OK** ... l'appelant rejeté entend la tonalité « occupé ».

Accepter un signal d'appel :

- ▶ **Accept.**

Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« **Va-et-vient** » → p. 39) ou de parler simultanément avec les deux correspondants (« **Conférence** » → p. 40).



Activation/désactivation du signal d'appel

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ **OK** ▶  **Appel en attente** ▶ **OK** ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Activer : ▶ **Envoi**

Le signal d'appel est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits.

Rappel

En cas d'occupation/non-réponse

Si un interlocuteur n'est pas joignable, vous pouvez paramétrer un rappel.

- **En cas d'occupation** : Rappel dès que le correspondant appelé a terminé son appel.
- **En cas de non-réponse** : Rappel lancé dès que la personne appelée téléphone.

Activation du rappel automatique

► Options ►  Rappel ► OK ► appuyer sur la touche Raccrocher 

Suppression du rappel de manière anticipée

►  ► ... avec  sélectionner  Services Réseau ► OK ►  Supp. Autorappel ► OK
... Vous entendez une tonalité de confirmation du réseau téléphonique ► Actionner la touche Raccrocher 



Un seul rappel peut être actif. L'activation d'un rappel efface automatiquement un rappel éventuellement actif.

Le rappel automatique ne peut être effectué que sur le combiné qui l'a activé.

Si le rappel est déjà signalé avant que vous puissiez le supprimer : ► Actionner la touche Raccrocher 

Rappel automatique d'un appel manqué

Rappeler automatiquement le numéro du dernier appel manqué, même si ce dernier ne s'affiche pas.

►  ► ... avec   sélectionner Services Réseau ► OK ►  AutoRappel ► OK

Renvoi d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.

On distingue :

- le renvoi d'appel vers un numéro d'appel externe et
- le renvoi d'appel interne

Renvoi d'appel général sur une ligne externe



Pour chaque connexion (numéro fixe et connexion VoIP), attribuée au combiné comme connexion de réception (→ p. 115), un renvoi d'appel peut être configuré.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶ **Renvoi d'appel** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la connexion de réception ▶ OK ▶ ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Composer le numéro pour le renvoi :

- ▶ **Numéro** ▶ ... entrer le numéro avec
 ▶ Pour le renvoi d'appel du numéro Gigaset.net, indiquer un autre numéro Gigaset.net.

Définition du moment du renvoi :

- ▶ **Quand** ▶ ... sélectionner le moment du renvoi d'appel avec

Tous les appels : les appels sont renvoyés immédiatement.

Sans réponse : Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.

Ligne occupée : Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Activer : ▶ **Envoi**

Lors d'un renvoi de la connexion fixe : Une connexion est établie avec le réseau téléphonique ... une tonalité de confirmation du réseau retentit ▶ appuyer sur la touche Raccrocher



Des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés en cas de renvoi d'appel. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Renvoi d'appel interne

Transférer vers un autre combiné les appels **externes** destinés à une connexion de réception du combiné (→ p. 115).

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Renvoi d'appel** ▶ OK ▶  **Interne** ▶ OK ▶ ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélection d'un combiné :

- ▶  **Vers combiné** ▶ ... un correspondant interne avec 
Le message **Pas de combiné** s'affiche lorsqu'aucun renvoi d'appel n'a encore été défini ou lorsque le combiné défini précédemment n'est plus inscrit.

Délai de déclenchement :

- ▶  **Temporisation** ▶ ... avec  sélectionner **Néant / 10 s / 20 s / 30 s**
Néant: L'appel est renvoyé directement.

Activer : ▶ **Sauver**

Le renvoi d'appel interne ne possède qu'un seul niveau. Si des appels destinés au combiné sont transférés sur un autre combiné (par ex. INT1) sur lequel le renvoi d'appel est également actif (par ex. vers INT2), le deuxième renvoi d'appel n'est pas activé. Les appels sont signalés sur le combiné INT1.



Un appel transféré est enregistré dans les journaux des appels.

Communication avec trois abonnés

Double appel

Appeler un deuxième correspondant externe au cours d'une communication externe. Le premier appel est mis en attente.

- ▶ **App. ext.** ▶ ... entrer le numéro du deuxième interlocuteur avec  ... la conversation est mise en attente, le numéro du deuxième interlocuteur est composé

Le correspondant ne répond pas : ▶ **Fin**

Fin du double appel

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la liaison avec le premier interlocuteur est réactivée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier correspondant vous rappelle



Va-et-vient

Passer d'un appel à l'autre. L'autre communication est mise en attente.

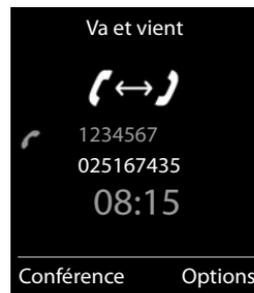
- ▶ Pendant une conversation externe, appeler un deuxième correspondant (double appel) ou accepter un signal d'appel ... l'écran affiche les numéros ou les noms des deux correspondants, le correspondant actuel est identifié par .
- ▶ Basculer entre les correspondants à l'aide de la touche de navigation 

Arrêt momentané d'une communication active

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la liaison avec l'autre interlocuteur est réactivée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... l'autre correspondant vous rappelle



Conférence

Parler avec deux abonnés en même temps.

- ▶ Appeler un deuxième correspondant (double appel) au cours d'une communication ou accepter un signal d'appel ... puis

Activer la conférence :

- ▶ **Confér.** ... tous les correspondants peuvent s'entendre et communiquer

Revenir au va-et-vient :

- ▶ **Fin conf.** ... Vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence

Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

Chaque correspondant peut quitter la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher

 ou en raccrochant le combiné.

Transfert d'un appel

Dans le va-et-vient, les deux correspondants externes sont mis en relation au cours d'une conférence ou d'une conversation externe.

- ▶ **Options** ▶  **Transfert d'appel** ▶ **OK** ... la conversation avec les deux correspondants s'arrête

Listes de messages

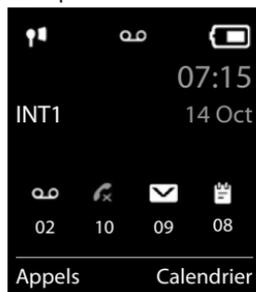
Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur le répondeur/la messagerie externe, les SMS reçus et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès qu'un **nouveau message** est entré, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages  clignote (si elle est activée → p. 42). Les icônes indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichées sur la page d'accueil.

Notification pour types de messages suivants présents :

-  sur le répondeur/la messagerie externe
-  dans la liste des appels manqués
-  dans la liste de réception des SMS
-  dans la liste des rendez-vous manqués

Exemple



L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... Les listes de messages qui contiennent des messages s'affichent, **Messagerie:** sont toujours affichées
Entrée **en gras** : de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses.
Entrée **pas en gras** : pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.
- ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés
Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé (→ p. 61).

Exemple

Messages & Appels	
App. manqués:	(5)
Rép.: 1	(1)
SMS:	(4)
Alarm manq. :	(2)
Précéd.	OK



La liste des messages contient une entrée pour chaque répondeur du combiné (→ p. 55 / → p. 61).

Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages

La réception de nouveaux messages est signalée par le clignotement de la touche Messages sur le combiné. Il est possible d'activer et de désactiver ce type de signalisation pour tous les types de message.

En mode veille :

- ▶  ▶ Appuyer sur les touches      ... l'écran affiche le chiffre 9 ▶ ... avec , sélectionner le type de messages :

- | | | | |
|------------------------------------|---|---|---|
| Messages sur la messagerie externe | ▶ |  |  |
| les appels manqués | ▶ |  |  |
| Nouveaux SMS | ▶ |  |  |
| Messages présents sur le répondeur | ▶ |  |  |

... le chiffre 9 s'affiche suivi de la saisie (975 par ex.), le réglage actuel clignote dans le champ de saisie pour le type de message sélectionné (par exemple 0) ▶ ... avec  régler la configuration des nouveaux messages :

- | | | |
|------------------------------------|---|---|
| La touche Messages clignote | ▶ |  |
| La touche Messages ne clignote pas | ▶ |  |

- ▶ ... confirmer le réglage souhaité avec **OK**

ou

- ▶ en l'absence de modifications, vous revenez à la page d'accueil : ▶ **Précéd.**



Gigaset GO : Le téléphone envoie une notification à votre Smartphone sur les nouveaux appels reçus.



L'application **Gigaset elements** est installée sur le Smartphone.
Le téléphone est inscrit pour **Gigaset elements** (→ configurateur Web).
Plus d'informations sur Gigaset GO sous → www.gigaset.com/go

Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.

Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
 -  Appels perdus,
 -  Appels acceptés,
 -  Appels sortants,
 -  Appel sur le répondeur
- Numéro de l'appelant Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( **Téléph.** (Maison),  **Téléph. (Bureau)**,  **Téléph. (Mobile)**) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- Liaison par laquelle l'appel est entré/sorti
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

Tous appels	
  François	
Aujourd'hui,	[3]
 089563795	
13/05/2015, 18:32	
  Susan Black	
12/05/2015,	
Afficher	Options

Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

▶ Sélectionner la liste **Appels** ▶ ... avec  ▶ OK

Avec le menu : ▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **App. manqués:** ▶ OK

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

Autres options

▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ... option possibles :

Affichage des entrées :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Copier un numéro dans le répertoire :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.**

Effacer l'entrée :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Effacer la liste :

▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui



Vous pouvez obtenir des informations sur des numéros de téléphone inconnus

- gratuitement par une recherche inversée sur le répertoire en ligne

Répertoires

Répertoire local du combiné

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés (→ p. 48).

Ouvrir le répertoire

▶ En mode veille, actionner  brièvement

ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répertoire ▶ OK

Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 500

Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, adresse e-mail, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP, image CLIP

Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres
Prénom, nom : max. 16 caractères
Adresse e-mail : max. 64 caractères

Créer une entrée

▶  ▶  <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... avec , commuter entre les champs de saisie et saisir les données pour l'entrée:

Nom / numéro :

▶ ... avec  entrer les prénoms et/ou les noms, au moins un numéro (privé, bureau ou mobile) et une adresse e-mail le cas échéant

Anniversaire :

▶ ... avec  activer/désactiver **Anniversaire** ▶ ... entrer la date et l'heure avec  ▶ ... avec , sélectionner le type de signalisation (**Visuel seulement** ou une sonnerie)

Mélodie (VIP) :

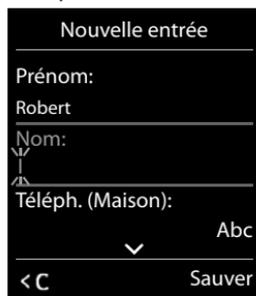
▶ ... avec  sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole .

Portrait :

▶ ... avec  sélectionner l'image devant s'afficher lors d'un appel de l'interlocuteur (→ Album média).

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauver**

Exemple





Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.



Pour **Mélodie (VIP)** et **Portrait** : le numéro de l'appelant doit être présenté.

Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶ ▶ ... avec naviguer jusqu'au nom cherché

ou

▶ ▶ ... avec entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ ... avec naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant

Parcourir rapidement le répertoire : ▶ ▶ **appui long**

Afficher/modifier une entrée

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ ... avec sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

Effacer des entrées

Effacer **une** entrée : ▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer **toutes** les entrées : ▶ ▶ **Options** ▶ **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

Paramétrage du classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶ ▶ **Options** ▶ **Trier par nom / Trier par prénom**

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶ ▶ **Options** ▶ **Mémoire dispo.** ▶ **OK**

Récupérer le numéro dans le répertoire

Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bis
- depuis le texte d'un SMS
- depuis un répertoire public en ligne ou un annuaire professionnel
- lors de la composition d'un numéro

Le numéro est affiché ou marqué.

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ou **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

- ▶ **<Nouvelle entrée>** ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Sauver**

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ **OK** ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Sauver**

Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base. L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

Les deux combinés supportent les vCards :

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.

Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro, l'entrée transférée est rejetée.

Transfert d'entrées spécifiques

▶  ▶ ... sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée** ▶ **OK** ▶  **vers combiné INT** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ **OK** ... l'entrée est transférée

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : ▶ Actionner **Oui** ou **Non**



Avec **vCard via SMS**, envoyer des entrées de répertoire par SMS au format vCard.

Transfert de l'intégralité du répertoire

▶  ▶ **Options** ▶  **Copier liste** ▶ **OK** ▶  **vers combiné INT** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ **OK** ... les entrées sont transférées successivement

Transfert d'une vCard avec Bluetooth

Transférer les entrées du répertoire au format vCard, par exemple pour échanger des entrées avec votre téléphone portable.



Le mode Bluetooth est activé

L'autre combiné/téléphone mobile dispose de Bluetooth.

- ▶  ▶ ... le cas échéant, sélectionner l'entrée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée / Copier liste** ▶  **vCard via Bluetooth** ... la liste **Appareils reconnus** s'affiche ▶ ... sélectionner l'appareil avec  ▶ **OK**

Réception d'une vCard via Bluetooth

Si un appareil de la liste **Appareils reconnus** envoie une vCard à votre combiné, une entrée du répertoire est automatiquement générée et un message s'affiche à l'écran.

L'appareil émetteur n'est pas dans la liste : ▶ ... avec  entrer le code PIN de l'appareil Bluetooth **émetteur** ▶ **OK** ... la vCard transférée est disponible sous forme d'entrée du répertoire

Prendre des entrées du répertoire de Smartphone (Gigaset GO)



Le téléphone est connecté à Internet.

L'application **Gigaset ContactsPush** est installée sur le smartphone.

Plus d'informations sous → www.gigaset.com/contactspush

Synchronisation du répertoire avec le carnet d'adresse de votre ordinateur (Gigaset QuickSync)



Le logiciel **Gigaset QuickSync** est installé dans votre ordinateur.

Le combiné est relié à l'ordinateur via Bluetooth ou via un câble de données USB.

Téléchargement gratuit et plus d'informations sous → www.gigaset.com/quicksync

Répertoires téléphoniques en ligne

En fonction de l'opérateur, utiliser des répertoires téléphoniques en ligne, par ex. un annuaire en ligne et un annuaire professionnel (« page jaune »).



Le répertoire téléphonique en ligne est réglé via le configurateur Web.

Déni de responsabilité

Gigaset Communications GmbH fournit ce service sans garantie ni responsabilité quant à sa disponibilité. Ce service peut être souscrit à tout moment.

Ouverture d'un répertoire/annuaire professionnel en ligne

- ▶ Appuyer **longtemps** ... la liste des répertoires en ligne est affichée avec des noms spécifiques à l'opérateur ▶ ... avec sélectionner le répertoire en ligne ou l'annuaire de branche dans la liste ▶ **OK**



Les appels passés vers le répertoire en ligne sont toujours gratuits.

Rechercher une entrée

- ▶ Appuyer **longuement** sur ▶ ... avec sélectionner le répertoire téléphonique en ligne ▶ **OK** ▶ ... avec saisir les critères de recherche ▶ ... avec basculer entre les champs de saisie ▶ **Rech.** ...

Rechercher un numéro d'appel : ▶ Saisir le nom/ et la ville

Nom/branche ▶ ... avec saisir le nom ou la branche (max. 30 caractères)

Ville : Les derniers noms de ville entrés sont affichés (5 au maximum).

▶ ... avec saisir le nom de la ville dans laquelle le destinataire recherché habite (max. 30 caractères)

▶ ou avec sélectionner un des noms de villes affichés

Commencer la recherche :

▶ **Rech.** ... la recherche démarre

Indication de la ville pas univoque : ... les noms de villes possibles sont affichés ▶ ... avec sélectionner un nom de villes ▶ **OK**

Rechercher un nom (recherche arrière) : ▶ Saisie du numéro

Numéro ▶ ... avec saisir le numéro (max. 30 caractères)

Commencer la recherche :

▶ **Rech.** ... la recherche démarre



Le répertoire téléphonique en ligne prend en charge la recherche de numéros.

Aucune entrée trouvée en résultat des critères de recherche saisis :

- Démarrer une nouvelle recherche. ► **Nouveau**
- Modifier les critères de recherche : ► **Modifier**

Trop d'entrées trouvées :

- Démarrer la recherche détaillée. ► **Détails**
- Le nombre de résultats (en fonction de l'opérateur) est affiché à l'écran.
Affichage de la liste de résultats : ► **Afficher**

Lancement d'une recherche détaillée

Une recherche détaillée limite le nombre de résultats d'une recherche précédente en lui ajoutant des critères (prénom et/ou rue).

► **Détails**

ou

► **Options** ► Préciser recherche ► **OK**

... les critères de la recherche précédente sont acceptés et entrés dans les champs correspondants ► ... Modifier ou compléter les critères de recherche par ex. saisir le prénom ou la rue ► **Rech.**

Résultat de la recherche (liste des résultats)

La première entrée trouvée s'affiche. En haut à droite s'affichent le numéro de l'entrée sélectionnée et le nombre total de résultats (p. ex. 1/50).

Parcourir la liste : ►

Afficher l'entrée complète :

- **Afficher** ... toutes les informations de l'entrée sont affichées sans abréviation ► ... avec feuilleter dans l'entrée

Affiner les critères de recherche et limiter le nombre de résultats :

- **Options** ► Préciser recherche ► **OK** (→ p. 51)

Démarrer une nouvelle recherche.

- **Options** ► Nouvelle recherche ► **OK**

Copier le numéro dans le répertoire local :

- **Options** ► Copier vers répert. ► **OK** ► ... avec <Nouvelle entrée> ou sélectionner l'entrée existante ► **OK** ► **Sauver** ... l'entrée est enregistrée, le nom complet est repris dans le champ **Nom** du répertoire local

Exemple

Online Directory	1/50
Durand, Marie Eli-	
0049123456789	
11, rue du Parc Mont-	
75014 Paris	
Afficher	Options

Appel d'un correspondant

▶  Sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

Si l'entrée ne contient qu'un numéro, il est composé.

Si l'entrée contient plusieurs numéros, ils sont affichés dans une liste.

▶  Sélectionner le numéro ▶ **Numérot.**

Répertoire Gigaset.net

Le répertoire Gigaset.net contient tous les participants connectés à Gigaset.net.

Ouverture du répertoire Gigaset.net.

▶  Appuyer **longuement** sur ... la liste des répertoires en ligne est ouverte ▶  Gigaset.net ▶ OK ... le répertoire Gigaset.net est ouvert

ou

▶ ... avec  sélectionner le numéro du répertoire Gigaset.net (1188#9) ▶ Appuyer sur la touche de prise de ligne  ... le répertoire Gigaset.net est ouvert



À la première ouverture du répertoire Gigaset.net : ▶ Se déclarer auprès de Gigaset.net (→ p. 115)

Rechercher un correspondant dans le répertoire Gigaset.net

▶  Appuyer **longuement** sur ▶  Gigaset.net ▶ OK ▶ ... avec  entrer le nom ou une partie du nom (max. 25 caractères) ▶ Options ▶  Rech. ▶ OK

Recherche réussie : La liste des résultats correspondant aux _caractères saisis s'affiche. En haut à droite s'affichent le numéro de l'entrée mise en surbrillance et le nombre total de résultats (p. ex. 1/5).

▶ ... feuilleter avec  dans la liste des résultats

Aucune entrée adaptée trouvée :

Démarrer une nouvelle recherche. ▶ **Nouveau**

Modifier le critère de recherche : ▶ **Modifier** ... le nom accepté auparavant est indiqué ▶ ... Modifier ou étendre le nom ▶ ... Relancer la recherche

Trop d'entrées adaptées, par de liste de résultats :

Démarrer la recherche détaillée. ▶ **Détails** ... le nom accepté auparavant est indiqué ▶ ... avec  Étendre le nom ▶ ... Relancer la recherche

Liste des résultats trop longue :

Démarrer la recherche détaillée. ▶ **Options** ▶  **Préciser recherche** ▶ OK ... le nom enregistré auparavant est accepté ▶ ... avec  étendre le nom ▶ ... Relancer la recherche

Correspondants souhaités introuvables :

Démarrer une nouvelle recherche. ▶ **Options** ▶  **Nouvelle recherche** ▶ OK ▶ ... avec  entrer un nouveau nom ▶ ... Relancer la recherche

Exemple :

Gigaset.net	1/5
Dubois, François	
Durant, Benoît	
Sailor, Anna	
Durand, Marie Elisabe	
Dupont, Oscar	
Afficher	Options

Afficher l'entrée

- ▶ ... avec  sélectionner le correspondant dans la liste des résultats ▶ **Afficher** ... le numéro Gigaset.net et le nom du participant sont affichés, le nom le cas échéant sur plusieurs lignes
- ▶ ... avec  afficher le nom et le numéro du correspondant précédent/suivant dans la liste des résultats

Copier le numéro dans le répertoire local

- ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK** ▶ ... avec  **<Nouvelle entrée>** ou sélectionner l'entrée existante ▶ **OK** ▶ Modifier l'entrée le cas échéant ▶ **Sauver** ... l'entrée est enregistrée, le numéro et le nom copiés (raccourci si nécessaire, max. 16 caractères) dans le répertoire local (→ p. 45)

Appeler un correspondant Gigaset.net

- ▶ À partir du répertoire Gigaset.net : ▶ ... avec  sélectionner le correspondant dans la liste des résultats ▶ Actionner la touche de prise de ligne 

ou

- ▶ Entrer directement le numéro d'appel (à l'état de repos) : ▶ ... avec  entrer le numéro Gigaset.net (incluant #9) ▶ Appuyer sur la touche de prise de ligne 

ou

- ▶ A partir du répertoire local : ▶  Appuyer **brèvement** sur ▶ ... avec  sélectionner un numéro Gigaset.net ▶ Actionner la touche de prise de ligne 



Tout numéro finissant par #9 est automatiquement composé via Gigaset.net.
Les appels passés vers le répertoire Gigaset.net sont toujours **gratuits**.

Saisie, modification et suppression de sa propre entrée

- ▶  Appuyer **longuement** sur ▶  **Gigaset.net** ▶ **OK** ▶ **Options** ▶  **Données privées** ▶ **OK** ... le numéro Gigaset.net et le nom entré actuellement sont affichés.

Saisie/modification d'un nom :

- ▶ **Modifier** ▶ ... avec  supprimer le nom le cas échéant ▶ ... avec  modifier le nom ou entrer un nouveau nom (max. 25 caractères). ▶ **Sauver**



Respecter la remarque de protection des données → p. 115.

Si le nom est supprimé, l'entrée est effacée du répertoire et n'est plus « visible » pour d'autres correspondants Gigaset.net. Le numéro Gigaset.net reste toutefois joignable.

Se faire afficher le numéro pendant la conversation : ▶ **Options** ▶  **Info Service** ▶ **OK**

Répondeur

Répondeur local



Après la mise en service du téléphone, un répondeur (AB1) est activé. Deux autres répondeurs sont disponibles si, en plus de la ligne fixe, des connexions VoIP sont également configurées et si une ou plusieurs connexions de réception sont attribuées aux répondeurs.

Chaque répondeur ne prend que les appels adressés à ses liaisons de réception et ne peut être commandé que depuis les combinés auxquels au moins l'une de ses liaisons de réception est affectée.

Les connexions de réception sont configurées à l'aide du configurateur Web.

Activation/désactivation du répondeur

Le répondeur dispose des modes suivants :

Enr&Rép. L'appelant entend une annonce et peut ensuite laisser un message.

Rép. simple L'appelant entend une annonce mais ne peut pas laisser de message.

Alternance Le mode commute en fonction du temps entre **Enr&Rép.** et **Rép. simple**.

▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Activation** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner **Répondeur** (en présence de plusieurs répondeurs) ▶ **Modifier** ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler le mode : ▶ **Mode** ▶ ... sélectionner le mode avec

Réglage horaire pour le mode **Alternance** :

▶ ... avec commuter entre **Enregistr. de** et **Fin enregistr.** à ▶ ... avec , entrer les heures/minutes pour le début et la fin de la période (4 chiffres). Vous **devez** régler l'heure.

Enregistrer les paramètres :

▶ **Sauver**

Utilisation avec le combiné

Écoute des messages

- ▶ Appuyez sur la touche de manière  prolongée



La touche 1 est occupée par le répondeur.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  Rép.: ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Écouter messages** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner **Répondeur** (en présence de plusieurs répondeurs) ▶ OK

Le répondeur lance immédiatement la lecture des messages. Les nouveaux messages sont lus en premier.

Actions pendant l'écoute

- Régler le volume : ▶ Appuyer sur les touches Volume  / 
- Arrêter l'écoute : ▶  /  ou via la touche écran : ▶ **Options**
- Reprendre l'écoute : ▶  Appuyer à nouveau sur /  ou via la touche écran : ▶  **Suite**
- Revenir au début du message en cours : ▶ Appuyer sur la touche 
- Répéter les 5 dernières secondes du message : ▶ Appuyer sur la touche 
- Passer au message suivant : ▶  ou appuyer sur la touche 
- Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
 - ▶  ou appuyer sur la touche 
- Pendant l'écoute de l'horodatage : passer au message suivant.
 - ▶ Appuyer sur la touche 
- Marquage d'un message comme « nouveau » : ▶ Appuyer sur la touche  ou à l'aide de la touche écran ▶ **Options** ▶  **Marquer > Nouveau** ▶ OK
Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message. La touche  du combiné clignote.
- Enregistrement dans le répertoire du numéro affiché : ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ ... compléter avec l'entrée 
- Effacer certains messages : ▶ **Effacer** ou appuyer sur la touche 
- Effacer tous les anciens messages : ▶ **Options** ▶  **Eff. ancienne liste** ▶ OK ▶ Oui

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ou sur la touche Ecran **Accept.** ... l'enregistrement est interrompu ... parler avec l'appelant

Si 3 secondes ont déjà été enregistrées lors de la prise de l'appel, le message est enregistré. La touche Messages  clignote sur le combiné.

Renvoi d'appel vers le répondeur



Un appel externe est signalé sur le combiné :

Le répondeur est activé, non attribué et un espace de stockage est encore disponible.

- ▶ Appuyer sur la touche écran ... le répondeur démarre immédiatement en mode Répondeur enregistreur et accepte l'appel. Le délai défini pour le déclenchement du répondeur (→ p. 57) est ignoré

Enregistrement de conversation

Enregistrer un appel **externe** à l'aide du répondeur :

- ▶ Informer l'interlocuteur de l'enregistrement ▶ **Options** ▶ **Enregist.conv.** ▶ **OK** ... l'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans le journal du répondeur comme nouveau message

Terminer l'enregistrement : ▶ **Fin**

Activation/désactivation du filtrage des appels

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur du combiné.:

Activation/désactivation permanente du filtrage des appels :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ **OK** ▶ **Filtrage d'appel** ▶ **Modifier** (= activé) ... le filtrage des appels est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits

Désactivation de l'écoute en tiers pour l'enregistrement en cours :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Silence** ou la touche **Raccrocher** ▶ ... prendre l'appel avec

Interrogation à distance

Interroger ou activer le répondeur depuis un autre téléphone (par exemple hôtel, téléphone mobile).



Le code PIN système est différent de 0000 et l'autre poste téléphonique doit fonctionner en fréquence vocale (FV).

Activation du répondeur

- ▶ Appeler le téléphone et laisser sonner jusqu'à l'annonce « Veuillez entrer le code PIN » (env. 50 secondes) ▶ ... avec saisir le code PIN système du téléphone en moins 10 secondes ... le répondeur est activé, la durée d'enregistrement restante est indiquée, les messages sont lus

Répondeur local



Code PIN incorrect ou la saisie est trop longue (plus de 10 secondes) : La ligne est interrompue. Le répondeur reste désactivé.

Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Interroger le répondeur



Le répondeur est activé.

- Appeler la ligne téléphonique ► ... pendant l'annonce, appuyer sur la touche **9** ... la lecture du texte de l'annonce est interrompue ► saisir le code PIN système

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence.

L'utilisation du répondeur se fait avec les touches suivantes :

Pendant l'écoute de l'horodatage : Revenir au message précédent. **1**

Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours.

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche. **2**

La connexion est interrompue après une pause d'environ 60 secondes.

Passer au message suivant. **3**

Réécouter les 5 dernières secondes du message. **4**

Pendant l'écoute des messages : Suppression du message en cours. **0**

Marquer le message écouté comme « nouveau ». *****

La lecture du message suivant commence. La durée d'enregistrement restante est indiquée pendant le dernier message.

Fin de l'interrogation à distance

- Appuyer sur la touche Raccrocher  ou raccrocher le combiné.



Le répondeur interrompt la communication dans les cas suivants :

- Le PIN système entré n'est pas valide.
- Aucun message n'est enregistré sur le répondeur.
- Après l'annonce de la durée d'enregistrement restante.

Paramètres

Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

Le téléphone est fourni avec une annonce standard pour les modes répondeur enregistreur et répondeur simple. Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ ... avec  commuter entre **Enreg. annonce** et **Enreg. ann. RSimple** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner **Répondeur** (en présence de plusieurs répondeurs) ▶ OK ▶ OK ▶ ... enregistrer une annonce (au moins 3 secondes) ... options possibles

Finaliser et sauvegarder l'enregistrement :

- ▶ **Fin** ... l'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler

Interruption de l'enregistrement :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Recommencer l'enregistrement :

- ▶ **OK**

Répéter l'enregistrement : ▶ **Nouveau**



L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

En cas d'annulation d'un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.

Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement ne démarre pas ou est interrompu.

- ▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ ... le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Ecoute d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ ... avec  commuter entre **Ecouter annonce** et **Ecoute. ann. RSimple** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner **Répondeur** (en présence de plusieurs répondeurs) ▶ OK ... l'annonce est relue ... options possibles :

Interrompre l'écoute :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Interrompre l'écoute et enregistrer une nouvelle annonce : ▶ **Nouveau**

Si la mémoire du répondeur est pleine, celui-ci se met en mode **Rép. simple**.

- ▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ ... le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Effacer les annonces

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ ... avec  commuter entre **Effacer annonce** et **Effac. ann. RSimple** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner **Répondeur** (en présence de plusieurs répondeurs) ▶ OK ▶ **Oui**

Une fois les annonces effacées, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Réglage des paramètres d'enregistrement

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Enregistrements** ▶ OK ... puis

Durée maximale d'enregistrement :

- ▶ **Longueur enreg.** : ... sélectionner la période de temps avec 

Qualité d'enregistrement :

- ▶  **Qualité enreg.** ▶ ... avec  sélectionner **Longue durée** ou **Supérieure** (la durée d'enregistrement max. diminue lorsque la qualité est plus élevée)

Quand un appel doit-il être enregistré ?

- ▶  **Enlench. Répd.** ▶ ... sélectionner la période avec 

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**

Dans le cas du décroché automatique **Automatique** :

- En l'absence de nouveaux messages : un appel est accepté au bout de 18 secondes.
- Nouveaux messages présents : un appel est accepté au bout de 10 secondes.

Lors de l'interrogation à distance (→ p. 57), vous savez donc après environ 15 secondes que vous n'avez pas de nouveau message. Si vous raccrochez immédiatement, vous ne payez aucun frais de communication.

Changer la langue des menus et de l'annonce par défaut

- ▶  ▶ * # +0 5 # +0 2 1 ∞ ... puis

Définir le flamand : ▶  0 ∞ ▶ OK

Définir le français : ▶  1 ∞ ▶ OK

Définir l'allemand : ▶  2 ▶ OK

Messagerie externe

Chaque messagerie externe ne prend que les appels relevant de sa connexion (réseau fixe ou numéro d'appel VoIP correspondant). Pour enregistrer tous les appels, configurer une messagerie externe pour le réseau fixe et pour la connexion VoIP.



Connexion fixe : La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur.



Le numéro de la messagerie externe se compose automatiquement sur la connexion correspondante. Le préfixe local automatique défini sur le téléphone **n'est pas** composé.

L'écoute de la messagerie externe est contrôlée à partir du clavier du téléphone (codes chiffrés). Pour les connexions VoIP, vous devez définir dans le configurateur Web la façon dont les codes de touche des signaux DTMF doivent être convertis et envoyés. Informez-vous auprès de votre opérateur VoIP pour connaître le type de transmission DTMF qu'il prend en charge.

Activation/désactivation de la messagerie externe, Saisie du numéro

Chaque combiné peut gérer les messages externes qui correspondent à l'une de ses connexions de réception.

▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Messagerie rés.** ▶ OK ▶ ... le cas échéant, avec sélectionner la connexion ▶ OK ... puis

Pour ligne fixe/connexion

▶ ... saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe avec ▶ **Sauver**



Pour l'activation/la désactivation de la messagerie externe pour la connexion au réseau fixe, utilisez le numéro d'appel et un code de fonction de votre opérateur. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

Pour connexion VoIP

Activer/désactiver la messagerie externe :

▶ **Statut** ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Saisir le numéro : ▶ **Messagerie rés.** ▶ ... avec saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe

Avec certains opérateurs VoIP, le numéro est chargé sur la base en même temps que les données générales de l'opérateur.

Enregistrer les paramètres : ▶ **Sauver**

Écoute des messages

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée



La touche 1 est occupée par le répondeur réseau.

ou

- ▶ Appuyer sur la touches des messages  ▶ ... sélectionner le répondeur réseau avec  (Rép. rés. : lig. fixe / Messagerie: IP1) ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Ecouter messages** ▶ OK ▶ ... sélectionner le répondeur réseau avec  (Messagerie: Rép. rés. : lig. fixe / Messagerie: IP1) ▶ OK

Ecouter les annonces : ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Définition du répondeur pour l'accès rapide

Un répondeur réseau ou le répondeur local du téléphone peut être appelé directement via la touche .

Affectation de la touche 1, modification de l'affectation

Le réglage de l'accès rapide est spécifique à chaque appareil. Un répondeur différent peut être attribué à la touche  sur chaque combiné inscrit. Les répondeurs des connexions de réception du combiné sont proposés, par exemple **Rép. rés. : lig. fixe, Messagerie: IP1, Messagerie Vocale.**

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  Param Tch 1 ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le répondeur ▶ **Sélect.**  = désélectionné)

Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Messagerie externe

Si aucun numéro n'est enregistré pour la messagerie externe :

- ▶ ... avec  passer à la ligne **Répondeur rés.** ▶ ... avec  saisir le numéro de la messagerie externe ▶ **Sauver** ▶ appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée (mode veille)

Autres fonctions

Profils acoustiques

Le téléphone dispose de 3 profils acoustiques pour l'adaptation du combiné aux conditions ambiantes : **Profil sonore élevé**, **Profil silencieux**, **Profil personnel**

► A l'aide de la touche  commuter entre les profils ... le profil commute immédiatement sans interrogation

A la livraison, les profils sont réglés comme suit :

Réglages par défaut		Profil sonore élevé	Profil silencieux	Profil personnel
Sonnerie		Marche	Arrêt	Marche
Volume de sonnerie	interne	5	Arrêt	5
	externe	5	Arrêt	5
Volume de sonnerie du combiné	Combiné	5	3	3
	Mains libres	5	3	3
Tonalités d'avertissement	Clic clavier	Oui	Non	Oui
	Tonalité de validation	Oui	Non	Oui
	Tonalité d'alarme batterie	Oui	Oui	Oui

Activer le bip d'appel en cas d'appel entrant pour **Profil silencieux** : ► après la commutation dans **Profil silencieux** actionner la touche écran **Bip** ... la barre d'état affiche 



Modifications des réglages présentés dans le tableau :

- sont valables dans les profils **sonore élevé** et **silencieux** uniquement aussi longtemps que le profil n'est pas modifié.
- sont enregistrées durablement dans **Profil personnel** pour ce profil.

Le profil paramétré est conservé en cas de désactivation/réactivation du combiné.

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

Juillet 2015							
Lu	Ma	Me	Jeu	Ve	Sa	Di	
		01	02	03	04	05	06
07	08	09	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				
Précéd.						OK	

Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

► ► ... avec sélectionner **Agenda** ► OK ► **Calendrier** ► OK ► ... sélectionner le jour souhaité avec ► OK ... puis

Activer/désactiver : ► **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**

Entrer la date : ► **Date** ... le jour sélectionné est pré-réglé ► ... saisir une nouvelle date avec

Entrer l'heure : ► **Heure** ► ... saisir l'heure et les minutes du rendez-vous avec

Définir le titre : ► **Texte** ► ... avec entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)

Définir la signalisation :
 ► **Signal** ► ... avec sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique

Enregistrement d'un rendez-vous :

► **Sauver**



Si un rendez-vous est déjà saisi : ► **<Nouvelle entrée>** ► OK ► ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

- Confirmer et terminer le rappel : ► Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.
- Réagir avec un SMS : ► Appuyer sur la touche écran **SMS** ... le menu SMS s'ouvre



Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

Affichage de la liste

▶ Appuyer sur la touche Messages ▶ Alarm manq. : ▶ OK ▶ ... avec naviguer dans la liste le cas échéant

ou

▶ ▶ ... avec sélectionner Agenda ▶ OK ▶ Alarmes manquées ▶ OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

- Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ▶ **Effacer**
- Rédiger un SMS : ▶ **SMS** (uniquement si la liste a été ouverte à l'aide du menu) ... le menu SMS est ouvert

Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

▶ ▶ ... avec sélectionner Agenda ▶ OK ▶ Calendrier ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le jour ▶ OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ▶ ... avec sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

▶ **Afficher** ... les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

▶ **Afficher** ▶ **Modifier**

ou ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

▶ **Options** ▶ **Activer/Désactiver** ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ OK

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

▶ **Options** ▶ **Effacer tous RDV** ▶ OK ▶ **Oui**

Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Agenda** ▶ OK ▶ **Réveil/Alarme** ▶ OK ... puis
 - Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**
 - Régler l'heure de réveil :
 - ▶ **Heure** ▶ ... entrer l'heure et les minutes avec
 - Définir les jours : ▶ **Période** ▶ ... avec choisir **Lundi-Vendredi** ou **Quotidien**
 - Régler le volume : ▶ **Volume** ▶ ... avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
 - Régler le réveil : ▶ **Mélodie** ▶ ... avec sélectionner une mélodie pour le réveil
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Sauver**

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ▶ **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ▶ **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. Bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

- ▶ Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

Activer et régler le babyphone

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶
OK ▶ **Babyphone** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver :

- ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**

Entrer la destination :

- ▶ **Alarme vers** ▶ ... avec sélectionner **Externe ou Interne**
Externe : ▶ **Numéro** ▶ ... entrer le numéro avec
ou sélectionner un numéro du répertoire : ▶
- Interne** : ▶ **Combiné** ▶ **Modifier** ▶ ... sélectionner le combiné avec ▶ OK

Activer/désactiver la fonction intercommunication :

- ▶ **Comm. Bidirection.** ▶ ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler la sensibilité du microphone :

- ▶ **Sensibilité** ▶ ... avec sélectionner **Elevée** ou **Faible**

Enregistrer les paramètres : ▶ **Enregistrer**

Babyphone activé



Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil.

Désactivation de la surveillance de pièce/interruption de l'alarme

Désactiver la surveillance de pièce :

- ▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme : ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

- ▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches  

La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Réactiver le babyphone avec le même numéro : ▶ ... réactiver **Activation** (→ p. 68) ▶ **Sauver**

ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Portée Max. ▶ Modifier ( = désactivé)



Ce réglage permet de réduire également la portée.

Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

Désactiver les émissions en mode veille

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Pas d'émission ▶ Modifier ( = activé)



Pour tirer le meilleur parti du réglage **Pas d'émission**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Lorsque le réglage **Pas d'émission** est activé et qu'un combiné ne prenant pas en charge cette fonctionnalité est inscrit sur la base, **Pas d'émission** est automatiquement désactivé. Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le réglage **Pas d'émission** est automatiquement réactivé.

La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.

Pour qu'un combiné puisse rapidement établir la liaison radio avec la base lors d'un appel entrant, il doit régulièrement « se mettre à l'écoute » sur la base, à savoir analyser l'environnement. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication du combiné.

Lorsque **Pas d'émission** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Décrocher ... la tonalité libre retentit.

Plus d'informations sur Internet à l'adresse www.gigaset.com.

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

- ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶
- Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶
- Plages horaires** ▶ OK ▶ ... puis

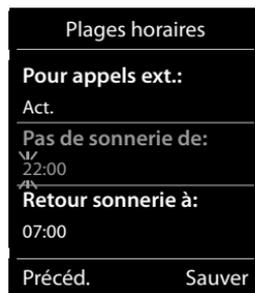
Activer/désactiver :

- ▶ avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre **Pas de sonnerie de** et **Retour sonnerie à** ▶ ...
avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ **Sauver**

Exemple



Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué.

Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

Suppression de la sonnerie des appels masqués

- ▶ Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Dés.App.anonym.** ▶ **Modifier** (= activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

Liste des numéros interdits

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

- ▶ ... avec sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner **Appels acceptés/Appels perdus** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Copier - Liste Noire** ▶ OK

Modification/affichage de la liste des numéros interdits

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ...
- Créer l'entrée : ▶ Nouveau ▶ ... entrer le numéro avec  ▶ Sauver
- Effacer l'entrée : ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ Effacer ... l'entrée est effacée

options possibles :

Réglage du mode de protection

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Liste noire ▶ Modifier ▶  Mode Protection ▶ OK ▶ ... sélectionner la protection souhaitée avec  :
- Protect. dés.** Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits.
- Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.
- Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé.
- Enregistrement des paramètres : ▶ Sauver

Désactivation de la sonnerie dans le chargeur

Le combiné ne sonne pas lorsqu'il est dans le chargeur. Un appel n'est indiqué qu'à l'écran.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Charge silenc. ▶ Modifier ( = la sonnerie dans le chargeur est désactivée)

SMS (messages texte)

Des SMS peuvent être envoyés dès que le téléphone est raccordé au réseau fixe.



La présentation du numéro est activée (→ p. 33).

L'opérateur prend en charge le service SMS.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le sous-menu **SMS** ne contient que l'entrée **Réglages**.



Les messages SMS peuvent également être reçus et envoyés par VoIP. Les lignes d'envoi de SMS doivent être définies explicitement. La réception de SMS n'est pas possible via Gigaset.net.

Rédaction et envoi de SMS



Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères. Lorsque le SMS dépasse 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (jusqu'à quatre SMS).

Le nombre de caractères dont vous disposez s'affiche dans la partie supérieure droite de l'écran, ainsi que, entre parenthèses, le numéro de séquence SMS dans laquelle vous écrivez. Exemple : **405(2)**.

▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie** ▶ **OK** ▶ **SMS** ▶ **OK** ... puis Rédiger un SMS .

▶ **Créer texte** ▶ **OK** ▶ ... saisir le texte du SMS avec

Envoyer un SMS :

▶ Appuyer sur la touche Décrocher

ou ▶ **Options** ▶ **Envoi** ▶ **OK** ▶ **SMS** ▶ **OK**

Saisie du numéro (**Destinataire**):

A partir du répertoire : ▶ ▶ ... sélectionner le numéro avec ▶ **OK**
ou ▶ ... saisir directement le numéro avec

Envoi de SMS à une boîte aux lettres SMS : Ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoyer : ▶ **Envoi**



Le numéro doit être saisi avec le préfixe (également pour les communications locales).

En cas d'appel externe ou d'interruption de plus de 2 minutes lors de la rédaction, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.



Pour l'**envoi des SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Envoyer un SMS à une adresse E-Mail



L'opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messengerie** ▶ OK ▶ **SMS** ▶ OK ▶ **Créer texte** ▶ OK ... puis
- Saisir l'adresse : ▶ ... avec saisir l'adresse e-mail au début du texte SMS
- ou
 - ▶ **Options** ▶ **Insérer adr. E-mail** ▶ ... avec sélectionner l'entrée du répertoire contenant une adresse e-mail ▶ OK
- Rédiger du texte : ▶ ... compléter le texte du SMS avec
- Envoyer : ▶ **Options** ▶ **Envoi** ▶ OK ▶ ... saisir le numéro du service e-mail avec (s'il n'est pas encore entré) ▶ **Envoi** ... le SMS est envoyé au service e-mail du centre d'envoi SMS

Envoi de SMS comme fax



L'opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messengerie** ▶ OK ▶ **SMS** sélectionner ▶ OK ▶ **Créer texte** ▶ OK ... puis
- Rédiger du texte : ▶ ... avec saisir le texte SMS
- Envoyer : ▶ **Options** ▶ **Envoi** ▶ OK ▶ **Fax** ▶ OK ▶ ... avec ouvrir le répertoire et, avec sélectionner le numéro de fax ou, avec entrer directement le numéro ▶ **Envoi**

Mise en mémoire temporaire des SMS (liste des brouillons)

Vous pouvez mettre des SMS en mémoire temporaire, les modifier ultérieurement et les envoyer.

Enregistrer le SMS comme brouillon

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messengerie** ▶ OK ▶ **SMS** ▶ OK ▶ **Créer texte** ▶ OK ▶ ... avec écrire le SMS ▶ **Options** ▶ **Enregistrer** ▶ OK

Ouverture et édition d'un SMS dans la liste des brouillons

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶
-  **Brouillons** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner les SMS enregistrés ... options possibles :
- Lire le projet : ▶ Lire
- Modifier : ▶ Options ▶  Editer texte ▶ OK
- Envoyer un SMS : ▶ Options ▶  Envoi ▶ OK
- Effacer l'entrée : ▶ Options ▶  Effacer entrée ▶ OK
- Effacer tous les projets : ▶ Options ▶  Effacer liste ▶ OK ▶ Oui

Réception de SMS

Les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception et les séquences de SMS sont généralement indiquées comme **un seul SMS**.

Liste de réception des SMS

La liste de réception comprend tous les SMS reçus et les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset par l'icône  à l'écran, le clignotement de la touche Messages  et une tonalité d'avertissement.

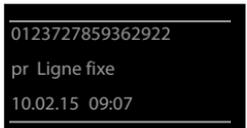
Ouverture de la liste de réception

- Avec la touche Messages : ▶  ▶ ... la liste des messages s'ouvre
La liste des messages contient le nombre de SMS présents : **gras** = nouvelles entrées, **non gras** = entrées lues
- Ouvrir la liste : ▶ ... sélectionner avec  SMS : ▶ OK
- Avec le menu SMS : ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Réception ▶ OK



Chaque entrée de la liste contient :

- le numéro ou le nom de l'expéditeur,
- la connexion de réception à laquelle est adressé le SMS,
- la date d'entrée et l'heure.



Fonctions de la liste de réception

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  **SMS** ▶ OK ▶  **Réception** ▶ OK ... options possibles :
 - Appeler l'expéditeur du SMS :
 - ▶ ... avec  sélectionner le SMS ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 
 - Effacer l'entrée : ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK
 - Enregistrer un numéro dans le répertoire :
 - ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ OK (→ p. 48)
 - Supprimer toutes les entrées de la liste de réception de SMS :
 - ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui

Lecture et gestion des SMS

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  **SMS** ▶ OK ▶  **Réception** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le SMS ▶  **Lire** ... options possibles :
 - Répondre à un SMS : ▶ **Options** ▶  **Répondre** ▶ OK
 - Modifier le texte d'un SMS et l'envoyer à un destinataire :
 - ▶ **Options** ▶  **Editer texte** ▶ OK ▶ ... avec  éditer le texte ▶ **Options** ▶  **Renvoyer texte** ▶ OK
 - Transférer le SMS au destinataire de votre choix :
 - ▶ **Options** ▶  **Renvoyer texte** ▶ OK
 - Présenter le texte dans un autre jeu de caractères :
 - ▶ **Options** ▶  **Police** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le jeu de caractères ▶ **Sélect.**  = sélectionné

Enregistrement dans le répertoire d'un numéro figurant dans le texte du SMS

Si un numéro de téléphone est détecté dans le texte d'un SMS, il est signalé automatiquement.

- Enregistrer un numéro dans le répertoire : ▶  (→ p. 45)
Lorsque le numéro doit également être utilisé pour l'envoi de SMS, enregistrer le numéro avec le code régional (préfixe).
- Composer le numéro : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- Sélectionner le numéro suivant si le SMS contient plusieurs numéros : ▶ ... avec  naviguer jusqu'à ce que le premier numéro disparaisse de l'écran.



Le caractère + n'est pas repris pour les préfixes internationaux.

- ▶ Dans ce cas, entrer « 00 » au début du numéro.

SMS avec une vCard

La vCard est une carte de visite électronique. Elle est représentée par l'icône  dans le texte du SMS. Une vCard peut contenir le nom, le numéro privé, le numéro professionnel, le numéro de téléphone portable et la date d'anniversaire. Les entrées d'une vCard peuvent être enregistrées successivement dans le répertoire.

Lors de la lecture du SMS dans lequel se trouve la vCard : ► **Afficher** ► **Sauver**

Le répertoire s'ouvre automatiquement. Le numéro et le nom sont enregistrés. Si la vCard contient une date anniversaire, elle est reprise dans le répertoire principal. Modifier et enregistrer l'entrée du répertoire, le cas échéant. Vous revenez automatiquement au SMS avec la vCard.

Notification SMS

Etre informé par SMS des **appels manqués** et/ou **des nouveaux messages sur le répondeur**.

-  ► ... avec   sélectionner **Messagerie** ► **OK** ►  **SMS** ► **OK** ►  **Réglages** ► **OK** ►  **Notification** ► **Modifier** ( = avivé) ... puis
- Saisir le numéro : ► **A** ... avec  saisir le numéro auquel le SMS doit être envoyé
- Appels manqués : ►  **Appels perdus** ► ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Répondeur : ►  **Appels répondeur** ► ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Enregistrer les paramètres :
 - **Sauver**



Ne pas indiquer le numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Pour la **notification SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés.

Centres SMS

Le numéro d'appel d'au moins un centre SMS doit être enregistré dans l'appareil pour pouvoir envoyer un SMS. Vous pouvez recevoir les numéros d'appel d'un centre SMS de votre fournisseur. Les SMS sont reçus de **tous** les centres SMS entrés, dans la mesure où vous êtes inscrit auprès de ce fournisseur.

Les SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi. Vous pouvez cependant activer n'importe quel autre centre SMS comme centre d'envoi pour l'envoi d'un message courant.

Saisie/modification d'un centre SMS, paramétrage du centre d'envoi

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  **SMS** ▶ OK ▶
-  **Réglages** ▶ OK ▶  **Centres SMS** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le centre SMS
- ( = centre d'envoi actuel) ▶ **Modifier** ... puis

Activer le centre d'émission :

- ▶ **Envoi actif** : ... avec  sélectionner **Oui** ou **Non** (**Oui** = les SMS sont envoyés via le centre SMS)

Dans le cas des centres SMS 2 à 4, le paramétrage ne s'applique qu'au SMS suivant.

Entrer le numéro du service SMS :

- ▶  **N° du centre SMS** ▶ ... avec  saisir le numéro

Saisir le numéro du service e-mail :

- ▶  **N° service e-mail** ▶ ... avec  saisir le numéro

Sélectionner la connexion d'émission :

- ▶  **Env. par** ▶ ... avec  sélectionner la connexion fixe ou VoIP à utiliser pour l'envoi des messages SMS.

Enregistrer les paramètres : ▶ **Sauver**



Dans le cas d'un forfait illimité pour le réseau fixe, les numéros payants avec le préfixe 0900 sont généralement bloqués. Dans ce cas, si le numéro du centre d'envoi SMS commence par 0900, le téléphone ne peut pas envoyer de SMS.

En cas d'échec de la tentative de transmission, le SMS est enregistré dans la liste de réception, avec l'état Erreur. Connexion VoIP : Même lorsque l'option **Liaison de secours auto. via ligne fixe** est activée (→ configurateur Web), le téléphone n'essaie pas d'envoyer des SMS via le réseau fixe.

Si la connexion d'émission sélectionnée lors de la configuration est supprimée, la connexion fixe est utilisée.

SMS avec les autocommutateurs

- La **présentation du numéro** doit être transmise au poste secondaire du système téléphonique (CLIP).
- Le cas échéant, le numéro du centre SMS doit être précédé du préfixe/indicatif de sortie (selon votre système téléphonique). Tester : envoyer un SMS à votre propre numéro, une fois avec le préfixe, une fois sans.
- Si le SMS est envoyé sans le numéro du poste secondaire, le destinataire ne peut pas répondre directement.

Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie

Chaque SMS entrant sur la ligne fixe est signalé par une sonnerie unique. Si un tel « appel » est pris, le SMS est perdu. Pour éviter cela, supprimer la première sonnerie pour tous les appels externes. En mode veille :

▶  ▶ * # 0 5 # 1 9 ... dans le champ de saisie, le réglage actuel clignote (par exemple 1) ... puis

Ne pas désactiver la première sonnerie : ▶  ▶ OK

Désactiver la première sonnerie (état de livraison) : ▶  ▶ OK

Activation/Désactivation de la fonction SMS

Les réglages que vous avez effectués pour l'envoi et la réception de SMS (par ex. les numéros des centres SMS) ainsi que les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés, même après la désactivation.

▶  ▶ * # 0 5 # 2 6 ... dans le champ de saisie, le réglage actuel clignote (par exemple 1) ... puis

Désactiver la fonction SMS : ▶  ▶ OK

Activer la fonction SMS (configuration usine) : ▶  ▶ OK

Accusé de réception SMS

Si cette fonction est activée, le centre SMS envoie, pour chaque SMS envoyé, un accusé de réception SMS comportant des informations d'état.

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Messagerie** ▶ OK ▶  **SMS** ▶ OK ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Accusé réception** ▶ **Modifier**  = activé



Pour la consultation de l'état du téléphone, des coûts supplémentaires peuvent vous être facturés.

Dépannage SMS

- EO Secret permanent du numéro activé (CLIR) ou « Présentation du numéro de l'appelant » non activée.
- FE Erreur lors de la transmission du SMS.
- FD Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.
-

Auto-assistance en cas d'erreur

Envoi impossible

- Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP).
 - ▶ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de l'opérateur.
- La transmission du SMS a été interrompue (par un appel par exemple).
 - ▶ Envoyer de nouveau le SMS.
- La fonctionnalité n'est pas proposée par votre opérateur.
- Aucun numéro n'a été spécifié pour le centre d'envoi ou le numéro est incorrect.
 - ▶ Saisir un numéro (→ p. 78).

Texte SMS incomplet

- La mémoire du téléphone est saturée.
 - ▶ Supprimer d'anciens SMS.
- L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS

Un renvoi d'appel **Tous appels** est activé.

- ▶ Modifier le renvoi d'appel (→ p. 37).

Le SMS est lu.

- Le service Présentation du numéro de l'appelant n'est pas activé.
 - ▶ Faire activer ce service par l'opérateur réseau (service payant).
- Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
 - ▶ Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS.
- Le téléphone n'est pas enregistré auprès de l'opérateur de SMS.
 - ▶ Envoyer un SMS pour enregistrer votre téléphone pour la réception de SMS.

Album média

Des sons pour des mélodies et des images, pouvant être utilisés comme images appelant (images CLIP) ou comme écran de veille sont enregistrés dans l'album média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut. Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur (→ Gigaset QuickSync).

Types de médias :

Type	Format
Mélodie Sonneries Monophoniques Polyphoniques Sons importés	interne interne interne WMA, MP3, WAV
Image Image CLIP écran de veille	BMP, JPG, GIF 128 x 86 pixels 128 x 160 pixels

Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

Gestion des images CLIP / sons

▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Album média** ▶ OK ... options possibles :

Consulter les images CLIP :

▶ **Portraits (CLIP)** ▶ OK ▶ ... sélectionner l'image avec ▶ **Afficher** ... l'image sélectionnée s'affiche

Ecoute d'un son : ▶ **Sons** ▶ OK ▶ ... sélectionner le son avec ... le son sélectionné retentit

Régler le volume : ▶ **Options** ▶ **Volume** ▶ OK ▶ ... avec régler le volume ▶ **Sauver**

Renommer une image/un son :

▶ sélectionner **Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ ... sélectionner le son/l'image avec ▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ ... effacer le nom avec **C**, saisir un nouveau nom avec ▶ **Sauver** ... l'entrée est enregistrée sous le nouveau nom

Supprimer une image/un son :

▶ Sélectionner **Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'image/le son ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ... l'entrée sélectionnée est effacée



S'il est impossible de supprimer une image/une mélodie, les options correspondantes ne sont pas disponibles.

Contrôle de l'espace mémoire

Afficher l'espace de stockage libre pour les écrans de veille et les portraits CLIP.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Autres fonctions ▶ OK ▶  Album média ▶ OK ▶  Mémoire disponible ▶ OK ... l'espace de stockage libre s'affiche en pourcentage

Bluetooth

Le combiné intègre la technologie sans fil Bluetooth™, qui vous permet de communiquer avec d'autres appareils intégrant également cette technologie, par exemple pour l'échange d'entrées du répertoire.



Bluetooth est activé et les appareils sont inscrits sur le combiné.

Les appareils suivants peuvent également être raccordés :

- Un kit piéton Bluetooth,



Le kit oreillette dispose du profil **kit oreillette** ou **Mains-Libres**. Si les deux profils sont disponibles, l'appareil utilise le profil Mains-Libres.

L'établissement de la connexion peut durer 5 secondes, aussi bien pour les appels entrants et sortants que les transferts d'appel.

- Jusqu'à 5 appareils (PC, PDA ou téléphones mobiles) pour transmettre des entrées du répertoire sous forme de vCard ou échanger des données avec l'ordinateur.

Pour pouvoir utiliser les numéros d'appel, les préfixes (préfixes du pays et de la localité) doivent être enregistrés dans le combiné

Utilisation des appareils Bluetooth → Modes d'emploi des appareils

Activation/désactivation du mode Bluetooth

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Autres fonctions ▶ OK ▶ Bluetooth ▶ OK ▶  Activation ▶ Modifier (= activé)

Le préfixe n'est pas encore enregistré : ▶ ... avec  saisir l'indicatif régional ▶ OK (→ p. 109)

En mode veille, le combiné signale que le mode Bluetooth est activé en affichant l'icône .

Inscription d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit oreillette ou modem avec téléphone) ne doit pas dépasser 10 m.



L'inscription d'un kit oreillette remplace un kit oreillette déjà inscrit.

Si un kit oreillette déjà inscrit sur un autre appareil doit être inscrit, désactivez cette connexion avant de lancer la procédure d'inscription.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Recherch. oreillette / Recherche ordinat.** ▶ OK ... la recherche commence (cela peut durer jusqu'à 30 secondes) ... les noms des appareils trouvés s'affichent ... options possibles :
 - Inscrire un appareil : ▶ **Options** ▶ **Appar. compatible** ▶ OK ▶ ... avec saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à inscrire ▶ OK ... l'appareil apparaît dans la liste des appareils connus
 - Afficher les informations relatives à un appareil :
 - ▶ ... le cas échéant, sélectionner l'appareil avec ▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent
 - Reprise de la recherche :
 - ▶ **Options** ▶ **Nouvelle recherche** ▶ OK
 - Interruption de la recherche :
 - ▶ **Annuler**

Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

Affichage de la liste

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Appareils connus** ▶ OK ... les appareils connus sont listés, une icône indique le type d'appareil
 - Kit oreillette Bluetooth
 - Modem avec téléphone Bluetooth

Lorsqu'un appareil est connecté, l'icône correspondante remplace en haut de l'écran.

Modifier les entrées

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Appareils connus** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ... options possibles :
 - Affichage des entrées :
 - ▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ retour avec OK
 - Désinscrire un appareil Bluetooth :
 - ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ OK
 - Modifier un nom :
 - ▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ OK ▶ ... avec modifier le nom ▶ **Sauver**



Si un appareil Bluetooth activé est retiré, il est possible qu'il tente de se connecter à nouveau en tant qu'appareil non enregistré.

Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth qui ne figure pas dans la liste des appareils connus tente d'établir une connexion avec le combiné, vous êtes invité à saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à l'écran (Bonding).

Refuser : ▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Raccrocher.

Accepter : ▶ ... avec  saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à enregistrer ▶ **OK** ▶ ... attendre la confirmation PIN ... puis

Enregistrer un appareil dans la liste des appareils connus : ▶ **Oui**

utiliser l'appareil temporairement : ▶ **Non** ... la connexion Bluetooth peut être utilisée aussi longtemps que l'appareil se trouve dans la zone d'émission ou jusqu'à ce qu'il soit désactivé

Modification du nom Bluetooth du combiné

Le combiné s'affiche avec le nom au niveau d'un autre appareil Bluetooth.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶ **Bluetooth** ▶ **OK** ▶

 **Propre appareil** ▶ **OK** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ **Modifier** ▶ ... avec  modifier le nom ▶ **Sauver**

Fonctions supplémentaires via une interface PC



Le programme « **Gigaset QuickSync** » est installé sur votre PC.

Téléchargement gratuit sous → www.gigaset.com/quicksync

Fonctions de QuickSync :

- synchroniser le répertoire du combiné avec Microsoft® Outlook®,
 - télécharger des portraits CLIP (.bmp) de votre ordinateur sur le combiné,
 - télécharger des images (.bmp) comme écrans de veille de votre ordinateur sur votre combiné,
 - télécharger des sons (mélodies) de votre ordinateur sur le combiné.
 - Mise à jour du firmware,
 - synchronisation au Cloud à l'aide de Google™
- ▶ Connecter le combiné à l'ordinateur via Bluetooth ou un câble de données USB..



Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

Transfert de données



Transfert de données via Bluetooth :

- L'ordinateur dispose de Bluetooth.
- Aucun câble de données USB n'est branché. Si un câble de données USB est branché lorsqu'une connexion Bluetooth est établie, la connexion Bluetooth est interrompue.

- ▶ Démarrer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur l'ordinateur.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

Actualiser le firmware

- ▶ Relier le téléphone et le PC à l'aide d'un **câble de données USB** ▶ Démarrer **Gigaset QuickSync** ▶ Etablir la connexion avec le combiné
- ▶ Démarrer la mise à jour du firmware dans **Gigaset QuickSync** ... Pour de plus amples informations, consulter le cas échéant l'aide **Gigaset QuickSync**

La mise à jour peut durer jusqu'à 10 minutes (hors durée de téléchargement).



Ne pas interrompre la procédure et ne pas débrancher le câble de données USB.

Les données sont tout d'abord téléchargées sur Internet, à partir du serveur de mise à jour. Le temps nécessaire à cette opération dépend du débit de la connexion.

L'écran du téléphone est éteint, alors que les touches Messages  et Accepter  clignotent.

Une fois la mise à jour terminée, votre téléphone se remet en marche automatiquement.

En cas d'erreur

Si la procédure de mise à jour échoue ou si votre téléphone ne fonctionne plus correctement à la suite de la mise à jour, répéter la procédure de mise à jour :

- ▶ Terminer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer l'accu ▶ Réinstaller l'accu
- ▶ Mettre à nouveau à jour le logiciel comme précédemment décrit.

Si la procédure de mise à jour échoue plusieurs fois ou si la connexion avec le PC est impossible, effectuer **Emergency Update** :

- ▶ Terminer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer l'accu
- ▶ Appuyer en même temps à l'aide de l'index et du majeur sur les touches  et  ▶ Réinstaller l'accu
- ▶ Relâcher les touches  et  ... la touche Messages  et la touche Décrocher  clignotent en alternance
- ▶ Mettre à jour le logiciel comme précédemment décrit.



Les images et les sons spécifiques chargés sur le combiné doivent toujours être également sauvegardés sur l'ordinateur, car ils sont supprimés en cas de **Emergency Update**.

Notification d'un e-mail

Le téléphone doit établir périodiquement une connexion au serveur de réception et vérifier si vous avez de nouveaux messages.



Un compte e-mail est configuré auprès d'un fournisseur d'accès Internet.

Le serveur de réception utilise le protocole POP3.

Le nom du serveur de réception et vos coordonnées personnelles (nom du compte, mot de passe) sont enregistrés dans le téléphone (→ configurateur Web).

La réception de nouveaux e-mails est signalée sur le combiné. Une tonalité d'avertissement retentit, la touche Messages  clignote et l'icône  s'affiche en état de repos.



Le symbole  s'affiche également pour signaler la présence de nouveaux SMS.

Si l'authentification du téléphone sur le serveur de réception est effectuée par une connexion sécurisée (authentification TLS) et que celle-ci échoue, les e-mails ne sont pas téléchargés sur votre téléphone.

Message à l'actionnement de la touche de messages  : **Erreur certificat- Contrôlez vos certificats dans le configurateur web.**

- ▶ Confirmer le message avec **OK** ... à la page **Sécurité** dans le configurateur Web, vous trouverez les informations sur les causes et mesures possibles.

Ouverture de la liste de réception

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **E-Mail** ▶ **OK**

Ou : Vous avez reçu de nouveaux e-mails (la touche Messages  clignote)

▶  appuyer sur ▶  **E-Mail** ▶ **OK**

Le téléphone établit une connexion au serveur de réception. La liste des e-mails qui s'y trouvent s'affiche.

- Les nouveaux messages non lus sont classés avant les anciens messages lus.
- Pour chaque e-mail s'affichent le nom ou l'adresse e-mail de l'expéditeur (une seule ligne, éventuellement en abrégé), ainsi que la date et l'heure d'envoi (la date et l'heure ne sont correctes que si l'expéditeur et le destinataire se trouvent dans le même fuseau horaire).
- **gras**: Nouveau message. Tous les messages e-mails qui n'étaient pas encore présents sur le serveur de réception lors de la dernière ouverture de la liste de réception s'affichent comme des « nouveaux » messages, qu'ils aient été lus ou non.

Réception E-mail	
François.Mil-	
10.02.15 15:40	
Joyeux anniversaire	
Anne Durand	
10/02/2015	10:38
Lire	Effacer



Les messages e-mails considérés comme spams par le fournisseur sont classés dans un dossier à part et ne s'affichent pas dans la liste de réception.

Certains fournisseurs permettent de configurer ce tri : ► désactiver la protection anti-spam ou autoriser l'affichage des spams dans la liste de réception.

D'autres fournisseurs envoient un message sur votre boîte aux lettres à la réception d'un nouveau spam. La date et l'expéditeur de cet e-mail sont toutefois réactualisés en permanence pour que ce message apparaisse toujours comme un nouveau message.

Messages à la connexion

Lorsque vous vous connectez au serveur de réception, les problèmes suivants peuvent se produire. Les messages s'affichent à l'écran pendant quelques secondes.

Serveur non accessible

- La connexion au serveur de réception n'a pas pu être établie.
 - Saisie incorrecte du nom du serveur de réception.
 - Problèmes temporaires sur le serveur de réception (hors service ou non connecté à Internet).
 - Contrôler les réglages dans le configurateur Web.
 - Réessayer plus tard.

Actuellement impossible

- Les ressources de votre téléphone nécessaires à la connexion sont occupées, par ex. :
 - Le nombre maximal de connexions VoIP est déjà atteint.
 - Un des combinés inscrits est actuellement connecté au serveur de réception.
 - Réessayer plus tard.

Echec de la connexion

- Erreur lors de l'inscription sur le serveur de réception.
 - Saisie incorrecte du nom du serveur de réception, du nom d'utilisateur et/ou du mot de passe.
 - Contrôler les réglages dans le configurateur Web.

Réglages E-Mail incomplets

- Les indications pour le nom du serveur de réception, le nom d'utilisateur et/ou le mot de passe sont incomplètes.
 - Vérifier ou compléter les paramètres.

Lecture d'un e-mail

►  ► ... avec  sélectionner  Messagerie ► OK ►  E-Mail ► OK ► ... avec 
sélectionner E-Mail ► Lire

L'objet d'un e-mail (120 caractères maximum) et les premiers caractères d'un message texte (max. 560 caractères) sont affichés.

Parcourir le message : 

revenir à la liste de réception : ► Précéd.

Exemple :

E-Mail	
Objet :	
Invitation	
Texte :	
Bonjour Anne, j'ai réussi l'examen !	
Précéd.	Options

 Si l'e-mail ne contient pas de texte normal, le message **Impossible afficher e-mail** s'affiche brièvement.

Voir l'adresse de l'expéditeur :

► Options ►  De ► OK ... l'adresse e-mail de l'expéditeur s'affiche, sur plusieurs lignes le cas échéant (60 caractères maximum).

revenir à la liste de réception : ► Précéd.

Exemple :

E-Mail	
De :	
Anne.Durand@mailp.com	
Précéd.	Options

Effacer l'e-mail

►  ► ... avec  sélectionner  Messagerie ► OK ►  E-Mail ► OK ► ... avec 
sélectionner l'e-Mail dans la liste de réception ► Effacer ... l'e-mail est supprimée sur le serveur de réception

ou

► Ouvrir le message ► Options ►  Effacer ► OK ► Oui ... l'e-mail est supprimé sur le serveur de réception

Centre Info

Le Centre Info met à disposition des informations d'Internet (par ex. des messages ou des prévisions météo) pour l'affichage sur un téléphone Gigaset. Une présélection est déjà paramétrée pour le téléphone.

Déclaration de protection des données

Les données prédéterminées correspondent à celles du service VoIP.

Lors de la première utilisation du service, un profil standard contenant les données de configuration de l'appareil est créé. Vous pouvez ensuite modifier et enregistrer les données de configuration spécifiques de l'appareil, par exemple la ville pour les prévisions météo ou bien la date d'anniversaire pour le biorythme. Vous pouvez effacer ces données de configuration à tout moment.

Les services d'information utilisent le protocole HTTP.

Pour plus d'informations sur les données enregistrées dans le cadre du service Gigaset.net :

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Informations relatives aux services d'information de gigaset.net :

→ www.gigaset.com/nextg/apps

Personnalisation des Services Info

Modifier le pré-réglage pour le Centre Info (profil standard) sur la page Gigaset.net www.gigaset.net :

- A partir du configurateur Web : ► Ouvrir la page **Paramètres** ► **Services-info** ► ... cliquer sur le lien [gigaset.net/myaccount](http://www.gigaset.net/myaccount) ... Vous êtes automatiquement connecté avec l'identifiant d'utilisateur et le mot de passe qui sont affectés en usine à votre téléphone.

ou

- Avec votre propre navigateur Web sur l'ordinateur : ► Saisir l'adresse www.gigaset.net ► ... sur la page Gigaset.net saisir l'identifiant utilisateur et le mot de passe. Les deux se trouvent sur la page du configurateur Web **Paramètres** ► **Services-info**.

La page Gigaset.net-Web est affichée.

Fiche d'enregistrement « Centre Info »

La page contient un symbole pour chaque service d'information que Gigaset.net met à disposition (par ex. météo, horoscope) ainsi qu'un symbole pour les applications propres que vous souhaitez ajouter au Centre Info.

Fiche d'inscription « Économiseur d'écran ».

Services d'information pour l'économiseur d'écran **Services-info**

Activation/désactivation du service

Un service d'information est proposé dans le Centre Info des combinés connectés lorsque le symbole correspondants est de couleur orange et que l'option en haut à droite sur le symbole est activée.

Activation/désactivation du service : ► Cliquer sur l'option = activé

Exemple :



actif



pas actif

Personnalisation du service d'information

Personnaliser les informations pour un service d'information

- ▶ Cliquer sur le symbole correspondant au service d'information (par ex. météo) ... Une autre page Web pour la personnalisation du RSS-Feed s'ouvre.

Il est décrit sur les pages Web des services d'information individuels quels réglages peuvent être effectués.

Exemples « Informations météo »

- ▶ Cliquer sur le symbole pour les informations météo ... Une page Web pour la configuration des informations météo est ouverte pour le Centre Info.

La météo mondiale est réglée en fixe. Il est possible de sélectionner en supplément neuf autres villes (dans le monde).

- ▶ Saisir le nom de la ville souhaitée ▶ cliquer sur le symbole de loupe  ... les villes qui commencent avec ce nom sont listées ▶ cliquer sur le symbole de liste  ▶ sélectionner la ville souhaitée
- ▶ Ajouter un lieu au Centre Info : ▶ Cliquer à droite sur l'icône de flèche  ... toutes les villes pour lesquelles les informations météo sont mises à disposition dans le Centre Info sont répertoriées dans la page Web.
- ▶ Effacer la ville de la liste : ▶ Cliquer sur l'icône  derrière le nom de ville.



Configurer les informations météo sur le combiné :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Centre Info ▶  météo ▶ OK ▶
- ▶  Ajouter le lieu ▶ OK ▶ ... avec  indiquer le nom de lieu ▶ OK ... une liste des lieux avec ce nom est affichée ▶  sélectionner le lieu ▶ OK ▶ Sauver

Ouverture du Centre Info, sélection des services d'information

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Centre Info ▶ OK ... une liste des services d'informations disponibles est affichée ▶ ... sélectionner le service d'info avec  ▶ OK

Pour accéder à certains services d'information (services personnalisés), une inscription avec identifiant et mot de passe est nécessaire.

Messages lors du téléchargement des informations demandées

Les informations sont téléchargées depuis Internet. Si les informations d'un service d'information ne s'affichent pas, l'un des messages suivants apparaît :

Impossible d'accéder à la page demandée

- Dépassement du temps imparti (Timeout) lors du chargement des informations ou du service Internet pour les services d'information ne peut pas être atteint. ▶ Contrôler la connexion Internet et répéter la demande à un moment ultérieur.

Erreur codage sur page demandée

- Le contenu du service d'information demandé est codé dans un format non pris en charge par le combiné.

Impossible d'afficher la page demandée

- Erreur générale lors du téléchargement du service d'information.

Echec autorisation

- Données de connexion pas saisies correctement. ▶ Sélectionner de nouveau le service d'information et renouveler la connexion. Veiller à l'écriture correcte des majuscules et des minuscules.
- Pas d'autorisation pour accéder à ce service d'information.

Inscription à des services d'information personnalisés

Si une connexion spéciale avec nom d'utilisateur et mot de passe est nécessaire pour accéder à un service d'information :

- ▶ ... avec  saisir **Authentification** ▶ **Sauver** ▶ ... avec  saisir **Mot de passe** ▶ **Sauver** ... si la connexion a réussi, le service d'information requis est affiché

Si la connexion échoue, un message correspondant s'affiche à l'écran → Messages lors du téléchargement des informations demandées, p. 91.



Veiller à respecter la casse lors de la saisie des identifiants !

Utilisation du Centre Info

En fonction du service d'information requis :

- Navigation au sein d'un service d'information ▶ Appuyer sur la touche de commande 
- Revenir à la page précédente : ▶ Actionner la touche écran gauche
- Retour au menu du Centre Info : ▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Raccrocher
- Passer « hors ligne » : ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher ... le combiné revient dans la position de repos
- Saisir du texte : ▶ ... avec  sélectionner la ligne ... le curseur clignote dans le champ de texte ▶ ... avec  saisir du texte ▶ ... avec la touche d'écran droite, terminer la saisie ... les données sont envoyées
- Sélectionner : ▶ ... avec  sélectionner la ligne, dans laquelle la sélection est possible ▶ ... avec  effectuer la sélection ▶ ... avec la touche d'écran gauche, terminer la sélection ... les données sont envoyées
- Configuration des options : ▶ ... avec  sélectionner la ligne qui propose les options ... la ligne est mise en surbrillance ... puis

Activation/désactivation de l'option :

- ▶  ou appuyer sur la touche gauche de l'écran (par ex. **OK**)

Terminer la saisie :

- ▶ Appuyer sur la touche gauche de l'écran ... les données sont envoyées

Lien hypertexte vers d'autres informations

Un lien hypertexte vers d'autres informations est affiché par le symbole ►.

Si une page ouverte contient plusieurs liens hypertextes, le premier lien hypertexte est souligné.

► Avec  sélectionner le cas échéant un autre lien hypertexte ► **Liaison** ... la page correspondante est ouverte

Lien hypertexte vers un numéro de téléphone

Un lien hypertexte vers un numéro de téléphone offre sur la touche droite de l'écran la fonction **Appel**.

Sélectionner le numéro de téléphone (click-2-Call) : ► **Appel** ... Le numéro est composé directement en fonction de l'opérateur ou affiché tout d'abord dans l'écran ► le cas échéant confirmer avec **Oui**

Copier le numéro dans le répertoire local : ► ... avec  sélectionner le lien hypertexte ► 

Ouvrir les services d'information par la numérotation abrégée

Une numérotation abrégée est affectée à chaque service d'information qui est mis à disposition via Gigaset.net. Exemples :

Services d'information	Numérotation abrégée
Actualités	1#92
Météo	2#92
My eBay	3#92
Encyclopédie	4#92
Traducteur	5#92
Convertisseur d'unité	6#92

Services d'information	Numérotation abrégée
Horoscope	7#92
Biorythme	8#92
Mes amis	9#92
Mes applications (applications/services d'information personnalisés)	99#92

La liste des services d'information est un exemple. Chaque service d'information dépend de l'opérateur.

Les nombres 11 à 98 sont réservés à des applications/services d'informations qui sont mis à disposition via Gigaset.net.

Ouvrir le service : ► ... avec  saisir la numérotation abrégée d'un service ► Appuyer sur la touche de prise de ligne  ... la page du Centre Info avec ce service/cette application est chargée et affichée



Ouvrir le service d'information avec la numérotation abrégée : ► Saisir la numérotation abrégée d'un service d'information dans le répertoire local ► Enregistrer l'entrée de répertoire sur une touche numérique du combiné ► Appuyer **longuement** sur la touche numérique

Afficher sur l'écran de veille les informations téléchargées sur Internet



L'écran de veille est activé sur le combiné **Services-info**.

L'affichage des services d'information est activé via le configurateur Web.

Les services d'information s'affichent à l'écran 10 s. environ après le retour du combiné dans l'état de repos. Sur l'écran de veille, la touche écran droite proposée dépend des informations sélectionnées.

Ouvrir des informations complémentaires : ► Appuyer sur la touche écran droite.

Retour à l'état de repos : ► Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Informations sur la sélection de l'écran de veille

Les prévisions météo **Services-info** sont configurées pour l'écran de veille.

Modifier le préréglage :

- sur le PC, via votre compte sur le serveur Gigaset.net (→ p. 90)
 - sur le combiné via le Centre Info.
-  ► ... avec  sélectionner  Centre Info ►  Ecran de veille ► OK ► ... avec  sélectionner le service d'information ► OK ► si nécessaire procéder aux autres réglages pour le service d'information sélectionné. ► **Sauver**

Faire évoluer le téléphone

Plusieurs combinés

Il est possible d'inscrire jusqu'à six combinés sur la base.

Un numéro interne (1 – 6) et un nom interne (**INT 1 – INT 6**) sont attribués à chaque appareil inscrit. L'attribution peut être modifiée.

Si tous les numéros internes sont déjà attribués au niveau de la base : ► désinscrire le combiné qui n'est plus nécessaire



Pour pouvoir également utiliser des répertoires en ligne sur le nouveau combiné, la base copie les entrées des répertoires en ligne suivants dans le répertoire local lors de l'inscription d'un combiné Gigaset.

- Le répertoire en ligne actuellement défini dont le nom est spécifique à l'opérateur (p ex. **kT Phonebook**).
- L'annuaire professionnel actuellement défini dont le nom est spécifique à l'opérateur (p. ex. **kT Y.Pages**).
- Le répertoire Gigaset.net nommé **Gigaset.net**.

Si l'inscription réussit, le message **Transf. données x entrées reçues** s'affiche.

Inscription du combiné

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.

Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

Sur la base

- Maintenir la touche Inscription/Paging de la base **enfoncée** (pendant environ 3 sec.).

Sur le combiné

- ► ... avec , sélectionner **Réglages** ► **OK** ► **Enregistrement** ► **OK** ► **Enreg. combiné** ► **OK** ► ... avec , sélectionner la base (si le combiné est déjà inscrit sur quatre bases) ► **OK** ... une base prête à être inscrite est recherchée ► ... entrer le PIN système (état de livraison : **0000**) ► **OK**

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Nombre maximal possible de combinés inscrits sur la base (tous les numéros internes occupés). Le combiné possédant le numéro interne le plus haut est remplacé. Si cela ne fonctionne pas, par exemple parce qu'une conversation est menée avec ce combiné, le message **Aucun n° interne libre** s'affiche. ▶ Désinscrire un combiné qui n'est plus nécessaire et répéter la procédure d'inscription.

Une fois inscrit, un combiné se voit attribuer toutes les connexions de la base comme connexions de réception. La connexion fixe est attribuée comme connexion d'émission. Modifier l'attribution → p. 115.

Inscription d'un combiné sur plusieurs bases

Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. La base active est celle sur laquelle le combiné a été enregistré en dernier. Les autres bases demeurent enregistrées dans la liste des bases disponibles.

▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Enregistrement** ▶ OK ▶ **Sélect.**
Base ▶ OK ... options possibles :

Modifier la base active :

▶ ... avec sélectionner la base ou **Meilleure base** ▶ **Sélect.**
 = sélectionné)

Meilleure base : Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Modification du nom d'une base :

▶ ... avec sélectionner la base ▶ **Sélect.** (= sélectionnée) ▶
Nom ▶ Modifier le nom ▶ **Sauver**

Désinscription du combiné

▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Enregistrement** ▶ OK ▶
Retirer combiné ▶ OK ... le combiné utilisé est sélectionné ▶ ... avec sélectionner un autre combiné le cas échéant ▶ OK ... entrer le code PIN système le cas échéant ▶ OK ▶ ... confirmer la déconnexion avec **Oui**

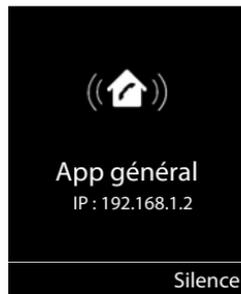
Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

Recherche d'un combiné (« Paging »), identification de l'adresse IP du téléphone

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.

Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

L'adresse IP actuelle (locale) de la base s'affiche sur l'écran des combinés.



Terminer la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche d'inscription/de paging de la base

ou appuyer sur la ▶ touche Décrocher  du combiné

ou appuyer sur la ▶ touche écran **Silence** du combiné

ou ▶ aucune action. L'appel Paging s'arrête automatiquement au bout d'env. 30 s.

Modification du nom du combiné et du numéro interne

Les noms « INT 1 », « INT 2 » etc sont attribués automatiquement lors de l'enregistrement de plusieurs combinés. Chaque combiné obtient automatiquement le numéro interne disponible le plus bas. Le numéro interne s'affiche sur l'écran comme nom du combiné, par ex. INT 2. Vous pouvez modifier les numéros et les noms des combinés. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères.

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'ouvre, le combiné spécifique est identifié avec < ▶ ... sélectionner le combiné avec  ... options possibles :

Modifier le nom : ▶ **Options** ▶  **Renommer** ▶ **OK** ▶ ... supprimer les noms actuels avec  ▶ ... saisir les noms actuels avec  ▶ **OK**

Modifier un numéro :

- ▶ **Options** ▶  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro avec  ▶ **Sauver**

Répéteur

Un répéteur augmente la portée de réception entre le combiné Gigaset et la base.

La procédure d'inscription d'un répéteur dépend de la version du répéteur utilisé.

- Répéteur sans cryptage, par exemple répéteur Gigaset avant la version 2.0
- Répéteur avec cryptage, par exemple répéteur Gigaset à partir de la version 2.0

Plus d'informations sur le répéteur Gigaset dans le mode d'emploi du répéteur et sur Internet sous → www.gigaset.com/gigasetrepeater.

Répéteur sans cryptage

Activer la portée maximale / désactiver l'absence d'émission

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Portée Max. ▶ Modifier ( = activé) ▶  Pas d'émission ▶ Modifier ( = désactivé)

Désactivation du cryptage

- ▶  ▶ avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Cryptage ▶ Modifier ( = désactivé)

Déclarer les répéteurs

- ▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base **de manière prolongée** (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit
Plusieurs répéteurs Gigaset peuvent être inscrits.

Répéteur avec cryptage



Le cryptage est activé (état de livraison).

Déclarer les répéteurs

- ▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base **de manière prolongée** (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit
Deux répéteurs Gigaset max. peuvent être inscrits.

La fonction ECO DECT **Portée Max.** est activée et **Pas d'émission** désactivée. Les réglages ne peuvent pas être modifiés tant que le répéteur est inscrit.

Dès qu'un répéteur est inscrit, la liste des répéteurs s'affiche sous

 Réglages ▶ Système ▶ Répéteur

Désinscrire les répéteurs

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Répéteur ▶ OK ▶ ... sélectionner le répéteur avec  ▶ Désinscr. ▶ Oui

Utilisation avec un système téléphonique

Pour connaître les paramètres obligatoires sur un système téléphonique, se reporter au mode d'emploi du système téléphonique.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'émettre de SMS sur les autocommutateurs privés ne supportant pas la fonction de présentation du numéro.

Régler la durée du flashing

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Durées flashing ▶ OK ... les durées du flashing possibles sont listées ▶ ... sélectionner la durée du flashing avec  ▶ Sélect. ( = sélectionné)

Enregistrer le préfixe (indicatif de sortie)

Définir le préfixe (par exemple « 0 ») pour la composition via le réseau fixe ou via VoIP.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Préf.accès rés. ▶ OK ▶ ... puis
 - Réseau fixe : ▶ Accès ligne ext. avec : ... avec  entrer ou modifier le préfixe (max. 3 chiffres)
 - VoIP : ▶ Accès ligne ext. par : ▶ ... avec  entrer ou modifier le préfixe (max. 4 chiffres).
 - Règle : ▶ Pour ▶ ... avec  sélectionner quand le préfixe doit être composé
 - Liste d'appels** : Le préfixe précède uniquement des numéros d'une liste (liste des appels reçus, liste des appels manqués, liste SMS, liste répondeur).
 - Tous appels** : Le préfixe précède tous les numéros composés.
 - Dés.** : Le préfixe d'accès est désactivé et n'est placé devant aucun numéro composé.
- Enregistrement : ▶ Sauver



Le préfixe n'est jamais inclus pour les numéros d'urgence et les numéros d'appel de centres SMS.

Le préfixe n'est jamais utilisé avant les numéros des centres SMS.

Paramétrage des temps de pause

▶  ▶ *  # * 0  5  # * ▶ ... puis

Pause après prise de ligne :

1 sec. ▶  1  6 ▶  1  OK

3 sec. ▶  1  6 ▶  2  OK

7 sec. ▶  1  6 ▶  3  OK

Pause après touche R :

800 ms ▶  1  2 ▶  1  OK

1600 ms ▶  1  2 ▶  2  OK

3200 ms ▶  1  2 ▶  3  OK

Modification de la pause interchiffre
(pause après le préfixe) :

1 sec. ▶  1  1  1  OK

2 sec. ▶  1  1  2  OK

3 sec. ▶  1  1  3  OK

6 sec. ▶  1  1  4  OK

Pour sélectionner Insertion d'une pause interchiffre :

▶ Appuyer **longuement** sur la touche Dièse  ... l'écran affiche un **P**.

Réglages du téléphone

Combiné

Modification de la langue

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Langue** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

- ▶  ▶ Actionner **9 5** **lentement** et successivement les touches ▶ ... avec  sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

Écran et clavier

Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique, Info Services et différentes images sont disponibles comme écran de veille.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Affichage + clavier** ▶ OK ▶  **Écran de veille** ▶ **Modifier** (= activé) ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation:** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶  **Sélection** ▶ ... avec  sélectionner l'économiseur d'écran (**Horloge numér.** / **Horloge analog.** / **Info Services** / <Images> / **Diaporama**)

Afficher l'écran de veille :

- ▶ **Afficher**

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauver**

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.



Toutes les images du répertoire **Écran de veille** de **Album média** () peuvent être sélectionnées.

Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Raccrocher ... L'écran passe en mode veille

Remarques relatives à l'affichage des services d'information



Info Services sont activés via le configurateur Web.

Le téléphone dispose d'une connexion Internet.



Le type de Services Info pour le téléphone est réglé sur Internet via le serveur Giga-set.net. Modifier les paramètres → p. 90.

Si aucune information n'est disponible actuellement, l'horloge numérique (**Horloge numér.**) est affichée jusqu'à ce que des informations soient à nouveau disponibles.

Activation/désactivation du service d'informations en direct

Les informations textuelles réglées pour l'écran de veille **Info Services** issues d'Internet peuvent défiler sur l'écran de veille.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Affichage + clavier** ▶ OK ▶ **Info** ▶ **Modifier** (☑ = activé)

Le service d'informations en direct démarre dès que le téléphone passe en mode veille. Si un message est affiché à l'écran, le service d'informations en direct n'est pas affiché.

Grande police

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Affichage + clavier** ▶ OK ▶ **Grande police** ▶ **Modifier** (☑ = marche)

Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Affichage + clavier** ▶ OK ▶ **Couleur** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ **Sélect.** (○ = sélectionné)

Éclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Rétro-écl. affich. ▶ OK ... puis

Éclairage dans le chargeur :

- ▶ Posé sur la base: ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Eclairage hors du chargeur :

- ▶  Hors base ▶ ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Enregistrer la sélection :

- ▶ Sauver



Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Eclairage des touches

Régler la luminosité de l'éclairage des touches sur 4 niveaux.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Eclair. clavier ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner Luminosité (1 - 5) ▶ Sauver

Activation/désactivation du verrouillage du clavier automatique

Verrouiller automatiquement le clavier lorsque le combiné est en veille pendant env. 15 secondes.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Verr. clavi. auto. ▶ Modifier  = marche)

Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ Modifier  = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base. Exception : Vous maintenez la touche Mains-Libres  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

En communication

- ▶ **Volume du combiné** ▶ ... avec , sélectionner le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré



Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

En veille

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Volume du combiné** ▶ OK ... puis
- Pour l'écouteur : ▶ **Ecouteur** : ... avec , régler le volume
- Pour le haut-parleur : ▶ **Mains-Libres** ▶ ... avec régler le volume
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Sauver**

Profil Ecouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil **Ecouteur** et **Mains-Libres** pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique pour vous et votre correspondant.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Profils acoustiques** ▶ **Profils écouteurs / Profil Mains-libres** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le profil ▶ Sélect. = sélectionné

Profils écouteurs : Haut ou Bas (état de livraison)

Profil Mains-libres : Profil 1 (état de livraison) ... Profil 4

Sonneries

Volume de sonnerie

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Volume ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner Pour appels intern. et rendez-vous ou Appels extérieurs ▶ ... avec  régler le volume en 5 niveaux ou crescendo (de plus en plus fort) ▶ Sauver

Exemple



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

Mélodie

Régler différentes sonneries pour les appels internes et externes sur chaque connexion de réception disponible du téléphone (**Appel via rés. fixe, IP1, Gigaset.net**) ou pour **Tous appels** régler la même sonnerie.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  Mélodies ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la connexion ▶ ... avec  sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ Sauver

Activation/désactivation de la sonnerie

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ A l'aide de la touche  régler le **Profil silencieux** ... la barre d'état affiche 

Activation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ A l'aide de la touche , régler le **Profil sonore élevé** ou les **Profil personnel**

Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

- ▶ Appuyer sur la touche **Silence** ou Raccrocher 

Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

- ▶ ... à l'aide de la touche Profil  sélectionner **Profil silencieux** appuyer sur ▶ **Bip** dans les 3 secondes ... apparaît dans la barre d'état 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ▶ ... à l'aide de la touche Profil  changer de profil

Activation/désactivation du vibreur

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Alerte silencieuse ▶ Modifier  (☑) = marche

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  **Confirmation** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes).

- ▶  **Batterie** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- ▶  **Hors de portée** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**



Si le babyphone est activé, aucune alarme batterie ne s'affiche.

Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Touches numériques : Les touches **0** et **2** à **9** peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.

Touches écran : Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num.Abré**

Le répertoire s'ouvre.

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... le cas échéant avec  sélectionner le numéro ▶ **OK** ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

Composition d'un numéro

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

Modification de l'attribution d'une touche numérotée

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :

Modification de l'affectation :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**

Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

Affectation d'une touche écran, modification de l'affectation

► En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ► ... avec  sélectionner la fonction ► **OK** ... options possibles :

Babyphone	Régler et activer/désactiver le babyphone
Réveil/Alarme	Régler et activer/désactiver le réveil
Calendrier	Ouvrir le calendrier
Bluetooth	Ouvrir le menu Bluetooth
Rappel	Afficher la liste des numéros bis
LED	Activation/désactivation de la fonction Lampe de poche
E-mail	Ouvrir le sous-menu des e-mails pour recevoir et lire les notifications d'e-mai
Autres fonctions	► OK ► ... avec  sélectionner une autre fonction
Envoi connexions	Définir la connexion d'émission pour le prochain appel
Sélection ligne	Ouvrir le menu de sélection de ligne
Liste d'appels	Afficher le journal des appels
Appels masqués	Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant
Renvoi d'appel	Activation/désactivation du renvoi d'appel
E-mail	Ouvrir le sous-menu des e-mails pour recevoir et lire les notifications d'e-mai
Centre Info	Démarrer le Centre Info, ouvrir la liste des services d'information disponibles. Se connecter.
Répertoires en ligne	Afficher la liste des répertoires réseau

Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ► Appuyer **brèvement** sur la touche Ecran ... la fonction correspondante s'exécute

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

►  ► ... avec , sélectionner  **Réglages** ► **OK** ►  **Système** ► **OK** ►  **Reset combiné** ► **OK** ► **Oui** ... les réglages du combiné sont réinitialisés

Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base ;
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels
- les listes SMS

Système

Les réglages suivants peuvent être effectués via le menu d'un combiné inscrit ou via le configurateur Web du téléphone.

Réglage manuel de la date et de l'heure

Il est nécessaire de régler la date et l'heure afin, par ex., de connaître l'heure exacte d'un appel entrant ou de pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.



L'adresse d'un serveur d'horloge Internet est enregistrée sur le téléphone. La date et l'heure sont reprises de ce serveur d'horloge si le téléphone est connecté à Internet et si la synchronisation avec le serveur est activée. Les réglages manuels sont alors remplacés.

Si la date et l'heure n'ont pas encore été réglées sur le combiné, la touche écran **Dat./Hre** s'affiche.

▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou

- ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date/Heure** ▶ **OK** ... puis
- Réglage de la date ▶ **Date:** ... avec saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres)
p. ex. 1 4 0 1 2 0 1 5 pour le 14.01.2015
- Réglage de l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... avec entrer les heures et les minutes (4 chiffres)
p ex. 0 7 1 5 pour 07h15
- Enregistrer les paramètres :
▶ **Sauver**

Préfixe de zone

Pour transférer des numéros d'appel (p. ex. dans des vCards), le préfixe (international/national) doit être enregistré sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.

- ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Téléphonie** ▶ **OK** ▶ **Indicatif de zone** ▶ **OK** ▶
- Contrôler le préfixe (pré)réglé

Modifier un numéro :

- ▶ ... avec sélectionner/modifier le champ de saisie ▶ ... avec modifier la position de saisie ▶ ... effacer les chiffres le cas échéant ▶ ... avec entrer les chiffres
- ▶ **Sauver**

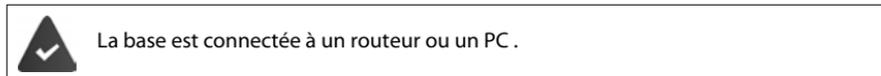
Exemple

Indicatif de zone	
Préf. international:	00 - 49
Préf. national:	0 - []
< C	Sauver

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Réglages audio ▶ OK ▶ Mélodie d'attente ▶ Modifier = activé

Configuration de l'adresse IP de la base dans un réseau LAN



Une adresse IP est nécessaire pour que le réseau LAN reconnaisse votre téléphone. L'adresse IP peut être attribuée au téléphone automatiquement (par le routeur) ou manuellement.

- Lors d'une attribution **dynamique**, le serveur DHCP du routeur attribue automatiquement une adresse IP au téléphone. L'adresse IP peut être modifiée en fonction de la configuration du routeur.
- Lors d'une attribution manuelle/**statique**, vous attribuez une adresse IP fixe au téléphone. Cela peut être nécessaire selon votre configuration réseau (par ex. si le téléphone est relié directement à un PC).

Pour l'attribution dynamique de l'adresse IP, le serveur DHCP doit être activé sur le routeur. Se reporter à ce sujet au mode d'emploi du routeur.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Systeme** ▶ OK ▶ **Réseau local** ▶ OK ▶ ... avec entrer le code PIN système (si le code PIN système est différent de 0000) ▶ OK ... puis

Type d'adresse :

- ▶ **Type d'adresse IP** : ... sélectionner avec **Statique** ou **Dynamique**
Avec **Type d'adresse IP Dynamique** : Les champs suivants affichent les réglages actuels du téléphone repris à partir du routeur. Il n'est pas possible de modifier ces réglages.

Avec **Type d'adresse IP Statique** : ▶ Effectuer les réglages pour les champs suivants.

Adresse IP : ▶ **Adresse IP** ▶ ... avec saisir l'adresse IP (remplacer le réglage actuel)
Etat de livraison : 192.168.1.2.

Masque de sous-réseau :

- ▶ **Masque ss-réseau** ▶ ... avec saisir le masque de sous-réseau (remplacer le réglage actuel) Etat de livraison : 255.255.255.0.

Passerelle standard :

- ▶ **Passerelle défaut** ▶ ... avec entrer l'adresse IP de la passerelle standard

Le réseau local est connecté à Internet via la passerelle standard. En règle générale, il s'agit de votre routeur.

Valeur par défaut : 192.168.1.1.

Serveur DNS :

- ▶  **Serveur DNS** ▶ ... avec  entrer l'adresse IP du serveur DNS de votre choix
A la connexion, le serveur DNS (Domain Name System) reporte dans l'adresse IP publique le nom symbolique du serveur (nom DNS). Vous pouvez saisir ici l'adresse IP de votre routeur. Le routeur transmet les demandes d'adresse du téléphone vers son serveur DNS.
Valeur par défaut : 192.168.1.1

Enregistrement :

- ▶ **Sauver**



Les réglages du réseau local peuvent également être effectués via le configurateur Web.

Afficher l'adresse IP actuelle : ▶ Appuyer sur la touche Paging de la base.

Mise à jour du micrologiciel du téléphone

Si nécessaire, vous pouvez mettre à jour le micrologiciel de votre téléphone.

La mise à jour du micrologiciel se fait par défaut directement par téléchargement sur Internet. La page Web correspondante est prédéfinie dans votre téléphone.



Le téléphone doit être connecté à Internet (raccordé à un routeur).

Le téléphone est en veille, c.-à-d. : Pas d'appel passé, pas de connexion interne entre les combinés inscrits, aucun combiné n'a ouvert le menu de la base.

Lancement manuel de la mise à jour du micrologiciel

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶  **Mise à jour logiciel** ▶ OK ▶ ... avec  entrer le code PIN système ▶ OK ... le téléphone établit une connexion Internet avec le serveur de configuration ▶ **Oui**



La mise à jour du micrologiciel peut prendre jusqu'à 6 minutes selon la qualité de votre connexion DSL.

La mise à jour par Internet permet de vérifier si une version plus récente du firmware est disponible. Si ce n'est pas le cas, l'opération est interrompue et un message correspondant s'affiche.

Mise à jour automatique du micrologiciel

Le téléphone vérifie chaque jour si une nouvelle version du firmware est disponible sur Internet sur le serveur de configuration. Si tel est le cas, le combiné affiche **Nouveau logiciel disponible**.

- ▶ Confirmer la demande avec **Oui** ... le micrologiciel est chargé sur le téléphone



Si le téléphone n'est pas connecté à Internet au moment du contrôle du nouveau firmware (par ex. parce que le routeur est désactivé), le contrôle est réalisé dès que le téléphone est de nouveau connecté à Internet.

Vous pouvez désactiver la vérification automatique de la version sur le configurateur Web.

Affichage de l'adresse MAC de la base

En fonction de la configuration réseau, vous avez besoin de l'adresse MAC de la base, par exemple pour l'entrer dans la liste d'accès du routeur.

Interroger l'adresse MAC sur le combiné : ► ► ► ► 0 ► 5 ► ► 2 ► 0 ► ... l'adresse MAC s'affiche

Retour à l'état de repos : ► **Précéd.**

Modification du code PIN système

Sauvegarde des paramètres système du téléphone avec un code PIN du système. Le code PIN doit notamment être saisi pour inscrire/désinscrire un combiné, modifier les réglages pour le réseau local, mettre à jour le micrologiciel ou restaurer les réglages usine.

Modifier le code PIN système à 4 chiffres du téléphone (état de livraison : 0000):

► ► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Système ► OK ► PIN système ► OK ► ... le cas échéant avec entrer le code PIN système actuel (si différent de 0000) ► OK ► ... avec entrer le nouveau code PIN système ► **Sauver**

Réinitialiser le PIN système

Réinitialiser la base sur le code PIN d'origine 0000 :

► Débrancher le câble électrique de la base ► Maintenir enfoncée la touche Enregistrement/Paging située sur la base ► tout en raccordant à nouveau le câble électrique à la base ► Maintenir enfoncée la touche au moins 5 sec. ... la base est réinitialisée et le code PIN du système 0000 est réglé



Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Redémarrage de la base

► ► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Redémarrage base ► OK ... la base redémarre, la connexion avec le combiné est brièvement interrompue

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

En cas de réinitialisation :

- la date et l'heure sont conservées ;
- les combinés restent inscrits ;
- le code PIN système est conservé ;

• **Portée Max.** est activé et **Pas d'émission** est désactivé.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **Reset base** ▶ OK ▶ ... avec  saisir le code PIN système ▶ OK ▶ **Oui** ... la base redémarre. Le redémarrage prend environ 10 secondes.

Téléphonie par Internet (VoIP)

Configuration du compte IP

Pour téléphoner via Internet, il est nécessaire de disposer d'un compte IP auprès d'un opérateur. Vous pouvez créer jusqu'à six comptes IP.

Pour créer un compte IP, vous recevez des données d'accès de votre opérateur.

Entrer les données d'accès sur le téléphone :

- lors de la première installation du téléphone à l'aide de l'assistant VoIP (→ chapitre **Mise en service**)

ou

- sur l'ordinateur/la tablette à l'aide du configurateur Web :
 - ▶ **Assistant Démarrage Rapide** (→ chapitre **Configurateur Web**)

Configuration d'autres comptes IP

- sur l'ordinateur/la tablette à l'aide du configurateur Web :

Page ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Connexions** (→ chapitre **Configurateur Web**)

ou

- à l'aide de l'assistant VoIP du combiné :

▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶  **Assistant VoIP**

Le déroulement est le même que dans l'assistant d'installation (→ chapitre **Mise en service**).

Gigaset.net

Gigaset.net est un service VoIP de la société Gigaset Communications GmbH. Tous les utilisateurs d'un appareil VoIP Gigaset peuvent téléphoner **directement** et **gratuitement** avec d'autres utilisateurs Gigaset.net via Internet – sans créer de compte auprès d'un fournisseur (opérateur) et sans effectuer d'autres réglages. Les connexions vers/depuis d'autres réseaux ne sont pas possibles.



Gigaset.net est un service gratuit de Gigaset Communications GmbH fourni sans garantie ni responsabilité quant à la disponibilité du réseau et du service.

Si vous n'utilisez pas votre connexion Gigaset.net pendant six mois, celle-ci est automatiquement désactivée.

Réactivation de la connexion :

- ▶ Démarrer la recherche dans le répertoire Gigaset.net
- ▶ ou téléphoner via Gigaset.net (composer un numéro finissant par #9)
- ▶ ou activer la connexion à partir du configurateur Web.

Se déclarer auprès de Gigaset.net

Un numéro Gigaset.net a déjà été attribué par défaut à chaque appareil IP Gigaset. Lors de la première ouverture du répertoire Gigaset.net, vous êtes invité à entrer un nom pour la connexion .

- ▶  appuyer longuement ... la liste des répertoires en ligne s'ouvre ▶  Gigaset.net ▶ OK ... le répertoire Gigaset.net s'ouvre ▶ ... avec , entrer **Gigaset.net** (max. 25 caractères) ▶ **Sauver** ... le nom est attribué au numéro de téléphone et entré dans le répertoire Gigaset.net

Données privées

Votre surnom

Gigaset.net:

Gi

abc

< C Sauver



Le nom Gigaset.net peut également être entré/modifié via le configurateur Web :

- ▶ Paramètres ▶ Téléphonie ▶ Connexions

Déclaration de protection des données

Le nom est enregistré sur un serveur Gigaset central. Il apparaît dans le répertoire Gigaset.net et vous pouvez être appelé sous ce nom par d'autres utilisateurs du service Gigaset.net.

En entrant les données, vous déclarez accepter l'enregistrement.

Si vous ne le souhaitez pas, vous pouvez annuler la procédure ici :

- Annuler sans quitter le répertoire Gigaset.net : ▶ Ne pas entrer de nom ▶ **Sauver** ... Vous pouvez utiliser le répertoire pour rechercher et appeler d'autres utilisateurs de Gigaset.net. mais aucun pseudonyme ne sera entré.
 - Quitter le répertoire Gigaset.net sans recherche : ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée
- Pour plus d'informations sur les données enregistrées dans le cadre du service Gigaset.net → www.gigaset.net/privacy-policy

Affectation de connexions d'émission et de réception

Si plusieurs connexions sont configurées pour le téléphone (fixe, Gigaset.net et IP), il est nécessaire de définir

- quelle connexion est utilisée pour un appel sortant (connexion d'émission)
- à quel participant interne un appel entrant via une connexion définie doit être transféré (connexion de réception)

Les participants internes sont les combinés connectés ainsi que les répondeurs de la base.

Chaque connexion (numéro) du téléphone peut être une connexion d'émission et une connexion de réception. Chaque connexion peut être attribuée à plusieurs participants internes en tant que connexion d'émission et/ou de réception. Elle ne peut toutefois être attribuée qu'à un seul répondeur comme connexion de réception.

Attribution standard

- Toutes les connexions configurées sont affectées comme connexions de réception aux combinés et au répondeur 1 à la livraison
- La connexion fixe est attribuée aux combinés comme connexion d'émission. Si vous n'avez pas de ligne fixe, aucune connexion d'émission n'est encore affectée.

Modifier l'attribution standard

- lors de la première installation du téléphone à l'aide de l'assistant d'installation (→ chapitre **Mise en service**)

ou

- sur l'ordinateur à l'aide du configurateur Web : Page ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Attribution de numéros** (→ chapitre **Configurateur Web**)

ou

- via le menu du combiné :
 - ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶  **Envoi connexions/Connexion récept.** ▶ OK

Le déroulement est le même que dans l'assistant d'installation (→ chapitre **Mise en service**).

Réglages pour les appels Internet dans le configurateur Web



S'inscrire dans le configurateur Web (→ chapitre **Configurateur Web**)

- Pour les appels dans le réseau fixe, et également pour les communications locales, composer le préfixe local (en fonction du fournisseur) :
 - ▶ **Paramètres** ▶ **Gestion** ▶ **Paramètres locaux** ▶ activer l'option **Utiliser les num. d'indicatif local pour les appels via VoIP**
- Etablir automatiquement la connexion via le réseau fixe, lorsque la tentative d'appel via une connexion IP a échoué :
 - ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Attribution de numéros** ▶ ... dans la rubrique **Connexion alternative**, activer l'option **Liaison de secours auto. via ligne fixe** si une connexion fixe est disponible
- Définir la règle de numérotation :
 - ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Règles de numérotation**

Si une règle de numérotation est définie pour un numéro sélectionné, la connexion indiquée dans la règle est utilisée à la place de la connexion d'émission. Si le numéro d'appel est bloqué par une règle de numérotation, **Action impossible** s'affiche.
- Autres réglages : Codage DTMF, renvoi d'appel, occupation de la touche R, ports de communication
 - ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Paramètres VoIP avancés**

Configurateur Web

Le configurateur Web vous permet d'effectuer les réglages pour le téléphone au niveau d'un PC ou d'une tablette.

- Les réglages qui sont également possibles via le combiné de votre téléphone, par exemple réglage de la date et de l'heure ou la mise à jour du micrologiciel.
- Les réglages supplémentaires qui ne sont pas configurables sur le combiné : définir des conditions spécifiques pour la connexion du téléphone à un réseau d'entreprise ou gérer la qualité vocale sur les connexions IP par exemple.
- Enregistrer sur la base des données nécessaires pour accéder à certains services sur Internet, par exemple aux répertoires en ligne publics, au serveur de la boîte de réception du compte e-mail ainsi que la synchronisation de la date et de l'heure avec le serveur d'horloge.
- Raccorder le téléphone au Cloud Gigaset pour recevoir des notifications d'appel sur un smartphone.
- Enregistrer les données du téléphone (de la base et des combinés) dans des fichiers stockés sur votre ordinateur et les recharger de nouveau sur le téléphone en cas de besoin.

Vous trouverez une description détaillée des pages Web et des données à saisir dans l'aide en ligne du configurateur Web (→ p. 118).

Lancement du configurateur Web

Etablissement de la connexion au configurateur Web



Le téléphone est raccordé au réseau local.

Dans la plupart des cas, la connexion s'établit automatiquement dès que vous raccordez l'appareil au réseau. Si ce n'est pas le cas, établir la connexion avec le réseau local à l'aide du combiné (→ p. 110).



En fonction du fournisseur, il est possible que certains réglages ne puissent pas être modifiés dans le configurateur Web.

Un accès multiple et simultané au configurateur Web est impossible.

Pendant le travail sur le configurateur Web, il est possible de téléphoner en parallèle avec le téléphone.

Etablissement de la connexion par l'adresse IP du téléphone

- ▶ Déterminer l'adresse IP actuelle du téléphone : ► **appuyer brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ... l'adresse IP s'affiche au niveau du combiné



En fonction des paramètres du serveur DHCP dans le réseau, des modifications de l'adresse IP peuvent parfois survenir.

- ▶ Démarrer le navigateur Web sur l'ordinateur/la tablette ► entrer l'adresse IP du téléphone dans le champ d'adresse du navigateur (exemple : 192.168.2.2) ... une connexion avec le configurateur Web du téléphone s'établit

Etablissement de la connexion via le nom de domaine du téléphone



Le PC/la tablette et le téléphone sont connectés à Internet.

- ▶ Démarrer le navigateur Web sur le PC/la tablette ▶ dans le champ d'adresse du navigateur Web, entrer <http://www.gigaset-config.com>

Si plusieurs appareils Gigaset sont accessibles via votre connexion Internet : ▶ Sélectionner l'appareil



La connexion entre le PC et le configurateur Web est une connexion locale (LAN). Seul l'établissement de la connexion s'effectue via Internet.

Connexion/déconnexion du configurateur Web

Connexion, configuration de la langue d'affichage

Une fois la connexion établie, la page Web **Bienvenue** s'affiche dans le navigateur.

- ▶ Sélectionner la langue souhaitée ▶ Entrer le code PIN (préréglage : 0000) ▶ **OK**



Pour votre sécurité, vous devez modifier le code PIN préréglé (→ p. 130).

Déconnexion

- ▶ Cliquer en haut à droite **Déconnexion** dans la barre de menu.



Toujours fermer le configurateur Web avec la commande **Déconnexion**. Si le navigateur Web est fermé dans déconnexion préalable, l'accès au configurateur Web peut être bloqué pendant quelques minutes.

Aide

- ▶ Cliquer sur le point d'interrogation **?** en haut à droite sur une page Web ... l'aide en ligne s'ouvre dans une fenêtre séparée

Recherche dans l'aide : ▶ Cliquer dans la fenêtre ▶ actionner les touches **Ctrl** et **F**. Une boîte de dialogue de recherche s'ouvre.



Les pages d'aide sont directement téléchargées par le serveur de configuration.

Pour que les pages d'aide s'affichent correctement, vous devrez le cas échéant modifier les réglages de votre navigateur. Par exemple, dans Internet Explorer et Firefox, définissez les paramètres suivants :

- ▶ Autorisez les contenus actifs bloqués pour l'aide (cliquer avec le bouton droit de la souris dans la barre d'information dans l'en-tête de la fenêtre du navigateur).
- ▶ Vous devez autoriser l'utilisation de polices spécifiques sur les pages ou paramétrer Arial comme police standard (option Général).

Réaliser la première configuration

Pour la première configuration, un assistant est disponible, aussi longtemps qu'il n'y a pas encore de connexion VoIP (compte IP) configurée. L'assistant effectue la configuration d'un compte IP.

Le téléphone propose une série de profils de fournisseurs qui facilitent la configuration du compte IP. Chaque profil contient les principaux paramètres de configuration de l'opérateur correspondant.

▶ **Accueil** ▶ **Assistant Démarrage Rapide** ▶ **Suivant**

▶ Sélectionner **Pays** dans la liste ▶ **Suivant**

Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur mettant à disposition des comptes IP, vous pouvez sélectionner l'autocommutateur ici.

▶ **Sélectionner Fournisseur** dans la liste ▶ **Suivant**

Si le fournisseur n'est pas dans la liste : ▶ Sélectionner Autre fournisseur de service ... dans ce cas, vous devez entrer vous-même les données de l'opérateur

→ Informations utiles à ce sujet à la page **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Connexions**

▶ Entrer les données d'accès du fournisseur ▶ **Suivant** ... le téléphone est inscrit chez le fournisseur

▶ Si le fournisseur met à disposition une messagerie externe (mailbox) : ▶ Entrer le numéro d'appel ... la mailbox est activée après la fermeture de l'assistant

▶ Si tous les appels sortants des combinés inscrits doivent passer par défaut par cette connexion VoIP : ▶ Sélectionner **Oui**

Réglage par défaut : **Non** ... les appels sortants sont passés via la connexion fixe

Attributions détaillées pour plusieurs combinés, plusieurs connexions VoIP et appels entrants → **Attribution de numéros** (→p. 122)

▶ **Fin** ... la connexion est entrée dans la liste des connexions du téléphone (→p. 121)



Modifier les paramètres pour cette connexion et/ou configurer d'autres connexions VoIP :

▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Connexions** (→p. 121).

Réseau

Configuration IP

Connecter le téléphone au réseau local (LAN)/routeur.

► Paramètres ► Réseau ► Configuration IP

Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de procéder à des réglages spécifiques pour raccorder le téléphone au routeur ou à un réseau local. L'attribution dynamique de l'adresse IP (DHCP) est réglée par défaut sur votre téléphone. Pour que le routeur « reconnaisse » votre téléphone, l'attribution dynamique de l'adresse IP doit également être activée sur le routeur, c.-à-d. le serveur DHCP du routeur doit être activé.

Vous devez attribuer une adresse IP fixe/statique à votre téléphone pour pouvoir activer le serveur DHCP du routeur. Une adresse IP statique est recommandée par exemple, lorsqu'un renvoi de port ou une zone DMZ est défini(e) sur le routeur pour le téléphone.

Le configurateur Web vous permet de définir des paramètres nécessaires lorsque vous souhaitez raccorder votre téléphone à un réseau (d'entreprise) important ou le commander à distance.

- Définir l'adresse d'un serveur proxy HTTP au sein du réseau LAN, que le téléphone utilisera pour établir des connexions sur Internet si l'accès direct est interdit sur le réseau LAN.
- Définir le **Identifiant VLAN** / la **Priorité VLAN** pour l'accès à un VLAN tagué.
- Autoriser la connexion au configurateur Web d'ordinateurs en dehors de votre réseau LAN.



L'extension de l'autorisation d'accès depuis d'autres réseaux augmente le risque d'accès non autorisés. Il est donc recommandé de désactiver de nouveau l'accès à distance lorsque vous n'en avez plus besoin.

Il n'est possible d'accéder au configurateur Web depuis d'autres réseaux que si votre routeur redirige les conditions des services vers le port 80 (port standard) du téléphone. Reportez-vous à ce sujet au mode d'emploi de votre routeur.

Sécurité

Le téléphone prend en charge l'établissement sécurisé de connexions de données sur Internet par le biais du protocole de sécurité TLS (Transport Layer Security). Avec TLS, le client (le téléphone) identifie le serveur au moyen de certificats. Ces certificats doivent être enregistrés dans la base.

► Paramètres ► Réseau ► Sécurité

Sur cette page, vous trouverez les listes **Certificats du serveur / Certificats CA** avec les certificats enregistrés dans la base.

La liste **Certificats non valides** contient les certificats qui n'ont pas validé le contrôle de certificat et les certificats des listes **Certificats du serveur / Certificats CA**, qui sont devenus non valides (par exemple, parce que leur date de validité a expiré).

Vous pouvez supprimer des certificats et télécharger de nouveaux certificats sur la base, mais aussi accepter ou refuser des certificats non valides.

Si le téléphone n'arrive pas à se connecter à un serveur de données, car il n'accepte pas le certificat présenté par le serveur (par exemple lors du téléchargement de vos e-mails sur le serveur POP3), vous êtes invité à ouvrir la page Web **Sécurité**.

Le certificat utilisé pour établir la connexion se trouve dans la liste **Certificats non valides**. Le bouton **[Détails]** vous permet d'afficher qui (bureau de certification) a établi le certificat et pour qui, ainsi que sa durée de validation.

Si vous acceptez le certificat, il est repris selon son type dans une des listes **Certificats du serveur / Certificats CA** (même s'il a expiré). Si un serveur présente ce certificat, cette connexion est immédiatement acceptée.

Si vous refusez le certificat, il est repris dans la liste **Certificats du serveur** avec la mention **(refusé)**. Si un serveur présente ce certificat, cette connexion est immédiatement refusée.

Téléphonie

Connexions de la base

Gérer les connexions de la base :

► Paramètres ► Téléphonie ► Connexions

Cette page Web contient une liste de toutes les connexions possibles et leur état (par exemple **Connecté, Inscrit, Non configuré**) :

Ligne fixe

Vous n'avez pas forcément à configurer la connexion au réseau fixe. Vous pouvez téléphoner ou être appelé avec la connexion au réseau fixe dès que le téléphone y est connecté.

Modifications à l'aide du bouton **[Modifier]**:

- Nom de la connexion fixe. Le nom saisi s'affiche par exemple dans le journal des appels et sur l'écran des combinés inscrits lors d'appels sur votre ligne fixe.
- Réglage de **Mode numérot.** et **Durée flashing** La durée du flashing du téléphone est paramétrée par défaut pour fonctionner sur un branchement principal. Vous devez la modifier le cas échéant lorsque vous raccordez le téléphone à un autocommutateur (voir le manuel d'utilisation de votre autocommutateur privé).

Gigaset.net

La connexion Gigaset.net est préconfigurée sur le téléphone. Un numéro Gigaset.net est attribué par défaut au téléphone. Vous pouvez activer et désactiver la connexion Gigaset.net. Si la connexion est désactivée, le téléphone n'est pas inscrit au service Gigaset.net. Vous n'êtes donc pas joignable sur la connexion Gigaset.net.

Modifications à l'aide du bouton **[Modifier]**:

- Noms de la connexion Gigaset.net
- Désactiver STUN. La connexion Gigaset.net utilise un serveur STUN par défaut. Il remplace dans les paquets de données envoyés l'adresse IP privée de votre téléphone par son adresse IP publique. Vous ne pouvez pas utiliser de serveur STUN si votre téléphone est connecté à un routeur avec NAT symétrique. Vous devez le désactiver. Cela vous empêche d'entendre votre interlocuteur lors d'appels Gigaset.net.

IP1 - IP6

Vous pouvez attribuer six connexions VoIP (numéros d'appel VoIP) à votre téléphone. Pour chaque numéro d'appel VoIP, vous avez besoin d'un compte IP auprès d'un opérateur. Enregistrez les données d'accès dans le téléphone.

Configurer/modifier les connexions VoIP à l'aide du bouton **[Modifier]**

Connexions d'émission et de réception

Pour attribuer des numéros, ouvrir la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Attribution de numéros

Attribuer aux combinés inscrits ainsi qu'aux répondeurs de la base des connexions d'émission et de réception :

- La connexion fixe est attribuée automatiquement à chaque combiné lors de la connexion.
- Vous pouvez attribuer un numéro d'appel fixe ou la sélection de la connexion à chaque combiné. Lors de la sélection de la connexion, vous choisissez la connexion à utiliser à chaque appel.
- Le numéro Gigaset.net est attribué comme connexion d'émission à chaque combiné inscrit. Les numéros d'appel se terminant par #9 sont sélectionnés automatiquement via Gigaset.net.
- Chaque connexion est d'abord assignée au répondeur 1 comme connexion.
- Les répondeurs 2 et 3 sont uniquement activés si vous avez attribué au moins une connexion à chacun d'eux. Si un répondeur n'est pas activé, il ne s'affiche pas dans la liste des répondeurs et il n'est pas possible de l'allumer.
- Chaque connexion ne peut cependant être attribuée qu'à un seul répondeur.



L'affectation de la connexion pour certains numéros d'appel peut être évitée grâce à une règle de numérotation pour ces numéros.

Activation de la connexion fixe comme connexion d'émission de remplacement

Le téléphone vous permet d'activer la connexion fixe en tant que connexion de remplacement. Si l'appel VoIP (connexion IP ou Gigaset.net) ne fonctionne pas, l'appareil essaie automatiquement, sans double appel, d'établir la communication sur la ligne fixe.

- ... dans la rubrique **Connexion alternative**, sélectionner l'option **Liaison de secours auto. via ligne fixe**

Une connexion de remplacement est utilisée dans les cas suivants :

- les lignes IP sont occupées (il est possible de téléphoner simultanément avec deux lignes IP max.)
- Le serveur SIP de la connexion VoIP est inaccessible.
- La connexion VoIP n'est pas encore ou pas correctement configurée (mot de passe erroné, par exemple).
- Le téléphone n'est pas connecté à Internet, par exemple parce que votre routeur est désactivé ou n'est pas connecté à Internet.

Les SMS envoyés par une connexion VoIP ne sont **pas** envoyés par la connexion de remplacement.



Option **désactiver** si aucune ligne fixe n'est raccordée (préréglage).

Sinon, il se produit automatiquement une commutation sur le réseau fixe, si aucune connexion IP ne peut temporairement être établie, par exemple parce que le téléphone démarre plus rapidement que le routeur. Dans ce cas, le téléphone ne fonctionnerait pas.

Qualité vocale des connexions VoIP

Vous trouverez les fonctions permettant d'améliorer la qualité vocale des connexions VoIP (IP ou Gigaset.net) sur la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Audio

La qualité vocale des connexions VoIP dépend considérablement du **codec vocal** permettant la transmission des données et de la **bande passante** disponible pour votre connexion ADSL.

Le codec vocal permet la numérisation des données vocales (codage/décodage) et leur compression. Un « meilleur » codec (meilleure qualité vocale) signifie que plus de données doivent être transférées, c'est-à-dire qu'une connexion DSL avec une bande passante plus large est nécessaire. Vous pouvez ajuster la qualité vocale en sélectionnant les codecs vocaux (tenir compte de la bande passante de votre connexion ADSL) utilisés par votre téléphone, et en définissant l'ordre de préférence des codecs pour la connexion VoIP. Des paramètres standard propres aux codecs utilisés sont enregistrés dans le téléphone : le premier permet d'optimiser une faible bande passante et le second permet d'optimiser une bande passante élevée. Les codecs vocaux suivants sont pris en charge :

G.722

Très bonne qualité vocale. Le codec vocal **haut débit G.722** propose le même débit binaire que le G.711 (64 Kbit/s par liaison vocale), mais à une fréquence d'échantillonnage plus élevée. Des fréquences plus élevées peuvent ainsi être reproduites. La qualité vocale est donc plus claire et meilleure qu'avec les autres codecs (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Très bonne qualité vocale (comparable au RNIS). La bande passante nécessaire est de 64 kbit/s par liaison vocale.

G.726

Bonne qualité vocale (moins bonne que le G.711, mais meilleure que le G.729). Le téléphone prend en charge G.726 avec un taux de transmission de 32 kbit/s par liaison vocale.

G.729

Qualité vocale intermédiaire. La bande passante requise est légèrement inférieure à 8 kbit/s par liaison vocale.

Afin d'économiser davantage de bande passante et de capacité de transmission, vous pouvez désactiver la transmission de paquets vocaux lors des pauses pour les connexions VoIP utilisant le codec **G.729** (« Suppression du silence »). Ainsi, à la place du bruit en arrière-plan provenant de votre environnement, votre interlocuteur entend un bruit synthétique créé chez le destinataire (option : **Activer l'annexe B pour le codec G.729**).

Messagerie externe

Si l'opérateur (fixe et/ou téléphone Internet) met à disposition une messagerie externe, cette dernière s'affiche sur la page Web suivante :

► Paramètres ► Téléphonie ► Répondeurs réseau

Vous pouvez entrer ici les numéros d'appel de la messagerie externe et activer/désactiver la messagerie externe des connexions VoIP configurées.

Règles de numérotation définies par l'utilisateur

Définissez vos propres règles de numérotation sur la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Règles de numérotation

Vous pouvez définir les règles de numérotation suivantes :

- Etablir une connexion pour les numéros d'appel (**Ligne fixe**, **Gigaset.net** ou **IP1 - IP6**) via laquelle ces numéros d'appel et donc les conversations doivent toujours être facturés.
Indiquer uniquement l'indicatif (par exemple préfixe local, international ou du réseau mobile) afin de diriger l'ensemble des numéros d'appel commençant par ces chiffres vers la connexion de votre choix.
- Bloquer des numéros d'appel, votre téléphone n'établit alors aucune connexion avec ces numéros (par ex. les numéros spéciaux commençant par 08).

Les règles de numérotation définies s'appliquent à l'ensemble des combinés inscrits. Les réglages des connexions d'envoi ne sont pas actifs lors de la numérotation de numéros soumis à une règle de numérotation.

En cas de besoin, vous pouvez activer ou désactiver les règles de numérotation.



Sauf dans le cas d'un blocage, les règles de numérotation sont inactives lorsque vous avez attribué la sélection de la connexion à une touche écran du combiné et que vous sélectionnez explicitement une connexion d'émission dans la liste des connexions disponibles avant de composer le numéro.

Numéros d'appel d'urgence

Dans certains pays, les règles de numérotation des numéros d'appel d'urgence sont prédéfinies (par exemple pour le numéro d'appel d'urgence **local** de la police). La **Connexion** est définie sur le réseau fixe.

Ces règles de numérotation ne peuvent être modifiées que lorsque le téléphone n'est pas connecté à la ligne fixe. Si vous sélectionnez une connexion IP, assurez-vous au préalable que l'opérateur prend en charge les numéros d'urgence. Si vous effacez la connexion VoIP de la configuration, vous ne pouvez plus séparer l'appel d'urgence.

Si aucun numéro d'appel d'urgence n'est pré-réglé, vous devez vous-même établir des règles de numérotation pour ces numéros et leur attribuer une connexion dont vous savez qu'elle prend en charge les numéros d'appel d'urgence.

Préfixe – Règles de numérotation en cas de raccordement à un autocommutateur privé

Si votre téléphone est relié à un autocommutateur privé, un appel externe peut exiger la composition d'un préfixe d'accès réseau, par ex. « 0 ».

Enregistrez un préfixe pour la ligne fixe et les connexions VoIP, puis définissez quand le préfixe doit précéder automatiquement les numéros d'appel.

Vous trouverez ces réglages dans la rubrique **Préfixe** de la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Règles de numérotation

Préfixe local – règle de numérotation pour les communications locales VoIP

Si vous appelez sur le réseau fixe via la connexion VoIP, vous devez composer le préfixe local, le cas échéant, même pour les communications locales (selon l'opérateur). Vous pouvez éviter la saisie du préfixe local en enregistrant dans la configuration du téléphone le préfixe complet (avec le préfixe international) de la localité dans laquelle vous utilisez votre téléphone et en activant l'option **Pré numérotation du préfixe local pour les appels locaux via VoIP**.

Vous trouverez ces réglages dans la rubrique **Indicatif local** de la page Web :

► Paramètres ► Gestion ► Paramètres locaux

Réglages spéciaux pour la téléphonie Internet

Activation du renvoi d'appel pour les connexions VoIP

Vous trouverez les réglages du renvoi d'appel sur la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Renvoi d'appel

Vous pouvez transférer les appels vers vos connexions VoIP et vers votre numéro Gigaset.net .

En cas de renvoi d'appel vers vos connexions VoIP, vous pouvez choisir un numéro externe spécifique (numéro VoIP, fixe ou mobile). Le renvoi s'effectue via la connexion VoIP.

Vous pouvez transférer les appels destinés à votre numéro Gigaset.net sur le Gigaset.net, c'est-à-dire vers un autre numéro Gigaset.net.

Réglage du codage DTMF pour VoIP

Procéder aux réglages du codage DTMF dans la rubrique **DTMF pour les connexions VoIP** de la page Web :

► Paramètres ► Téléphonie ► Paramètres VoIP avancés

Le codage DTMF est notamment nécessaire à l'interrogation et la configuration de certaines messageries externes utilisant des codes chiffrés ou à l'interrogation à distance d'un répondeur.

Pour l'envoi de signaux DTMF via VoIP, vous devez définir la façon dont les codes de touches sont convertis en signaux DTMF, puis envoyés : sous la forme de signaux audibles via le canal vocal ou sous la forme de messages « SIP Info ». Informez-vous auprès de votre opérateur pour connaître le type de transmission DTMF qu'il prend en charge.

Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à ce qu'il essaie à chaque appel de trouver le type de codage DTMF adapté au codec actuellement défini (**Automatique**).

Sinon, vous définissez explicitement le type de codage DTMF :

- **Audio** ou **RFC 2833**, pour transmettre les signaux DTMF de manière acoustique (par paquets de données vocales).
- **SIP Info**, si les tonalités DTMF doivent être transmises sous forme de code.



Lorsque vous utilisez des connexions haut débit (avec le codec G.722), vous ne pouvez pas transmettre les tonalités DTMF par voie audio (**Audio**).

Configuration du renvoi d'appel/transfert d'appel via VoIP

Procéder aux réglages du renvoi d'appel dans la rubrique **Transfert d'appel** de la page Web :

► **Paramètres** ► **Téléphonie** ► **Paramètres VoIP avancés**

Un appel externe à une connexion VoIP peut être transféré vers un deuxième participant externe à l'aide de la touche R (en fonction du fournisseur).

Compléter ou modifier les réglages pour le renvoi d'appel :

- Activer le renvoi d'appel en raccrochant. Les deux participants externes sont reliés grâce à l'actionnement de la touche Raccrocher .
- Activer le renvoi d'appel direct. L'appel peut être transféré avant que le deuxième participant ne réponde.
- Désactiver le renvoi d'appel avec la touche R lorsque cette touche doit être occupée par une autre fonctionnalité (→ „Définition de la fonction de la touche R pour la VoIP (Hook Flash)").

Définition de la fonction de la touche R pour la VoIP (Hook Flash)

Vous pouvez définir la fonction de la touche R sur la page Web :

► **Paramètres** ► **Téléphonie** ► **Paramètres VoIP avancés**

Votre opérateur prend en charge certaines fonctionnalités. Pour pouvoir les utiliser, le téléphone doit envoyer un certain signal (paquet de données) au serveur SIP. Vous pouvez attribuer ce « signal » comme fonction R à la touche R des combinés. **Condition** : la touche R n'est pas utilisée pour le renvoi d'appel (réglage usine).

Appuyez simplement sur cette touche du téléphone au cours d'une conversation VoIP pour envoyer le signal. Le codage DTMF doit également être activé sur le téléphone via les messages SIP Info (voir ci-dessus).

Définition des ports de communication locaux pour VoIP

Vous trouverez les réglages des ports de communication sur la page Web :

► **Paramètres** ► **Téléphonie** ► **Paramètres VoIP avancés**

La téléphonie Internet utilise les ports de communication suivants :

- **Port SIP** : Port de communication par lequel le téléphone reçoit les données de signalisation (SIP). Le numéro de port 5060 est le numéro de port par défaut de la signalisation SIP.
- **Port RTP** : Deux ports RTP, dont les numéros se suivent, sont nécessaires pour chaque connexion VoIP. L'un des ports reçoit les données vocales, l'autre les données de commande. Etat de livraison pour la transmission vocale : numéros de port 5004 - 5020.

Modifiez ces réglages uniquement si les numéros de port sont déjà utilisés par d'autres abonnés du réseau LAN. Vous pouvez dans ce cas attribuer d'autres numéros de port fixes ou plages de numéros de port aux ports SIP et RTP.

Si plusieurs téléphones VoIP sont utilisés sur le même routeur avec NAT, il est recommandé d'utiliser des ports sélectionnés de façon aléatoire. Les téléphones doivent alors faire appel à différents ports, afin que le NAT du routeur puisse acheminer les appels entrants et les données vocales au téléphone correspondant. Définissez sur le configurateur Web une plage de numéros de port dans laquelle sélectionner les ports SIP et RTP.

Messaging

Notifications d'e-mails

Enregistrer dans la base l'adresse du serveur de réception et les données d'accès personnelles à la boîte de réception. Définir la fréquence à laquelle le téléphone doit vérifier l'arrivée de nouveaux messages sur le serveur de réception. Définir si l'authentification auprès du serveur de réception doit avoir lieu via une connexion sécurisée.

▶ Paramètres ▶ Messaging ▶ E-Mail

Voyant MWI

Le voyant de la touche Messages des combinés reliés à la base indique si un nouveau message, par exemple un e-mail, est arrivé. Pour chaque combiné, définissez le type de messages pour lequel vous souhaitez être averti.

▶ Paramètres ▶ Messaging ▶ Voyant MWI

Notification d'appel sur les téléphones mobiles

Pour être informé de nouveaux appels/messages entrants auprès de votre téléphone sur un appareil mobile (votre smartphone par exemple), le téléphone doit être inscrit auprès de Gigaset elements.



Vous possédez un terminal intelligent iOS ou Android.

Gigaset elements est installée sur celui-ci.

La connexion doit être réalisée sur le téléphone et le téléphone portable :

Dans le configurateur web du téléphone :

▶ Paramètres ▶ Messaging ▶ Notification ▶ cliquer sur **S'inscrire** ... un code d'activation s'affiche

Sur le téléphone portable :

▶ Ouvrir **Gigaset elements** ▶ **Aperçu du système**  ▶ **Ajouter +** ▶ appuyer sur **GO-Box** ▶ entrer le code d'activation du configurateur Web ▶ **Continuer** ... le téléphone mobile est maintenant prêt à afficher les appels/messages entrants du téléphone

Dans le configurateur web du téléphone :

Inscrit à Gigaset elements s'affiche si la connexion a réussi. Les connexions disponibles du téléphone sont affichées dans une liste.

▶ Sélectionner les connexions pour lesquelles vous désirez recevoir des messages sur votre dispositif mobile. ▶ **Définir**



Si les connexions sont affectées au répondeur (→ p. 122), vous serez également averti sur votre smartphone des nouveaux messages reçus sur ce répondeur.

Plus d'informations sur Gigaset GO sous → www.gigaset.com/go

Services-info

Rassembler sur le serveur Gigaset.net des services personnels pour le centre d'information et pour l'écran de veille **Services-info**. Activer les services d'information pour les combinés.

► Paramètres ► Services-info

Sur cette page figurent l'accès au serveur Gigaset.net ainsi que vos données d'accès personnelles.

Répertoires

Répertoire en ligne

Sélectionner l'opérateur pour les répertoires en ligne. Selon l'opérateur sélectionné, vous pouvez activer l'option **Affichage du nom de l'appelant**. De cette manière, le nom de l'appelant inscrit dans le répertoire en ligne s'affiche à l'écran lors d'un appel entrant, dans la mesure où le numéro de l'appelant ne figure dans aucune entrée du répertoire téléphonique local du combiné.

► Paramètres ► Répertoires ► Répertoire en ligne

Transfert du répertoire

Téléchargement et suppression des répertoires téléphoniques des combinés à partir du/sur le PC

► Paramètres ► Transfert répertoire

- Enregistrer les répertoires sur un PC. Les entrées sont enregistrées au format vCard dans un fichier vcf sur le PC. Vous pouvez télécharger ces fichiers sur tout combiné inscrit. Il est aussi possible de transférer les entrées du répertoire au carnet d'adresses du PC.
- Transférer les contacts du carnet d'adresses du PC dans les répertoires des combinés. Exporter les contacts dans des fichiers vcf (vCards) et les transférer dans les répertoires des combinés.
- Effacer un répertoire sur le combiné. Si vous avez édité le fichier de répertoire (vcf) sur le PC, par exemple et que vous souhaitez charger ce répertoire modifié sur le combiné, vous pouvez effacer le répertoire sur le combiné avant d'effectuer le transfert.

Conseil : Sauvegarder le répertoire actuel sur le PC avant la suppression. Vous pouvez alors le charger à nouveau si une erreur de formatage empêche un téléchargement (intégral) du répertoire modifié sur le combiné.



- Vous trouverez davantage d'informations concernant le format vCard (vcf) sur Internet, notamment à l'adresse suivante :
www.en.wikipedia.org/wiki/VCard (anglais) ou
www.de.wikipedia.org/wiki/VCard (allemand)
(Vous pouvez paramétrer la langue d'interface dans la partie inférieure gauche de la zone de navigation de la page Web)
- Si vous souhaitez charger dans le carnet d'adresses Microsoft Outlook™ un répertoire (fichier vcf) à plusieurs entrées enregistré sur le PC, notez que :
Microsoft Outlook™ ne récupère toujours que la première entrée (du répertoire) du fichier vcf dans son carnet d'adresses.

Règles de téléchargement

Les entrées téléchargées sur le combiné à partir d'un fichier vcf sont ajoutées au répertoire. S'il existe déjà une entrée pour un nom, elle est complétée le cas échéant ou une autre entrée est créée avec le même nom. Aucun numéro de téléphone n'est écrasé ni effacé.



Selon le type d'appareil, le répertoire accepte jusqu'à 3 entrées portant le même nom pour chaque vCard. Dans ce cas, chaque entrée se voit attribuer un numéro.

Contenu du fichier du répertoire (fichier vcf)

Pour chaque entrée du répertoire, les informations suivantes sont (le cas échéant) incluses dans le fichier vcf et transférées dans le répertoire du combiné :

- Nom
- Prénom
- Numéro
- Numéro professionnel
- Numéro de mobile
- Adresse e-mail
- Date d'anniversaire (AAAA-MM-JJ) et heure de rappel (HH:MM) séparées par un « T » (exemple : 2008-12-24T11:00).

Les informations supplémentaires éventuellement contenues dans la vCard ne sont pas transférées au répertoire du combiné.

Exemple d'entrée au format vCard :

```
DEBUT:VCARD
VERSION:2.1
N:Martin;Anne
TEL;DOMICILE:1234567890
TEL;TRAVAIL:0299123456
TEL;PORTABLE:0175987654321
E-MAIL:anne@martin.fr
ANNIV:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Gestion

Heure et date

Gestion de la synchronisation de la base avec le serveur d'horloge. Votre téléphone est paramétré par défaut pour récupérer la date et l'heure sur un serveur d'horloge. Modifications des réglages du serveur d'horloge via la page Web :

► Paramètres ► Gestion ► Date & Heure

Modification des réglages de la base, inscription des combinés

- Basculer la base en mode Inscription pour inscrire d'autres combinés sur la base. Sur la face avant de la base, vous devez maintenir la touche Inscription/Paging enfoncée pour procéder à cette opération.
- Activer ou désactiver le mode éco ou éco+.
- Modifier le code PIN système de votre téléphone.
- Activer et désactiver le voyant de la touche Inscription/Paging à l'avant de la base.
- Activer/désactiver l'affichage des messages d'état VoIP sur le combiné.

Vous trouverez les réglages de base sur la page Web.

► Paramètres ► Gestion ► Divers

Redémarrage ou réinitialisation de l'appareil

Si votre téléphone ne fonctionne plus comme il devrait, vous pouvez le redémarrer. La plupart des problèmes peuvent être résolus de cette façon.

Vous avez de plus la possibilité de modifier les réglages du téléphone et de le réinitialiser en rétablissant les paramètres d'usine, notamment si vous prêtez votre téléphone à une autre personne. Dans le même temps, tous les paramètres, listes et entrées dans les répertoires sont effacés !

► Paramètres ► Gestion ► Redémarrer et remettre à zéro

Sauvegarde et restauration des paramètres système

A la fin de la configuration de la base, puis après chaque modification de la configuration, vous pouvez enregistrer les réglages de base actuels dans un fichier sur le PC (suffixe .cfg). Si nécessaire, vous pouvez à nouveau charger le fichier sur le téléphone.

► Paramètres ► Gestion ► Sauvegarde et Restauration

Le fichier .cfg contient notamment :

- les paramètres pour le réseau local (configuration IP) ;
- les données des connexions (VoIP) configurées ;
- l'attribution des connexions de réception/d'émission ;
- le préfixe national et le préfixe d'accès réseau ;
- le numéro de la messagerie externe ;
- les paramètres pour les services Internet ;
- les paramètres ECO DECT.

Mise à jour du logiciel

Des mises à jour du micrologiciel de la base et des profils des opérateurs pour les connexions VoIP (données générales de l'opérateur) sont régulièrement disponibles sur un serveur de configuration en ligne. Si nécessaire, vous pouvez télécharger ces mises à jour sur votre base. L'URL de ce serveur est enregistrée dans la base.

► Paramètres ► Gestion ► Mise à jour du logiciel

Lancement de la mise à jour du micrologiciel

Si une **nouvelle** version du micrologiciel est disponible, elle est téléchargée sur la base, puis la base est redémarrée. Une mise à jour du micrologiciel prend environ 6 minutes. La durée dépend également de la bande passante de la connexion DSL.

Activation/désactivation de la vérification automatique de la version

Lorsque la vérification automatique de la version est activée, le téléphone vérifie chaque jour si de nouvelles versions du firmware sont disponibles sur le serveur de configuration du Gigaset.

Si le téléphone n'est pas connecté à Internet au moment programmé de la vérification de disponibilité (par exemple parce que le routeur est désactivé), la vérification est réalisée dès que le téléphone est de nouveau connecté à Internet.

Si une nouvelle version est disponible, l'écran des combinés inscrits affiche un message correspondant. Vous pouvez lancer la mise à jour du firmware sur l'un des combinés.

Réinitialisation du micrologiciel

► Recharger sur le téléphone la version du micrologiciel qui était sur la base avant la dernière mise à jour

ou

► Recharger sur le téléphone la version du micrologiciel qui était sur votre base par défaut.

Le micrologiciel sélectionné est à nouveau chargé sur le téléphone et remplace le micrologiciel actuel.

Statut du téléphone

► Statut ► Appareil

Des informations sur le téléphone s'affichent :

- Adresse IP et MAC de la base
- Version du micrologiciel actuellement installée, format : aa.bbb (aabbxxxyyyzz)

aa Variante produit du téléphone

bbb Version du micrologiciel

xx Sous-version

yyzz Uniquement pour le service

Exemple : 42.020 (420200000000 / V42.00) signifie que la version 20 du micrologiciel est actuellement installée sur votre base.

- Une liste des combinés inscrits

► Statut ► Connexions

La page affiche les connexions actuellement disponibles et leur statut.

Présentation du menu

Assistant Démarrage Rapide			→ p. 119
Paramètres	Réseau	Configuration IP	→ p. 120
		Sécurité	→ p. 120
	Téléphonie	Connexions	→ p. 121
		Audio	→ p. 123
		Attribution de numéros	→ p. 122
		Renvoi d'appel	→ p. 125
		Règles de numérotation	→ p. 124
		Répondeurs réseau	→ p. 123
		Paramètres VoIP avancés	→ p. 125
	Messaging	E-Mail	→ p. 128
		Voyant MWI	→ p. 127
		Notification	→ p. 127
	Services-info		→ p. 128
	Répertoires	Répertoire en ligne	→ p. 128
		Transfert répertoire	→ p. 128
	Gestion	Date & Heure	→ p. 130
		Paramètres locaux	→ p. 125
		Divers	→ p. 130
		Redémarrer et remettre à zéro	→ p. 130
		Sauvegarde et Restauration	→ p. 130
Mise à jour du logiciel		→ p. 131	
Statut	Appareil	→ p. 131	
	Connexions	→ p. 131	

Annexe

Questions et réponses

Propositions de solutions sur Internet à l'adresse → www.gigaset.com/faq

Etapas de dépannage

Après la première mise en service, le téléphone n'est pas opérationnel.

- La phase d'initialisation unique peut durer jusqu'à 10 minutes.

L'écran n'affiche rien.

- Le combiné n'est pas activé. ▶  appui long
- La batterie est vide. ▶ Remplacer ou recharger la batterie.

L'écran affiche « Pas de base ».

- Le combiné est hors de la zone de portée de la base. ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.
- La base n'est pas activée. ▶ Contrôler le bloc secteur de la base.
- La portée de la base a diminué parce que **Portée Max.** est désactivé.
 - ▶ Activer **Portée Max.** ou diminuer la portée combiné/base

L'écran affiche « Enregistrez combiné SVP ».

- Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT). ▶ Réenregistrer le combiné

Vos paramètres ne sont pas pris en compte.

- Un profil incorrect est réglé. ▶ Régler **Profil personnel** ... puis modifier les paramètres de l'appareil.

Le combiné ne sonne pas.

- La sonnerie est désactivée. ▶ Activer la sonnerie.)
- Renvoi d'appel en externe programmé. ▶ Désactivation d'un renvoi d'appel
- Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
 - ▶ Activer la sonnerie pour les appels masqués.
- Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
 - ▶ Vérifier la commande temporelle pour les appels externes

Aucune tonalité ni sonnerie de la ligne fixe.

- Cordon téléphonique incorrect. ▶ Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé.

La communication est systématiquement coupée au bout de 30 secondes environ.

- Un répéteur (avant la version 2.0) a été activé ou désactivé. ▶ Désactiver le combiné puis le réactiver.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

- est erroné. ▶ Répéter l'opération et réinitialiser le code PIN système sur 0000, le cas échéant

Code PIN système oublié.

- ▶ Rétablir le code PIN système à 0000

Votre correspondant ne vous entend pas.

- Le combiné est en « mode secret ». ▶ Réactiver le microphone.

Certains services réseau ne fonctionnent pas comme ils devraient.

- Les fonctionnalités ne sont pas activées. ▶ S'informer auprès de l'opérateur.

Questions et réponses

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.

- La **présentation du numéro** (CLI) n'est pas activée chez l'appelant. ► **L'appelant** doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).
- La **présentation du numéro de l'appelant** (CLIP) n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous. ► Demander à votre opérateur l'activation de la fonction de présentation du numéro de l'appelant (CLIP).
- Le téléphone est raccordé à un système téléphonique/un routeur à système téléphonique intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.
 - Réinitialiser l'installation : Débrancher brièvement le système téléphonique. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
 - Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la présentation du numéro. Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

- Echec de l'action/saisie erronée. ► Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

- Le système téléphonique est réglé en mode numérotation par impulsion. ► Le régler en mode fréquence vocale.

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

- Date/heure non réglées. ► Régler la date et l'heure.

Problèmes d'enregistrement ou de connexion avec un kit oreillette Bluetooth.

- Effectuer une réinitialisation du kit oreillette Bluetooth (voir le mode d'emploi du kit).
- Effacer les données de connexion sur le combiné en désinscrivant l'appareil.
- Répéter la procédure d'enregistrement.

Téléphonie par Internet impossible.

- Aucun compte IP configuré : ► Inscrire le téléphone auprès du fournisseur pour la téléphonie par internet
- Affichage à l'écran **Echec enreg. auprès fournisseur** : L'inscription du téléphone auprès du fournisseur pour la téléphonie par Internet a échoué. ► Répéter l'opération. Contrôler le statut de l'inscription dans le configurateur Web le cas échéant.
- Affichage à l'écran **connexion IP** : Aucun compte IP n'a été configuré ou les connexions IP ont été désactivées

Pas de connexion à Internet.

- Affichage à l'écran **Pas de connexion avec LAN** : ► Contrôler la connexion par câble entre le routeur et la base.
- Affichage à l'écran **Adresse IP non disponible** : ► Contrôler la configuration IP.

L'attribution dynamique de l'adresse IP du téléphone est réglée par défaut. Pour que le routeur « reconnaisse » votre téléphone, l'attribution dynamique de l'adresse IP doit également être activée sur le routeur, c.-à-d. le serveur DHCP du routeur doit être activé.

Le serveur DHCP du routeur peut-il/doit-il ne pas être activé : ► attribuer une adresse IP fixe au téléphone.

- Affichage à l'écran **Vérifier les réglages IP**: Le téléphone n'est pas connecté à Internet.
 - Vérifier les câbles de connexion entre la base et le routeur, ainsi qu'entre le routeur et Internet.
 - Contrôler la connexion du téléphone avec le LAN et vérifier si le téléphone est joignable sous son adresse IP. Interroger l'adresse IP sur le combiné
- Affichage à l'écran **Connexion Internet non disponible** :
La connexion à Internet est perturbée. ► Réessayez plus tard.
Sinon : ► Contrôler la connexion (connecteurs) entre le routeur et le modem ou la prise DSL et les paramètres du routeur.

Une mise à jour du firmware ou un téléchargement de profil VoIP n'a pas été effectué.

- Affichage à l'écran **Actuellement impossible**: Les lignes VoIP sont peut-être occupées ou une mise à jour/ un téléchargement est déjà en cours. ▶ Réessayer plus tard.
- Affichage à l'écran **Serveur non accessible** :
 - Le serveur de téléchargement n'est pas joignable. ▶ Réessayer plus tard.
 - Le routeur n'est pas accessible ou n'est pas connecté à Internet. ▶ Contrôler la connexion entre le téléphone et le routeur, redémarrer le routeur si nécessaire.
 - L'adresse du serveur pré-réglée a été modifiée. ▶ Modifier l'adresse dans le configurateur Web ou ré-initialiser la base.
- Affichage à l'écran **Erreur transmission XXX**: Une erreur s'est produite lors de la transmission du fichier. Pour XXX, une liste des codes d'erreur HTTP est affichée. ▶ Répéter l'opération. Si l'erreur se produit à nouveau, contacter le service clientèle.

Impossible d'établir une connexion entre le téléphone et le navigateur Web de votre PC.

- Adresse IP incorrecte : ▶ Interroger l'adresse IP sur le combiné ▶ Répéter rétablissement de la connexion.
- Contrôler la connexion entre le PC et le combiné. ▶ Ouvrir la demande de saisie sur le PC ▶ envoyer une commande ping à la base (ping <adresse IP locale de la base>).
- Vous avez essayé d'accéder au protocole Secure http (https://...) avec votre téléphone. ▶ Essayer à nouveau avec http://....

Fonctions GO

Le numéro d'appel complet avec le préfixe ne s'affiche pas sur le smartphone.

- L'indicatif du pays et l'indicatif local ne sont pas réglés correctement. ▶ Effectuer les réglages :
Avec le combiné : **Réglages – Téléphonie – Indicatif de zone**
Avec le configurateur Web : **Paramètres – Gestion – Paramètres locaux**

Aucun événement (par exemple appel manqué) ne s'affiche sur le smartphone.

- La connexion permettant de transférer les événements au smartphone n'est pas encore sélectionnée.
 - ▶ Après l'inscription du téléphone auprès de Gigaset elements, sélectionner la/les connexion(s) sur la page du configurateur Web **Réglages – Messaging – Notification**

Le nom du participant ne s'affiche pas dans la liste des événements sur le smartphone.

- Le contact n'existe pas dans le smartphone. ▶ Entrer le contact.
- Le numéro du participant est enregistré différemment dans la liste des contacts, par exemple sans préfixe
 - ▶ Régler l'indicatif national et l'indicatif régional :
Avec le combiné : **Réglages – Téléphonie – Indicatif de zone**
Avec le configurateur Web : **Paramètres – Gestion – Paramètres locaux**

Rappeler les appels manqués depuis le smartphone.

- ▶ Appuyer sur la saisie de l'événement **Appel manqué** ▶ appuyer sur le symbole **Rappeler**.

Répondeur

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

- Date/heure non réglées. ▶ Régler la date/heure.

Lors de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

- Le code PIN système saisi est erroné. ▶ Répéter la saisie du code PIN système
- Le code PIN système est encore défini sur 0000. ▶ Définir un code PIN système différent de 0000.

Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple.

- Mémoire pleine. ▶ Effacer les anciens messages ▶ Écouter les nouveaux messages, puis les effacer

Service Clients

Guide étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset
www.gigaset.com/be/fr/service ou www.gigaset.com/be/nl/service



Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :

www.gigaset.com/be/fr/service ou www.gigaset.com/be/nl/service

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients :

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... **par e-mail** : www.gigaset.com/contact

... **par téléphone** :

Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie :

07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Pour les questions relatives à la Voix sur IP au travers de l'Adsl, merci de bien vouloir contacter votre fournisseur d'accès à internet.

Certificat de garantie

L'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- Le présent produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications Nederland BV, Werner Von Siemensstraat 11, 2712PN zoetermeer, Pays-Bas,
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de 128x160 pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

En raison de cette complexité, il peut arriver qu'un sous-pixel fasse défaut ou présente une divergence de couleur. **La garantie ne peut pas s'appliquer.**

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie s'applique.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Remarques du fabricant

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

La téléphonie en voix sur IP est disponible via l'interface LAN (IEEE 802.3).

Selon le type de connexion disponible, un modem supplémentaire peut être nécessaire.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Internet.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE pour votre pays est disponible ici :

www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

CE 0682

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batterie

Technologie : Lithium-Ion (Li-Ion)

Tension : 3,7 V

Capacité : 750 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	200/160
Autonomie en communication (heures)	12
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	110/85
Temps de charge sur le chargeur (heures)	3

* Pas d'émission activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille (régler l'éclairage de l'écran → p. 103)



Les temps de fonctionnement du téléphone se prolongent avec une batterie plus puissante.

Puissance absorbée de la base

En veille env. 1,3 W

Au cours de l'appel env. 1,4 W

Caractéristiques techniques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de radiofréquence	1880 à 1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur

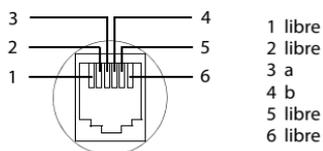
Caractéristiques techniques

Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)
Codec	G.711, G.726, G.729AB avec VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protocoles	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Bluetooth

Plage de radiofréquence	2402-2480 MHz
Puissance d'émission	Puissance d'impulsion 4 mW

Brochage de la prise téléphonique



Tables des caractères

Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	ö
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

- 1) Espace
- 2) Saut de ligne

Symboles de l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé) 1 % - 100 % blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	rouge : pas de connexion avec la base
	Pas d'émission activé : blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	Répondeur activé clignote : le répondeur enregistre le message ou est utilisé depuis un autre combiné
	Profil silencieux activé (Sonnerie désactivée)
	Bip de sonnerie activé

Icônes des touches écran

Icône	Signification
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte

Symbole	Signification
	Verrouillage du clavier activé
	Niveau de charge de la batterie : blanc : entre 11 % et 100 % de charge
	
	rouge : moins de 11 % de charge
	clignote en rouge : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communication env.)
	
	batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % - 100 %

Icône	Signification
	Ouverture du répertoire
	Récupérer le numéro dans le répertoire
	Transférer l'appel au répondeur

Symboles de l'écran

Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
	Appel externe
	Appel interne
	Etablissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
	Rappel de rendez-vous
	Rappel date d'anniversaire
	Réveil
	Enregistrement sur le répondeur

Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
	Réveil activé et heure de réveil
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
	Information
	Demande (de sécurité)
	Patientez ...

Présentation du menu



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Ouvrir le menu principal : ► en position de repos du combiné, appuyer sur



Services Réseau

AutoRappel	Réseau fixe uniquement	→ p. 36
Appel suivant	Anonyme	→ p. 34
	Transmettre No.	Réseau fixe uniquement → p. 34
Renvoi d'appel	Ligne int.	→ p. 38
	Ligne fixe	→ p. 37
	IP1 – IP6	→ p. 37
Appel en attente		→ p. 35
Ts appels anon.		→ p. 34
Transfert		→ p. 32
Supp. Autorappel		→ p. 36



Centre Info

Sélection des services d'information personnalisée → p. 90



Autres fonctions

Babyphone		→ p. 68
Appel direct		→ p. 26
Album média	Ecrans de veille	→ p. 81
	Portraits (CLIP)	
	Sons	
	Mémoire disponible	
Bluetooth	Activation	→ p. 82
	Recherch. oreillette	→ p. 83
	Recherche ordinat.	→ p. 83
	Appareils connus	→ p. 83
	Propre appareil	→ p. 84



Liste d'appels

→ p. 43

Tous appels
Appels sortants
Appels acceptés
Appels perdus



Messagerie

SMS
E-Mail

Créer texte
Réception
Brouillons
Réglages

Centres SMS
Accusé réception
Notification

→ p. 73

→ p. 75

→ p. 74

→ p. 78

→ p. 79

→ p. 77

→ p. 87



Messagerie Vocale

Ecouter messages
Activation
Annonces
Enregistrements
Filtrage d'appel
Répondeur rés.
Param Tch 1

Rép.rés. IP1 – IP6
Rép.1 - 3

Rép.1 - 3

Enreg. annonce
Ecouter annonce
Effacer annonce
Enreg. ann. RSimple
Effac. ann. RSimple

Rép.1 - 3

→ p. 56

→ p. 56

→ p. 55

→ p. 59

→ p. 59

→ p. 60

→ p. 59

→ p. 60

→ p. 60

→ p. 57

→ p. 61

→ p. 63



Agenda

Calendrier
Réveil/Alarme
Alarmes manquées

→ p. 65

→ p. 67

→ p. 66

**Contacts**

Répertoire		→ p. 45
Répertoire réseau	Gigaset.net	→ p. 45
	Répertoires téléphoniques en ligne	→ p. 53
		→ p. 50

**Réglages**

Date/Heure			→ p. 109	
Réglages audio	Volume du combiné	Profils écouteurs	→ p. 104	
		Profil Mains-libres	→ p. 104	
	Tonalité avertis.		→ p. 106	
	Alerte silencieuse		→ p. 106	
	Sonneries (comb.)	Volume		→ p. 105
		Mélodies		→ p. 105
		Plages horaires		→ p. 105
		Dés.App.anonym.		→ p. 71
		Charge silenc.		→ p. 72
	Mélodie d'attente		→ p. 110	
Affichage + clavier	Écran de veille		→ p. 101	
	Info		→ p. 102	
	Grande police		→ p. 102	
	Couleur		→ p. 102	
	Rétro-écl. affich.		→ p. 103	
	Eclair. clavier		→ p. 103	
	Verr. clavi. auto.		→ p. 103	
Langue		→ p. 101		
Enregistrement	Enreg. combiné		→ p. 95	
	Retirer combiné		→ p. 96	
	Sélect. Base		→ p. 96	
Téléphonie	Décroché auto.		→ p. 103	
	Indicatif de zone		→ p. 109	
	Assistant IP		→ p. 16	
	Envoi connexions		→ p. 18	
	Connexion récept.		→ p. 18	
	Durées flashing		→ p. 99	
	Préf.accès rés.		→ p. 99	

Présentation du menu

Système	Reset combiné		→ p. 107
	Reset base		→ p. 113
	Redémarrage base		→ p. 112
	Cryptage		→ p. 98
	Répéteur	uniquement si au moins un répéteur est enregistré	→ p. 98
	Réseau local		→ p. 110
	Mise à jour logiciel		→ p. 111
	PIN système		→ p. 112
ECO DECT	Portée Max.		→ p. 70
	Pas d'émission		

Index

- A**
- Accus
 - niveau de charge 143
 - Activation/désactivation du voyant
 - Messages 42
 - Activer l'annexe B pour le G.729 123
 - Adresse de l'expéditeur (e-mail) 89
 - Adresse e-mail 74
 - Adresse IP
 - afficher 97
 - afficher sur le combiné 6
 - attribuer 110
 - attribution automatique 110
 - sélectionner 31
 - Adresse MAC
 - consulter 112
 - Affichage
 - activation/désactivation pour les nouveaux messages 42
 - anonyme 34
 - espace de stockage du répertoire 46
 - externe 34
 - inconnu 34
 - messages de la messagerie externe 41
 - rendez-vous/anniversaire manqué 66
 - Affichage des messages 127
 - Afficher des nouveaux messages 41
 - Aide 133
 - Aides auditives 9
 - Album média 81, 107
 - consulter les images CLIP 81
 - espace de stockage 82
 - Amplificateur de réception, voir Répéteur
 - Anniversaire, voir Rendez-vous
 - Annonce (répondeur) 59
 - effacer 60
 - Annuaire professionnel 50
 - Aperçu
 - base 6
 - combiné 6
 - Appel
 - à partir de l'annuaire professionnel 52
 - à partir du répertoire téléphonique en ligne 52
 - anonyme 34
 - externe 24
 - Gigaset.net 54
 - interne 27
 - prendre l'appel 26
 - transfert 40
 - transfert en interne (connexion) 27
 - Appel d'urgence
 - impossible 9
 - Appel direct 26
 - Appel externe
 - rediriger vers le répondeur 57
 - Appel masqué 33, 34
 - mise en sourdine 71
 - Appel, anonyme 33, 34
 - Appels par Internet 30
 - Assistant d'installation 16
 - Assistant de configuration 119
 - Assistant pour la première configuration rapide 119
 - Attribuer la touche 1 63
 - Attribution d'une touche 107
 - Attribution des touches numérotées 107
 - Automatique
 - décroché automatique 103
 - rappel 25
 - Autonomie du combiné 141
- B**
- Babyphone 67, 68
 - activer 68
 - Barre d'état 6
 - symboles 143
 - Base
 - aperçu 6
 - changer 96
 - code PIN système 112
 - connexion au réseau fixe 14
 - mettre à jour le firmware 111
 - modification du nom 96
 - raccordement à un système
 - téléphonique 99
 - raccordement au secteur 14
 - redémarrage 112
 - régler 109
 - réinitialisation aux réglages par défaut 113
 - Batteries
 - chargement 12
 - insertion 11
 - Bip (bip d'appel) 64, 105
 - Bip d'appel (bip) 64, 105
 - Bip d'avertissement, voir tonalités d'avertissement
 - Bip sonore, voir bips d'avertissement 9
 - Bloc secteur 82
 - Bluetooth 82
 - activer 82
 - enregistrer un appareil 83
 - liste des appareils connus 83
 - modifier le nom d'un appareil 84
 - retirer un appareil 83
 - transférer vers le répertoire (vCard) 49
 - Brochage 142
- C**
- Calendrier 65
 - Caractéristiques techniques 141
 - Centre Info 90
 - démarrer 91
 - utilisation 92

Index

- Centre SMS
 - modification du numéro 78
 - régler 78
- Changement (fournisseur réseau) 33
- Changement de fournisseur 33
- Chargeur (combiné)
 - raccordement 11
- CLI, Calling Line Identification 33
- CLIP, CLI Presentation 33
- CLIR, CLI Restriction 33
- CNIP, Calling Name Identification Presentation 35
- Codage DTMF pour la VoIP 125
- Code d'activation pour éléments 127
- Code PIN système
 - modification 112
- Codec vocal à haut débit 123
- Codec vocal à haut débit G.722 123
- Combiné
 - activation/désactivation 20
 - aperçu 6
 - changement de base 96
 - changement pour une meilleure
 - réception 96
 - déconnexion 96
 - éclairage de l'écran 102, 103
 - éclairage du clavier 103
 - enregistrement sur une autre base 96
 - fonction secret 29
 - grande police 102
 - inscrire 95
 - langue d'affichage 101
 - mise en service 11
 - mode veille 22
 - modèle de couleur 102
 - modification des réglages 101
 - modification du nom 97
 - modifier le numéro 97
 - modifier le PIN 108
 - Paging 97
 - raccordement du chargeur 11
 - recherche 97
 - réinitialisation aux réglages
 - par défaut 107
 - tonalités d'avertissement 107
 - utilisation comme babyphone 67, 68
 - utilisation de plusieurs combinés 95
 - verrouillage du clavier automatique 103
 - volume de l'écouteur 29, 103, 104
 - volume du mode Mains libres. 29, 103, 104
- Commande temporelle pour les appels externes 71
- Communication
 - externe 24
 - interne 27
 - transfert en interne (connexion) 27
- Composer
 - depuis le répertoire 24
- Composer un numéro
 - avec la numérotation abrégée 107
- Composition
 - à partir de la liste de numéros bis 24
 - depuis le journal des appels 25
- Compte VoIP 114
 - configuration 16
 - configurer 114
 - configurer avec le configurateur Web 121
 - configurer via l'assistant de configuration du configurateur Web 119
 - données d'utilisateur 17
 - opérateur 17
- Conférence 28, 40
 - deux appels externes 40
 - fin 28, 40
- Conférence à trois, voir conférence
- Configurateur Web 15
 - Assistant 119
 - assistant de configuration 119
 - Codage DTMF pour la connexion VoIP 125
 - configurer la connexion VoIP 121
 - connexion 118
 - connexion au PC 117
 - déconnecter 118
 - menu 132
- Configuration IP 110
- Connexion
 - à Gigaset elements 127
 - à la base 96
 - au configurateur Web 117
 - au PC à l'aide du configurateur Web 117
 - d'émission 18, 115
 - attribuer 122
 - attribution standard 115
 - de réception 18, 115
 - attribuer 122
 - attribution standard 115
 - fixe 121
 - IP 121
 - statut 131
- Connexions
 - fixe 121
 - gérer 121
 - Gigaset.net 121
 - IP 121
 - statut 131
- Consignes de sécurité 9
- Consultation de la messagerie-externe 41
- Contact avec des liquides 140
- Contenu de l'emballage 10
- Conversation
 - enregistrement 57
 - intercepter à partir du répondre 56
 - transférer 40
- Copier les entrées du carnet d'adresses du PC dans le répertoire 128
- Correction des erreurs de saisie 23

- D**
- Déconnexion (configurateur Web) 118
 - Décroché automatique 103
 - Décroché automatique (répondeur) 60
 - Définir un masque de sous-réseau 110
 - Déni de responsabilité 138
 - Dépannage
 - e-mail 88
 - généralités 133
 - SMS 80
 - Désactivation de la présentation du numéro de l'appelant 33
 - Désactivation des pauses 123
 - Désactivation du module radio 70
 - Désactiver
 - la surveillance de pièce 69
 - Désactiver la première sonnerie 79
 - Désactiver le silence 123
 - Double appel
 - externe 39
 - interne 27
 - terminer 39
 - Durée du flashing 99
-
- E**
- Éclairage de clavier 103
 - Éclairage, clavier 103
 - ECO DECT 69, 70
 - Écoute
 - annonce (répondeur) 59
 - Écoute de messages 56
 - Ecran
 - modification de la langue d'affichage 101
 - réglage 101
 - Écran
 - éclairage 102, 103
 - écran de veille 101
 - modèle de couleur 102
 - modification de la langue d'affichage 101
 - réglage 101
 - écran
 - cassé 9
 - écran cassé 9
 - Écran de veille 101
 - ECT 32
 - elements 127
 - code d'activation 127
 - E-Mail
 - afficher l'adresse de l'expéditeur 89
 - E-mail
 - messages à la connexion 88
 - notification 87
 - paramètres 127
 - supprimer 89
 - Emissions
 - réduire 70
 - Enregistrement
 - durée 60
 - enregistrement d'une conversation 57
 - Enregistrer les paramètres système 112
 - Enregistrer un appareil (Bluetooth) 83
 - Entrer des chiffres 23
 - Entretien de l'appareil 140
 - Environnement 139
 - Envoi
 - répertoire complet au combiné 48
 - SMS 73
 - Équipements médicaux 9
 - Erreur de certificat 87
 - Espace de stockage du répertoire 46
 - Espace de stockage, album média 82
-
- F**
- Fax (SMS) 74
 - Fiche du téléphone, brochage 142
 - Fichier du répertoire
 - contenu (format vCard) 129
 - Fichier vcf 128
 - Filtrage des appels pendant l'enregistrement 57
 - Fonction secret du combiné 29
 - Format vCard 129
 - Fournisseur de téléphonie IP 17
-
- G**
- G.711 a law 123
 - G.711 μ law 123
 - G.722 123
 - G.726 123
 - G.729 123
 - Garantie 136, 138
 - Gigaset elements 15, 127
 - connexion à 127
 - Gigaset GO 2, 15
 - fonctionnalités 2
 - réglages dans le configurateur Web 127
 - Gigaset QuickSync 49
 - Gigaset.net 114, 121
 - appeler un correspondant 54
 - entrer le nom 54
 - modifier/effacer son nom 54
 - rechercher un correspondant 53
 - renvoi d'appel 37, 125
 - répertoire 53
 - se déclarer 53, 115
 - Gigaset-config 118
 - GNU General Public License (GPL)
 - Anglais 156
 - GNU Lesser General Public License (LGPL), Anglais 156
 - GO 15
 - réglages dans le configurateur Web 127
 - GPL 156
 - Grande police 102
 - Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire 45
-
- H**
- Haut-parleur 29
 - Homologation 139

I		
icônes		
nouveau SMS	75	
touches écran	143	
Image		
comme écran de veille	81	
comme image CLIP	81	
effacer	81	
formats	81	
renommer	81	
Image CLIP		
consulter dans l'album média	81	
Image CLIP, dans le répertoire	45	
Indicatif de sortie, AKZ (système téléphonique)	99	
Informations sur l'état	131	
Inscrire		
avec le configurateur Web	118	
Inscrire (combiné)	95	
Interface PC	85	
Interne		
double appel	27	
utilisation du téléphone	27	
Internet	15	
Sécurité	120	
Interrogation à distance du répondeur	57	
Interrompre l'alarme (surveillance de pièce)	69	
J		
Journal des appels		
enregistrer un numéro dans		
le répertoire	43	
entrée	43	
ouvrir	43	
rappeler l'appelant	43	
supprimer	43	
supprimer une entrée	43	
utiliser pour la saisie du numéro	25	
Journaux des appels	43	
K		
Kit oreillette (Bluetooth)	82	
L		
Langue, affichage	13, 101	
LGPL	156	
Liaison USB	6	
Licence		
GPL	156	
LGPL	156	
Liquides	140	
Liste		
appareils connus (Bluetooth)	83	
liste des brouillons SMS	74	
liste des SMS reçus	75	
notifications d'e-mail	87	
Liste de réception (e-mail)	87	
Liste de réception (SMS)	75	
Liste des brouillons (SMS)	74	
Liste des e-mails	87	
Liste des numéros bis	24	
Liste des numéros interdits	71	
Listes de messages	41	
Logiciel Open Source	156	
M		
Mains libres	29	
Majuscule/minuscule	23	
Meilleure base	96	
Mélodie		
sonnerie pour les appels internes/externes	105	
Mélodie d'attente	110	
Menu		
présentation du configurateur Web	132	
Message		
supprimer (e-mail)	89	
Messagerie externe	61	
activer/désactiver	61	
définir pour la numérotation rapide	63	
entrer un numéro d'appel	123	
saisir le numéro	61	
Messages		
copier le numéro dans le		
répertoire	56	
effacer	56	
marquer comme « nouveau »	56	
Micrologiciel		
actualiser	131	
lancer la mise à jour	111	
mise à jour	131	
mise à jour automatique	111, 131	
réinitialiser (rétablissement d'une version antérieure)	131	
Microphone		
activer/désactiver	29	
Minuscule/majuscule	23	
Mise à jour	86	
Mise à jour du micrologiciel	86	
Mise au rebut	139	
Mise en relation des correspondants	40	
Mise en service	10	
Mise en service, combiné	11	
Mise en sourdine des appels		
appels masqués	71	
commande temporelle	71	
Désactivation de la sonnerie dans le chargeur	72	
liste des numéros interdits	71	
Mode d'annonce (répondeur)	55	
Mode rappel (réveil)	67	
Modèle de couleur	102	
Modification		
langue d'affichage	101	
Modification du nom du combiné	97	
Modification du PIN système	112	

Modifier	
code PIN système	112
PIN du combiné	108
volume de l'écouteur	103, 104
volume du mode Mains-Libres	103, 104
Modifier le code PIN	112
Modifier le nom des appareils (Bluetooth)	84
Msg. ext. cf. Messagerie externe	
<hr/>	
N	
Ne pas déranger	71
Niveau de charge des accus	143
Notification	
des appels et des messages	127
réception d'e-mail	87
Notification d'appels	
sur l'appareil mobile	127
Notification SMS	77
Numéro	
enregistrement dans le répertoire	45
enregistrer dans le répertoire	47
ne pas présenter	34
ne pas présenter (prochain appel)	34
présenter (prochain appel)	34
renvoi d'appel	34
saisie du numéro de la messagerie	
externe	61
Numéros d'appel d'urgence, règles de	
numérotation	124
Numérotation abrégée	24, 107
Numérotation rapide	63
<hr/>	
O	
Opérateur	33
Opérateur VoIP	121
Ouverture de la liste de réception	87
Ouvrir	
saisir une adresse IP	31
<hr/>	
P	
Page d'accueil	
retour	22
Page Web Gigaset.net	90
Paging	97
Paramétrer le système	109
Paramètres	
sauvegarde et restauration	130
Paramètres usine	130
Pause	
après préfixe d'accès réseau	100
après prise de ligne	100
après touche R	100
Pause interchiffre	100
Personnalisation des services d'information	90
PIN système	
réinitialiser	112
Portée Max.	70
Ports de communication, locaux	116, 126
Préfixe (système téléphonique)	99, 124
Préfixe international	109
Préfixe local	
pour les communications VoIP	125
Préfixe national	109
Présentation du numéro	33
activer temporairement	34
activer/désactiver	34
aucune	34
désactiver temporairement	34
Présentation du numéro de l'appelant	33
Prévisions météo, affiché en état de repos	94
Prise de réseau fixe	14
Prise kit oreillette	6, 13
Profils	64
Profils acoustiques	64
Profils Mains-Libres	104
Puissance absorbée	141
Puissance de réception	143
<hr/>	
Q	
Qualité d'enregistrement (répondeur)	60
Qualité vocale des connexions VoIP	123
Questions-réponses	133
QuickSync	49, 85
<hr/>	
R	
Raccordement du câble de données USB	13
Raccordement du câble Ethernet	15
Raccordement réseau	14
Rappel automatique	
activer	36
supprimer	36
Rappel de l'appelant	36
Recherche	
combiné	97
Recherche dans le répertoire	46
Recherche de correspondants dans le	
Gigaset.net	53
Rédaction (SMS)	73
Redémarrage de la base	112
Redémarrer	130
Réglage de l'heure	109
Réglage de la base	
modifier dans le configurateur Web	130
Réglage de la date	109
Règles de numérotation	
pour les numéros d'appel d'urgence	124
Rendez-vous	
affichage manqué	66
création	65
manqué	66
signaler	65
Rendez-vous/anniversaires manqués	66
Renvoi d'appel	37
Gigaset.net	37, 125
pour les connexions VoIP	125

Index

Répertoire	45	Service d'information	
classement des entrées	46	ouvrir avec la numérotation abrégée	93
composer des numéros	24	sélectionner	91
copie d'un numéro	47	Service-Provider voir opérateur	
créer une entrée	45	Services	
entrée	45	répertoire en ligne	128
envoi au combiné	48	Services réseau, spécifiques à l'opérateur	33
envoyer l'entrée/la liste au combiné	48	Signal d'appel, externe	35
espace de stockage	46	Signal d'appel, interne	
Gigaset.net	53	accepter	28
ouverture	45, 50	Signal d'appel, externe	
parcourir	46	accepter/refuser	26, 28
rechercher une entrée	50	Signalisation, symboles	144
sélectionner une entrée	46	SMS	
télécharger sur/à partir du PC	128	à des systèmes téléphoniques	79
transférer un vCard (Bluetooth)	49	accusé de réception	79
Répertoire en ligne	50	auto-assistance lors de messages	
Gigaset.net	53	d'erreur	80
sélectionner	128	centre d'envoi	78
Répéteur	98	dépannage	80
Répondeur	55	envoyer à une adresse e-mail	74
activation/désactivation	55	envoyer comme fax	74
connexion de réception	19	lecture	76
Définition du répondeur pour l'accès rapide	63	liste de réception	75
écoute des messages	56, 62	liste des brouillons	74
effacer les messages	56	mise en mémoire temporaire	74
enregistrer une annonce/annonce répondeur		réception	75
simple	59	rédaction/envoi	73
interrogation à distance	57	séquence	73
langue des menus	60	suppression	76
mode d'annonce	55	vCard	77
passer à la fin	56	Son	
revenir au début	56	écoute	81
Restriction des appels	72	effacer	81
Rétablissement des réglages par défaut du combiné		formats	81
108		renommer	81
Retirer un appareil (Bluetooth)	83	Sonnerie	
Réveil	66, 67	commande temporelle	71
activer/désactiver	67	désactivation	79
RFC2833 (codageDTMF)	125	désactivation de la première	79
		désactivation de la sonnerie dans le chargeur	72
		mélodies pour les appels internes/externes	105
		modification	105
		volume	105
S		Sonnerie VIP	45
Saisie de caractères spéciaux	23	Sonneries	105
Saisie de lettres accentuées	23	Sons pour les mélodies	81
Saisir du texte	23	Suppression (combiné)	96
Sans émissions	70	Symboles	
Sécurité sur Internet	120	affichage des nouveaux messages	41
Sélectionner		barre d'état	143
adresse IP	31	réveil	67
Séquence voir SMS		signalisation	144
Serveur d'horloge	130	Symboles de l'écran	143
Serveur DNS		Système téléphonique	
favori	111	enregistrement d'un préfixe de sortie	99
Serveur DNS préféré	111	raccorder la base	99
Service Clients	137	régler la durée du flashing	99
Service clients	137	SMS	79
Service d'info		temps de pause	100
activer/désactiver	90		

T	
Tables des caractères	142
Téléphone	
raccorder	7
réglage	109
utilisation	20
Téléphoner	
externe	24
prise d'appel	26
Téléphonie par Internet	30
Temps de charge du combiné	141
TLS (Transport Layer Security)	120
Tonalités d'avertissement	106, 107
Touche 1 (numérotation rapide)	6
Touche Astérisque	6
Touche de navigation	6, 21
Touche Décrocher	6
Touche Dièse	6
Touche Mains-Libres	29
Touche Marche/Arrêt	6
Touche Menu	21
Touche Messages	6
Touche profil	6, 64
Touche R	6, 100
fonction pour le mode VoIP	126
Touche Raccrocher	6, 24
Touches	
Mains-Libres	29
Menu	21
numérotation rapide	6
profils	64
touche Astérisque	6
touche de navigation	6, 21
touche Décrocher	6
touche Dièse	6
touche Marche/Arrêt	6
touche Messages	6
touche profil	6
touche Raccrocher	6, 24
touche R	6
touches écran	6, 21
Touches écran	
attribution	6, 21
icônes	107
143	
Touches Messages	
affichage de la liste	75
Transfert d'une communication externe en interne	
27	
Transfert de répertoire	128
U	
Utilisation du téléphone	
interne	27
V	
Va-et-vient	
deux appels externes	28
39	
vCard (SMS)	77
Vérification automatique de la version	131
Vérification de la version, automatique	131
Verrouillage du clavier, automatique	103
Verrouillage/déverrouillage du clavier	20
Vibreur	106
Volume	
écouteur	104
haut-parleur	104
volume du mode Mains libres, de l'écouteur du combiné	29
volume du mode Mains-Libres	103, 104
Volume de l'écouteur	104
Volume de l'écouteur	29
Volume du mode Mains libres	29

Logiciel Open Source

Généralités

Votre combiné Gigaset comprend, entre autres, un logiciel Open Source soumis à plusieurs conditions de licence. L'octroi des droits d'exploitation de ce logiciel Open Source qui dépassent la simple utilisation de l'appareil livré par Gigaset Communications GmbH est réglementé par les conditions de licence du logiciel Open Source. Les conditions de licence correspondantes sont décrites ci-dessous dans leur version originale. Le texte des licences respectives contient des limitations de responsabilité réglementaires, applicables au concédant du logiciel Open Source. L'exclusion de responsabilité concernant LGPL Version 2.1, par exemple, se présente comme suit :

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

La responsabilité de Gigaset Communications GmbH n'est aucunement modifiée par cette dernière.

Remarques relatives à la licence et à la protection par des droits d'auteur

Votre unité Gigaset inclut le logiciel Open Source, soumis à la licence publique générale (GPL) GNU ou à la licence publique générale pour bibliothèque GNU/limitée (LGPL). Les conditions de licence correspondantes sont décrites ci-dessous dans leur version originale. Le code source correspondant peut également être téléchargé sur Internet depuis le site www.gigaset.com/opensource/. Le code source correspondant peut également être demandé à Gigaset Communications GmbH à prix coûtant dans un délai de trois ans à compter de l'achat du produit. Pour ce faire, veuillez utiliser les coordonnées indiquées sur le site www.gigaset.com/service.

Licences

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.
[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

Logiciel Open Source

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy. For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software

Logiciel Open Source

Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.